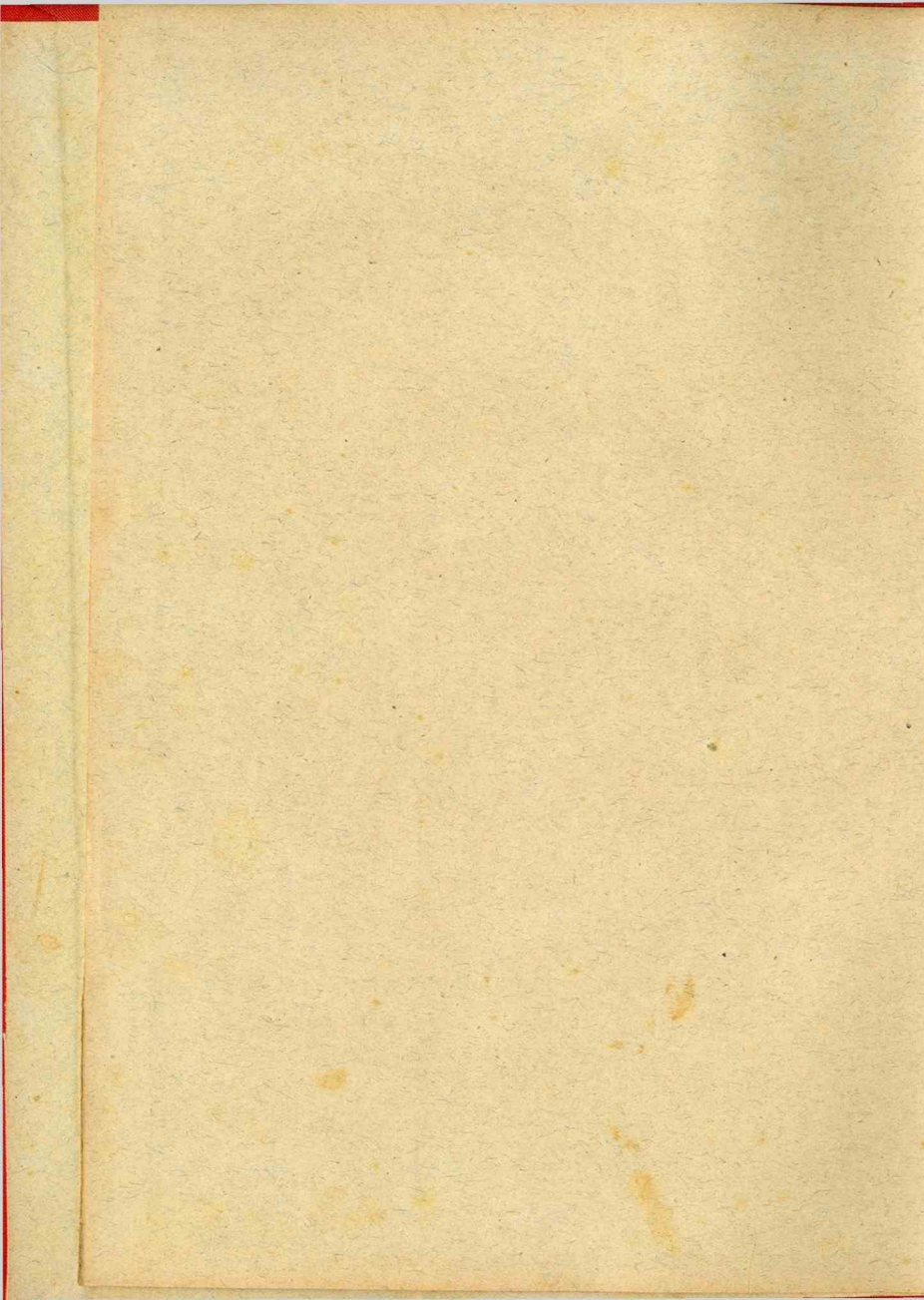


ALBUM-TARIF GÉNÉRAL



PIED - SELLE

1913



*
HORS CONCOURS
Membre du Jury
BRUXELLES 1910
TURIN 1911

TELEPHONE

Anciens Établissements E. BOUCHER & C^{ie} ULTIMHEAT[®]
VIRTUAL MUSEUM

USINES

DU

PIED-SELLE

A FUMAY (Ardennes)

St^e Ane au Cal de 2,000,000 F^{rs}

ALBUM-TARIF 1913

CHAUFFAGE, POTERIE, BOUTONS, ARTICLES DIVERS

MARQUES DE FABRIQUE DÉPOSÉES



Dépôt à **PARIS**, 27, Rue du Terrage. — **TÉLÉPHONE** à FUMAY, et à **PARIS 403,08**.

CET ALBUM-TARIF ANNULE LES PRÉCÉDENTS

CUISINIÈRES TOLE

		Pages
Genre	DU CENTRE , à 1 four, foyer à HOUILLE	6-7-9
—	— foyer à BOIS et HOUILLE	5, 6, 7 à 10
—	DE L'EST foyer à BOIS et HOUILLE	4
—	LORRAIN —.....	11
—	DU NORD — foyer à HOUILLE	12
—	à 2 fours —.....	13
à 1 four	Jouets.....	25
	Triangulaires, foyer à HOUILLE	15
	A double circulation.....	3
	Riches, ornées.....	14
	A étuve, à arcade ou à charbonnier.....	15 à 23
	A réchaud long.....	23
	— et chauffe-assiettes.....	21, 24, 25
	A réchaud long, chauffe-assiettes et grillade.....	20, 24
	A réchaud long, chauffe-assiettes, grillade et four à pâtisserie.....	26
	A deux étuves.....	28
à 2 fours	— réchaud long et chauffe-assiettes.....	30
	— réchaud long, chauffe-assiettes et grillade.....	29
	— et bain-marie.....	30
	A HOUILLE et au GAZ	27
à marmites pour Communautés, Fermes, Charcuteries, etc.	A un four, une marmite.....	31
	— deux marmites.....	32
	A deux fours, deux marmites.....	33
	A deux fours, deux marmites, réchaud long, chauffe-assiettes et grillade.....	34
de milieu pour grands établissements	Plans et devis sur demande.....	35-36

CHEMINÉES

A BOIS	Tôle et marbre, souffleur tôle à rideau.....	60
	En fonte, souffleur tôle à rideau.....	60
	— — rotatif à mica.....	60
A HOUILLE A feu intermittent	A souffleur.....	61
	— rotatif.....	61
	A portes.....	61
A HOUILLE A feu continu	« TRIANON » avec ou sans roulettes.....	62
	« DAUPHINE » à pieds) A régulateur P.-S.....	76
	« RÉGINA » — à double effet.....	177-78
	« AIGLE » à roulettes) br. s. g. d. g.....	79 à 82

CHEMINÉES DE SALLE A MANGER A FOUR

A BOIS et **HOUILLE**, à feu intermittent..... 63

CUISINIÈRES FONTE

		Pages
A 2 TROUS	Foyer à HOUILLE	42-44
	Foyer à BOIS et HOUILLE	42-44
A 3 TROUS	Foyer à HOUILLE	41-42
	Grand foyer à BOIS	43-48
	Foyer à BOIS et HOUILLE	42, 53
A 4 TROUS	Grand foyer à BOIS	43-48
	Grand foyer à BOIS et HOUILLE	46 à 53
Spéciales pour Hôtels, grosses Maisons bourgeoises, etc.	A 3 et 7 trous, foyer à gauche à HOUILLE , très grand four.....	41

POÊLES

A bavette.....	58
A bois.....	59
Carres.....	59
Genre belge.....	57
— flamand.....	56
— lyonnais.....	58
— parisien.....	59
Pour repasseuses.....	59
Ronds.....	59

INTÉRIEURS DE CHEMINÉES

AU COKE OU A LA HOUILLE

A feu intermittent	A souffleur rotatif.....	64	
		— mobile.....	64
		— dits foyers normands.....	64

CALORIFÈRES

A BOIS à feu continu	Corps tôle.....	66-67
		« LEBUCHERON » à régulateur-décendeur P.-S. à triple effet br. s. g. d. g.....	88
A HOUILLE à feu intermittent	A simple enveloppe.....	65
	A double enveloppe.....	65
A HOUILLE à feu continu	A double enveloppe.....	66 à 7
	« THERMIDOR » à double enveloppe.....	69
	Corps en tôle.....	66 à 6
	« APOLLON », corps en tôle.....	68
	Corps en tôle, extra renforcés pour ateliers, etc.....	67
	S ^{ms} « AMÉRICAIN ».....	74 à 7
« LE LION » à régulateur P.-S. à double effet br. s. g. d. g.....	83 à 8	



*
HORS CONCOURS
Membre du Jury
BRUXELLES 1910
TURIN 1911

TÉLÉPHONE

USINES DU PIED-SELLE

A FUMAY (Ardennes)

Sté Anné au Cal de 2.000.000 F^{cs}

ALBUM-TARIF 1913

CHAUFFAGE, POTERIE, BOUTONS, ARTICLES DIVERS

MARQUES DE FABRIQUE DÉPOSÉES



Dépôt à **PARIS**, 27, Rue du Terrage. — **TÉLÉPHONE** à FUMAY, et à **PARIS 403,08**.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

ART. 1^{er}. — EXPÉDITIONS — Toutes nos marchandises sont vendues *prises dans nos usines*; elles voyagent aux frais, risques et périls des destinataires.

ART. 2. — Elles sont expédiées en gare dans la localité seule où nos clients sont établis. Il nous arrive cependant d'expédier les commandes de nos clients de gros à d'autres destinataires qu'eux-mêmes, c'est-à-dire à d'autres gares que la leur; mais nous nous réservons expressément, même à un moment quelconque d'un marché en cours, le droit de supprimer cette manière de procéder et d'expédier toutes les commandes de nos clients à la seule gare où ils sont établis.

ART. 3. — Nos marchandises sont livrées sous la condition expresse qu'elles ne doivent pas être vendues à vil prix et qu'un bénéfice normal doit être prélevé par le négociant dans l'établissement de ses prix de vente au détail. Cette condition subsiste aussi bien quand la marchandise est livrée directement par nous, que quand elle est vendue par l'intermédiaire d'une maison de gros.

ART. 4. — Nous n'acceptons, dans aucun cas, aucune responsabilité en ce qui concerne le transport de nos marchandises qui, à défaut d'ordre contraire dans la commande, sont expédiées toutes les fois que cela est possible aux tarifs spéciaux ou communs.

ART. 5. — EXPÉDITIONS PAR PETITE VITESSE. — Les expéditions par petite vitesse sont taxées, à raison des frais de camionnage et de chargement, d'une somme de 0 fr 50 par tonne, avec minimum de 0 fr 25 par expédition, à la charge du destinataire, frais que nous portons en débours ou sur facture suivant le cas.

ART. 6. — EXPÉDITIONS PAR GRANDE VITESSE OU COLIS POSTAL. — Les expéditions faites par grande vitesse ou par colis postaux, sont taxées par nous de 25 centimes en plus par colis pour main-d'œuvre supplémentaire.

ART. 7. — A moins d'indications contraires renouvelées sur chaque demande, tous nos envois sont adressés à domicile pour Paris, et en gare pour les départements.

(A suivre)



CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE (Suite)

ART. 8. — EXPÉDITIONS PAR POSTE. — Il est perçu par nous de nos clients le prix de la boîte pour main-d'œuvre supplémentaire.

ART. 9. — EXPÉDITIONS DES PIÈCES DE REMPLACEMENT. — Les pièces de remplacement sont l'objet d'une expédition spéciale, indépendamment des articles demandés en même temps, chaque fois que la préparation de ces derniers exige un certain délai.

ART. 10. — CASSE EN COURS DE ROUTE. — Responsabilité des Compagnies de chemins de fer. — La loi du 29 mars 1905 a modifié l'article 103 du Code de commerce comme suit :

« Le voitureur est garant de la perte des objets à transporter, hors le cas de force majeure. Il est garant des avaries autres que « celles qui proviennent du vice propre de la chose ou de la force majeure.

« Toute clause contraire insérée dans toute lettre de voiture, tarif ou autre pièce quelconque est nulle. »

ART. 11. — En conséquence, les Compagnies sont responsables des avaries survenues aux marchandises qui leur sont confiées, à moins qu'elles ne prouvent que l'avarie provient d'un cas de force majeure ou d'un vice propre de la chose.

ART. 12. — Nous conseillons à nos clients de vérifier les marchandises à l'arrivée (aussi bien celles expédiées sous paillote ou en caisse que celles expédiées en vrac, le destinataire ayant le droit absolu de s'assurer du conditionnement intérieur et extérieur des colis qui lui sont présentés) et de ne pas prendre livraison si le chef de gare refuse la réparation ou le remplacement, aux frais de la Compagnie, des objets avariés.

ART. 13. — Il est bien entendu que ces conseils ne peuvent en aucune façon engager notre responsabilité, le destinataire ayant seul qualité pour agir au mieux de ses intérêts vis-à-vis de la Compagnie.

ART. 14. — Nous n'acceptons aucune réclamation pour les avaries survenues au cours des transports, la marchandise étant acceptée au départ par la Compagnie de chemins de fer responsable et voyageant aux risques et périls de nos clients.

ART. 15. — Il est formellement spécifié que nos clients ne peuvent, en aucun cas, nous réclamer une indemnité quelconque pour les avaries survenues pendant le transport pour vice propre de la chose, manque d'emballage, emballage insuffisant ou défectueux, chargement sur embranchement particulier, chargement par wagon complet, etc.

ART. 16. — Nous n'acceptons aucune commande qui réserverait cette question, de sorte que l'acheteur, du fait de sa commande, soit qu'il s'engage formellement à ne nous réclamer ni indemnité, ni remplacement gratuit pour une casse survenue en cours de route pour une cause quelconque, et notamment pour une des causes qui viennent d'être énumérées.

ART. 17. — Il va sans dire que nous pourrions toujours réparer les pièces avariées en facturant la réparation, soit à notre client, soit à la Compagnie elle-même, si celle-ci accepte de se charger directement de la réparation.

ART. 18. — EMBALLAGE. — L'emballage pour expéditions hors France est toujours facturé.

ART. 19. — DÉLAIS DE LIVRAISON. — Toutes les commandes seront reçues sans engagement de livrer dans un délai déterminé. Si la préparation d'une commande exigeait un trop long délai, nous nous réservons le droit de faire des expéditions partielles des articles disponibles. En cas de retard, l'expédition sera valablement faite, à moins que le destinataire n'ait fixé préalablement un délai de livraison, et que nous ayons accepté expressément ce délai par lettre. Les clients, en aucun cas, ne pourront se prévaloir du retard apporté à l'expédition d'une commande pour l'annuler ou la refuser à l'arrivée, à moins que nous ne les ayons préalablement autorisés par lettre. Nous déclinons dans tous les cas toute responsabilité pour retard ou non-livraison.

ART. 20. — MARCHÉS. — Les cas de force majeure : guerre, incendie et autres, les arrêts de travail par grèves dans notre personnel ou chez nos fournisseurs de matières premières ou dans les transports, entraînement, sur le montant des marchés en cours, une réduction proportionnelle à la durée du chômage.

ART. 21. — CONDITIONS DE PAIEMENT. — Nos marchandises sont payables à Fumay, sans dérogation possible à

cette clause attributive de juridiction, quel que soit le mode de paiement. Nous nous réservons néanmoins la faculté de disposer en notre mandat à l'échéance indiquée par la facture et sans autre avis, sur l'acheteur qui n'aurait pas remis règlement dans le mois de livraison.

ART. 22. — Au cours d'un marché ou d'un engagement, nous nous réservons formellement le droit d'exiger, pour toute marchandise non encore expédiée, des garanties de paiement suffisantes.

ART. 23. — En cas de non-paiement d'un de nos mandats, toutes les sommes dues deviennent immédiatement exigibles ; dans ce cas, nous nous réservons le droit d'annuler les commandes ou marchés en cours.

ART. 24. — Toute facture inférieure à 10 francs devra être réglée par mandat-poste ou timbres-poste sans escompte. Fin de chaque semestre, nous disposerons par la poste avec majoration, pour frais de recouvrement, de 50 centimes pour la France et 1 franc pour l'Etranger, sur les clients qui auraient omis de nous régler. Pour ceux de nos clients qui ont d'autres échéances de paiement, le montant de ces petites factures sera ajouté à notre première traite sans autre avis.

ART. 25. — L'acheteur pourra escompter les factures s'il le désire, à la condition expresse de nous en donner avis en nous remettant commande.

ART. 26. — Les effets au-dessous de 100 francs ne sont acceptés que comme appoint dans les règlements.

ART. 27. — Nous ne garantissons le protêt en temps utile que pour les effets ayant au moins 30 jours à courir, non plus que la présentation des effets sans frais dans les localités où cette mention n'est pas admise.

ART. 28. — Pour les marchandises expédiées à l'Etranger, nos traites sont libellées payables au cours du Paris à vue ou francs effectifs, suivant les pays. Pour les pays où cette stipulation n'est pas admise, la perte à la monnaie sera à la charge de l'acheteur. En cas de règlement, nous n'acceptons que de bonnes valeurs sur France.

ART. 29. — Tout acheteur traitant une première affaire avec la maison doit, en remettant sa commande, et afin d'éviter les pertes de temps occasionnées par les demandes de renseignements, nous envoyer la valeur des articles demandés.

ART. 30. — RETOURS. — Aucun retour n'est accepté à l'arrivée, s'il n'a été autorisé au préalable.

ART. 31. — OBSERVATIONS. — Tous nos modèles étant expérimentés avant leur mise en vente et leur bon fonctionnement étant reconnu par un succès de nombreuses années, nous ne prenons aucun appareil et nous nous refusons à toute intervention dans les contestations, quelles qu'elles soient, qui pourraient se produire entre le consommateur et notre client, au sujet de nos appareils. Les mauvais résultats, s'ils en produisent, doivent être attribués, soit à une installation défectueuse, soit à des manipulations inhabiles, soit à un manque d'entretien de nos appareils. En tous cas, nos appareils sont vendus sous condition expresse, que dans tout ce qui a trait à leur fonctionnement, nous n'aurons pas à intervenir, ni à être mis en cause, leur bon fonctionnement étant suffisamment prouvé. L'acheteur qui en fait la demande fait acte de sa bien connaître et par cela même se charge d'en garantir l'usage à ses risques et périls.

ART. 32. — Les renseignements contenus dans cet Album sont purement indicatifs. Nous n'acceptons aucune responsabilité pour les erreurs qui auraient pu s'y glisser, ni pour les différences de dimensions, contenances, etc., qui pourraient être constatées. Il en est de même si nos articles ne sont pas exactement conformes aux figures représentées.

ART. 33. — Nos représentants n'ont aucun pouvoir pour modifier les conditions de vente.

ART. 34. — Toutes les affaires sont censées traitées à Fumay, au siège de notre Société. — Les contestations qui pourraient survenir au sujet de nos ventes, de nos expéditions et de nos livraisons seront donc toujours portées devant le Tribunal de notre arrondissement, dont le siège est à Rocroi.

ART. 35. — Les prix portés sur ce Tarif étant susceptibles de variations, nous ne nous engageons à livrer à ces prix que les ordres qui nous parviendront avant des modifications en hausse.



Pour les Cuisinières tôle et fonte qui ne sont plus de vente courante ou qui ont été remplacées par d'autres séries, nous fournissons toujours les pièces de rechange.



CUI SINIÈRES RICHES, TOLE ET FONTE, GENRE PARIS

SYSTEME PIED-SELLE, B^{TE} S. G. D. G.

A DOUBLE CIRCULATION FACULTATIVE AUTOUR DU FOUR

AVEC FOYER RAYONNANT A VOLONTÉ DANS LE FOUR

PERMETTANT DE FAIRE A VOLONTÉ DES ROTIS OU DE LA PATISSERIE

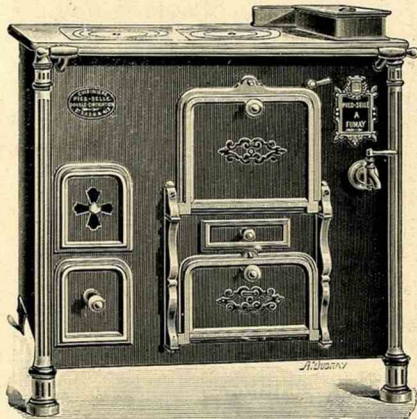
DANS LE FOUR

N^{OS} 2511, 2513, 2515. — Foyer rectangulaire A HOUILLE.

N^{OS} 2521, 2523, 2525. — Foyer rectangulaire A BOIS ET HOUILLE, à porte au foyer.

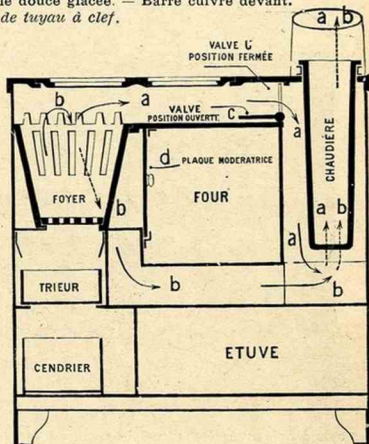
Colonnes et encadrements à filets. — Devanture et portes en tôle douce glacée. — Barre cuivre devant.

Ces Cuisinières sont fournies avec bout de tuyau à clef.



Vue de face.

Bien remplir
le
foyer
de
combustible



Coupe longitudinale.

Ces cuisinières sont disposées pour obtenir à volonté, soit la circulation habituelle *autour du four*, soit une circulation spéciale très intense *sous le four*.

Ce dernier dispositif permet de cuire des mets qui exigent beaucoup de chaleur sur la sole du four, tels que pâtisseries, etc., mets qu'il est très difficile de réussir avec une cuisinière ordinaire.

Pour faire marcher la cuisinière avec circulation de la flamme *autour du four*, comme dans les cuisinières ordinaires, ouvrir la valve ou targe *c*. Le courant gazeux suit alors de préférence le sens des flèches *a a*.

Il y a, dans le four, une plaque modératrice qu'on peut ouvrir ou fermer, de sorte que le foyer est ou n'est pas rayonnant dans le four à volonté.

Pour faire marcher la cuisinière avec circulation *sous le four* (pâtisserie, etc.), fermer la valve ou targe *c*. Le courant gazeux circule alors suivant les flèches *b b*. Dans ce cas, il est prudent de fermer la plaque modératrice qui empêche le rayonnement du foyer; autrement, le dessus de la pâtisserie serait cuit avant le fond.

Avec la circulation en dessous, on cuit une tarte dans le four en une quinzaine de minutes.

Cette double circulation facultative autour du four avec foyer rayonnant à volonté dans le four, constitue un perfectionnement capital dans le chauffage culinaire et est exclusive au système **PIED-SELLE B^{TE} S. G. D. G.**

Tous nos fourneaux qui en sont munis portent sur la façade la marque ovale représentée ici



CE S CUISINIÈRES SE LIVRENT :

Noirés. — Colonnes et encadrements polis noirés : barre, supports, boutons, robinet, panache et couvercle de chaudière en cuivre poli.
Nickelées. — Colonnes et encadrements polis nickelés : barre, supports, boutons, robinet, panache et couvercle de chaudière en cuivre poli nickelé.

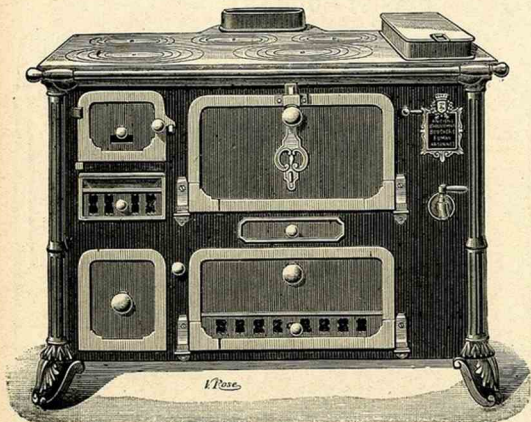
NUMÉROS Foyer à gauche		DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière
Foyer à houille	Foyer à bois et houille	Longueur	Largueur	Largueur	Hauteur	Profondeur			
2511	2521	72	52	28	26	45	81½	132	8 litres
2513	2523	82	54	30	26	48	81½	146	12
2515	2525	92	59	34	26	51	81½	146	18

NUMÉROS	PRIX dessus poli	
	Noirés	Nickelés
A HOUILLE		
2511	fr. 130	fr. 143
2513	152	166
2515	172	186
A BOIS ET HOUILLE		
Augmentation sur les prix des n ^{OS} correspondants à houille.		
2521 à 2525	20 »	

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, DE L'EST AVEC GRILLADE DANS L'ÉTUVE

N^{os} 2491, 2493, 2495, 2497

FOYER A GAUCHE.



FOYER rectangulaire **A BOIS ET HUILE**
 à porte au foyer.

—
 Grands passages de flamme.

—
 Tampon de nettoyage devant.

—
 Barre cuivre devant.

—
*Ces Cuisinières sont livrées avec bout
 de tuyau à clef.*

Foyer à bois avec pièces nécessaires pour y brûler la houille.

Gueulard à prise d'air placé sous la porte du foyer.

Four très vaste.

Étuve très haute et aménagée pour servir de **grillade**. Une tarette, actionnée par un bouton placé à droite du cendrier, permet l'évacuation des odeurs et de la fumée par le foyer. L'étuve renferme en outre une plaque à trous à pieds, sur laquelle on place la braise. Le bas de la porte est muni d'une coulisse d'air à va-et-vient pour régler la combustion.

ELLES SE LIVRENT :

Demi-Nickelées, avec colonnes, barre, boutons, robinet et panache nickelées.

Nickelées, avec toutes les garnitures nickelées.

Nos	DESSUS			FOUR			FOYER A BOIS			PORTE A BOIS		Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	Nombre de trous sur le dessus	PRIX Dessus poli	
	Longueur	Largeur base comprise	Largeur sans la base	Largeur	Hauteur	Profondeur	Longueur	Largeur	Profondeur	Largeur	Hauteur					fr.	nickel
2491	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	litres			fr.	fr.
2493	75	67	55	28	24½	49	44½	17	16	14	13½	82	146	8	4	180	195
2495	85	72	60	33	24½	53	46	18½	16½	16	14½	82	146	12	4	207	224
2497	95	75	64	39	24½	58	49	20½	16½	18	14½	82	146	15	4	238	256
2497	103	79	68	46	24½	62	49	20½	16½	18	14½	82	146	20	5	267	285



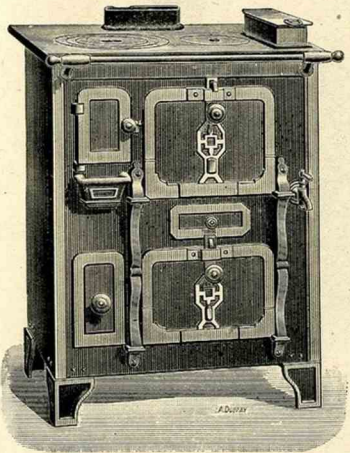
CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, DU CENTRE

N^{os} 3214 à 3225

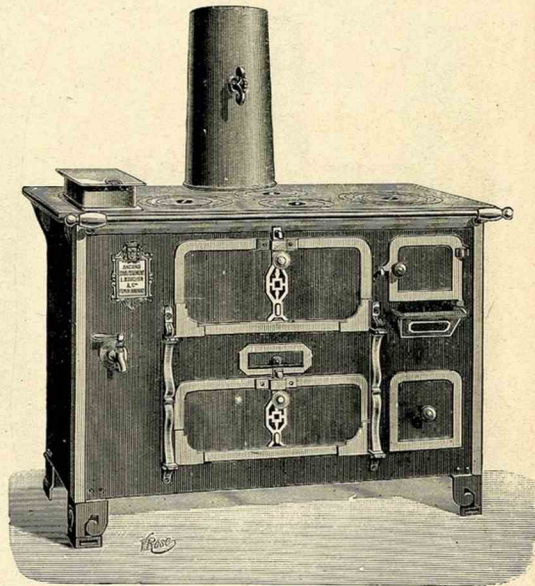
Foyer réfractaire **A HOUILLE ET BOIS**
BUSE AU MILIEU

Colonnes et garnitures unies polies. — Grands passages de flamme. — Tampon de nettoyage devant. — Barre cuivre devant.

Ces Cuisinières sont fournies avec bout de tuyau à clef.



Vue d'une Cuisinière N^o 3215



Vue des Cuisinières N^{os} 3220, 3222, 3224

N.B. — Sans indication dans la commande, ces Cuisinières sont livrées avec plaque tôle dans le four.

NUMÉROS		DESSUS		FOUR			PORTE DE FOYER		Profondeur du foyer à bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	Nombre de trous sur le dessus	PRIX, dessus poli			
Foyer à droite	Foyer à gauche	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Largeur	Hauteur						Colonnes et encadrements unis		Colonnes à filets Encadrements montés	
		c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	litres			fr.	fr.	fr.	fr.
3214	3215	60	49	26	21	35½	10	14½	30	78	132	4 2	2	83	96	90	109
3216	3217	70	49	27	21	35½	10	14½	30	78	132	8	3	97	110	104	122
3218	3219	80	51	28	21	37	14	14½	32	78	139	8	3	112	126	119	138
3220	3221	90	53	35	21	37	14	14½	32	78	146	8	4	129	149	136	161
3222	3223	100	56	38½	21	41	20	14½	36	78	146	12	4	146	169	154	181
3224	3225	110	60	47	21	43	20	14½	40	78	153	14	4	164	190	172	203

Avec plaque tôle dans le four En plus.

1 50

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, DU CENTRE

BUSE AU MILIEU

Colonnes et garnitures unies polies. — Grands passages de flamme. — Tampon de nettoyage devant. — Barre cuivre devant. Bout de tuyau avec clef.

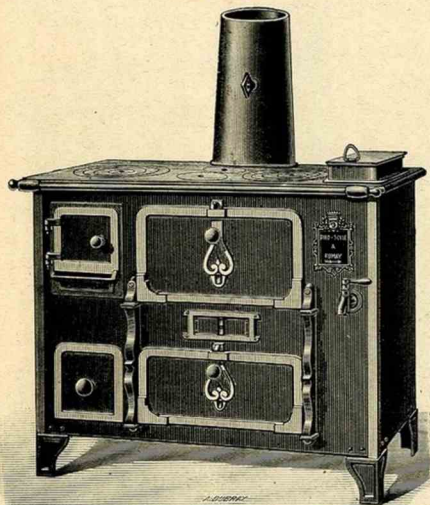
Foyer réfractaire A HOUILLE ET BOIS
Grille de devant abattante.

A porte de foyer **OUVRANTE**
N° 5214 à 5227.

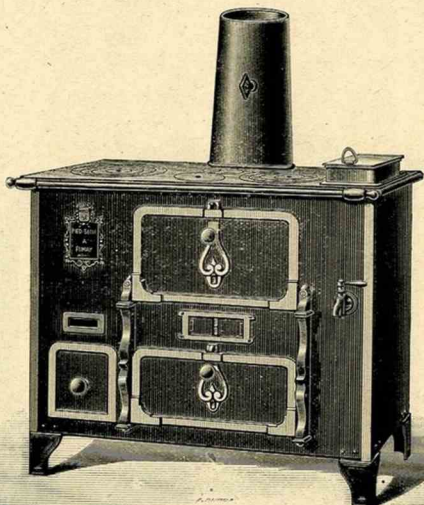
A porte de foyer **ABATTANTE** et coulées d'air
N° 5314 à 5327.

Foyer en fonte A HOUILLE

Sans porte au foyer. — N° 5514 à 5527.



Vue d'une Cuisinière No 5214 à 5227.



Vue d'une Cuisinière No 5514 à 5527.

NOTA. — Les n° 5214-5215, 5314-5315, 5514-5515 ont trois trous sur le dessus; les n° 5216 à 5227, 5316 à 5327, 5516 à 5527 en ont quatre.

Sans indication dans la commande, ces Cuisinières sont livrées avec plaque tôle dans le four.

NUMÉROS						DESSUS		FOUR				Produit du foyer à bois	Hauteur de l'appareil du tuyau	Diamètre du tuyau	Centimètres de la chambre
Porte de foyer ouvrante		Porte de foyer abattante		Sans porte au foyer		Longueur	Largeur	Longueur	Largeur	Hauteur	Profondeur				
Foyer à droite	Foyer à gauche	Foyer à droite	Foyer à gauche	Foyer à droite	Foyer à gauche	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	cm	m/m	lit.	
5214	5215	5314	5315	5514	5515	60	41	26	23	25	28	77	132	4	
5216	5217	5316	5317	5516	5517	70	46	30	23	30	32	77	132	6	
5218	5219	5318	5319	5518	5519	80	50	34	23	32	36	77	139	8	
5220	5221	5320	5321	5520	5521	90	53	40	23	33 1/2	40	77	146	10	
5222	5223	5322	5323	5522	5523	100	55	43	23	37	42	77	146	12	
5224	5225	5324	5325	5524	5525	110	58	50	23	40	45	77	146	14	
5226	5227	5326	5327	5526	5527	120	60	55	23	42	47	77	153	14	

PRIX

NUMÉROS	Polies		Nickelées	
	Dessus brut	Dessus poli	Dessus brut	Dessus poli
5214-5215, 5314-5315, 5514-5515	fr. 73	fr. 75	fr. 87	fr. 89
5216-5217, 5316-5317, 5516-5517	93	96	107	110
5218-5219, 5318-5319, 5518-5519	105	108	119	122
5220-5221, 5320-5321, 5520-5521	120	124	140	144
5222-5223, 5322-5323, 5522-5523	129	133	152	156
5224-5225, 5324-5325, 5524-5525	149	154	175	182
5226-5227, 5326-5327, 5526-5527	162	167	191	196
Avec plaque tôle dans le four En plus	1 50			
SUPPLÉMENTS POUR				
Barre, boutons et robinets nickelés..... 2 »				
— — — — — panche et couvercle nickelés 3 »				

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, DU CENTRE

BUSE DE COTÉ



Colonnes et garnitures unies polies. — Grands passages de flamme. — Tampon de nettoyage devant. — Barre cuivre devant
Bout de tuyau avec clef.

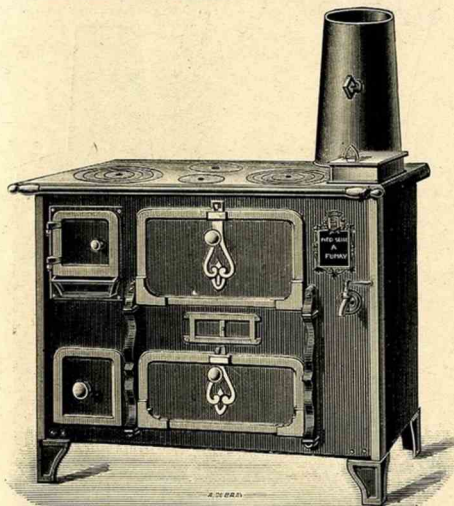
Foyer réfractaire A HUILLE ET BOIS
Grille de devant abattante.

A porte de foyer **OUVRANTE** { N° 6214 à 6227. — Dessus en une pièce.
N° 6254 à 6267. — Avec flotte rectangulaire à 2 trous.

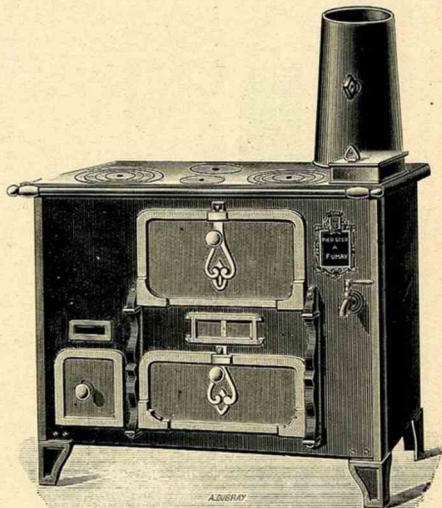
A porte de foyer **ABATTANTE** et coulisse d'air. { N° 6314 à 6327. — Dessus en une pièce.
N° 6354 à 6367. — Avec flotte rectangulaire à 2 trous.

Foyer en fonte A HUILLE.

Sans porte au foyer { N° 6514 à 6527. — Dessus en une pièce.
N° 6554 à 6567. — Avec flotte rectangulaire à 2 trous.



Vue d'une Cuisinière N° 6214 à 6227.



Vue d'une Cuisinière N° 6514 à 6527.

NOTA. — Les nos 6214-6215, 6314-6315, 6514-6515 ont trois trous sur le dessus; les nos 6216 à 6227, 6316 à 6327, 6516 à 6527 en ont quatre; les nos 6254 à 6267, 6354 à 6367, 6554 à 6567, à flotte rectangulaire mobile n'ont que deux trous.

Sans indication dans la Commande, ces Cuisinières sont livrées avec plaque tôle dans le four.

NUMÉROS								DESSUS		FOUR		Profondeur	Hauteur de l'appareil	Diamètre du haut du tuyau	Contenance de la chaudière					
Porte de foyer ouvrante		Porte de foyer abattante		Sans porte au foyer		Longueur	Largeur	Longueur	Largeur											
Dessus en une pièce	Avec flotte mobile	Dessus en une pièce	Avec flotte mobile	Dessus en une pièce	Avec flotte mobile															
Foyer droit	Foyer à gauche	Foyer à droite	Foyer à gauche	Foyer à droite	Foyer à gauche															
6214	6215	6254	6255	6314	6315	6354	6355	6514	6515	6554	6555	60	41	26	23	25	28	77	132	4
6216	6217	6256	6257	6316	6317	6356	6357	6516	6517	6556	6557	70	46	30	23	30	32	77	132	6
6218	6219	6258	6259	6318	6319	6358	6359	6518	6519	6558	6559	80	10	34	23	32	36	77	129	8
6220	6221	6260	6261	6320	6321	6360	6361	6520	6521	6560	6561	90	53	40	23	35	40	77	146	10
6222	6223	6262	6263	6322	6323	6362	6363	6522	6523	6562	6563	100	55	45	23	37	42	77	146	12
6224	6225	6264	6265	6324	6325	6364	6365	6524	6525	6564	6565	110	58	50	23	40	45	77	146	14
6226	6227	6266	6267	6326	6327	6366	6367	6526	6527	6566	6567	120	60	55	23	42	47	77	143	14

PRIX

NUMÉROS	Polies		Nickelées	
	Dessus brut	Dessus poli	Dessus brut	Dessus poli
	fr.	fr.	fr.	fr.
6214-6215, 6314-6315, 6514-6515	73	75	87	89
6216-6217, 6316-6317, 6516-6517	93	96	107	110
6218-6219, 6318-6319, 6518-6519	105	108	119	122
6220-6221, 6320-6321, 6520-6521	120	124	140	144
6222-6223, 6322-6323, 6522-6523	129	133	152	156
6224-6225, 6324-6325, 6524-6525	149	154	175	182
6226-6227, 6326-6327, 6526-6527	162	167	191	196
Avec plaque tôle dans le four	1 50			
En plus	1 50			
Nos 6254 à 6267	2 50			
Nos 6354 à 6367	3 50			
Nos 6554 à 6567	2 50			
Avec flotte mobile				
Augmentation sur les prix des nos correspondants à dessus d'une seule pièce.				
2 50				
SUPPLÉMENTS POUR :				
Barre, boutons et robinets nickelés.....				2 50
panache et couvercle nickelé.....				3 50
Cendrier-trieur aux nos 6516 à 6527.....				2 50



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, RICHES, DU CENTRE DEVANTURE FONTE ÉMAILLÉE

Foyer réfractaire **A HOUILLE ET BOIS** à gauche.
Porte de foyer ouvrante. — Grille de devant abattante. — Grands passages de flamme.
Tampou de nettoyage devant. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

Portes ornées émaillées, encadrements nickelés.

BUSE AU MILIEU

N° 5317, 5819, 5821. — Dessus à 4 trous.

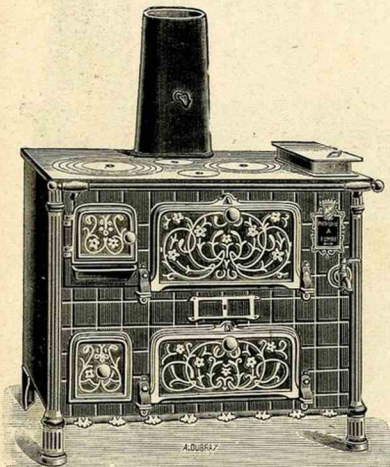
Portes tôle émaillée décorée sur fond façon ivoire
Encadrements nickelés

BUSE AU MILIEU

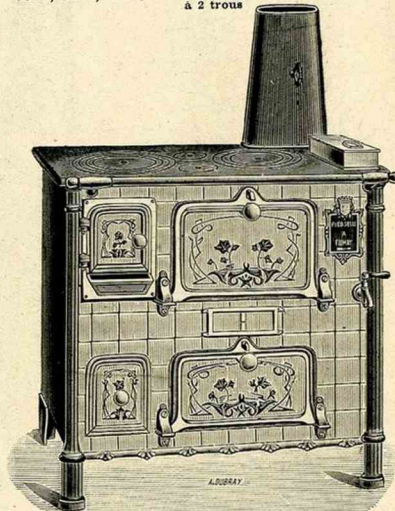
N° 5847, 5849, 5851. — Dessus à 4 trous.

BUSE A DROITE

N° 6847, 6849, 6851. — Dessus à 4 trous.
N° 6887, 6889, 6891. — Avec hotte rectangulaire mobile à 2 trous



Vue d'une Cuisinière N° 5817 à 5821.



Vue d'une Cuisinière N° 6847 à 6851.

LES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

Pièces émaillées. — Devanture, appliques des portes et du cendrier.

Pièces nickelées. — Colonnes, encadrements, consoles, tampou de nettoyage, marque, boutons, barre, supports, robinet, rosace, panache et couvercle de chaudier.

N. B. — Sans indication dans la commande, ces Cuisinières sont livrées avec plaque tôle dans le four.

NUMÉROS. — Foyer à gauche			DESSUS		FOUR			PORTE de foyer		Profondeur du foyer à bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus poli Émaillées et nickelées	Avec les 8 côtés émaillés. En plus.
Buse au milieu	Buse à droite		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Largeur	Hauteur						
Dessus en une pièce	Dessus en une pièce	Avec hotte mobile													
PORTES ORNÉES ÉMAILLÉES															
5817	»	»	70	46	30	23	30	13	14	32	77	132	6	138 »	32
5819	»	»	80	50	34	23	32	15	14	36	77	139	8	150 »	35
5821	»	»	90	53	40	23	35½	17	14	40	77	146	10	171 »	40
PORTES TOLE ÉMAILLÉE DÉCORÉE															
5847	6847	6887	70	46	30	23	30	13	14	32	77	132	6	154 »	32
5849	6849	6889	80	50	34	23	32	15	14	36	77	139	8	170 »	35
5851	6851	6891	90	53	40	23	35½	17	14	40	77	146	10	194 »	40
													En plus.		
													Avec plaque tôle dans le four		1 50
													Avec barre et supports nickelés devant et sur les côtés		13 »
															Avec hotte mobile : Augmentation sur les prix des n° correspondants à dessus une seule pièce.
															2 50

N° 6887 à 6891



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, RICHES, DU CENTRE

DEVANTURE TOLE ÉMAILLÉE FAÇON IVOIRE

APPLIQUES des portes en TOLE ÉMAILLÉE DÉCORÉE sur fond façon ivoire.

Grands passages de flamme. — Tampon de nettoyage devant — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

BUSE AU MILIEU

BUSE A DROITE

Foyer réfractaire **A HUILLE ET BOIS**, à gauche.

Foyer réfractaire **A HUILLE ET BOIS**, à gauche.

- A porte de foyer **OUVRANTE** } N° 5237, 5239, 5241. — Dessus à 4 trous.
 A porte de foyer **ABATTANTE** } N° 5337, 5339, 5341. — Dessus à 4 trous.
 et coulisse d'air.

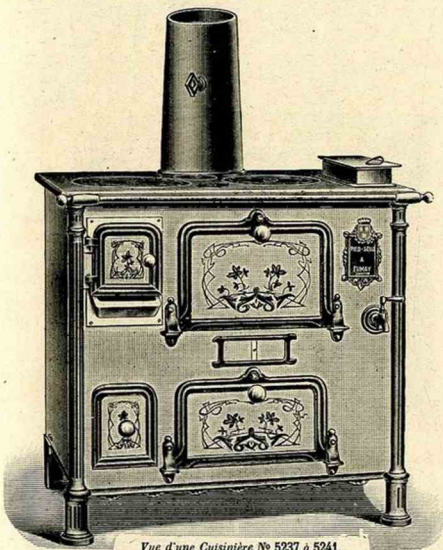
- A porte de foyer } N° 6237, 6239, 6241. — Dessus à 4 trous
OUVRANTE } N° 6277, 6279, 6281. — Avec flotte rectan-
 gulaire à 2 trous.
 A porte de foyer } N° 6337, 6339, 6341. — Dessus à 4 trous.
ABATTANTE } N° 6377, 6379, 6381. — Avec flotte rectan-
 gulaire à 2 trous.

Foyer en fonte **A HUILLE**, à gauche.

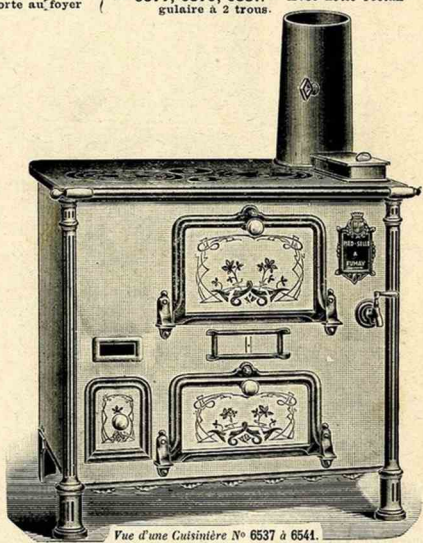
Foyer en fonte **A HUILLE**, à gauche.

Sans porte au foyer. N° 5537, 5539, 5541. — Dessus à 4 trous.

- Sans } N° 6537, 6539, 6541. — Dessus à 4 trous.
 porte au foyer } N° 6577, 6579, 6581. — Avec flotte rectan-
 gulaire à 2 trous.



Vue d'une Cuisinière N° 5237 à 5241.



Vue d'une Cuisinière N° 6537 à 6541.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

Plèces émaillées : Devanture, appliques des portes et du cendrier.
nickelées : Colonnes, encadrements, consoles, tampon de nettoyage, marque, boutons, barre, supports, robinet, rosace, panache et couvercle de chaudière.
 N. B. — Sans indication dans la commande, ces Cuisinières sont livrées avec **plaque tôle dans le four.**

NUMÉROS. — Foyer à gauche										DESSUS		FOUR			Profon- deur du foyer à bois	Hau- teur de l'appa- reil	Dia- mètre de la chau- dière	Conte- nance de la chau- dière	<div style="text-align: right;">PRIX</div> Dessus p li Émaillées et nickelées		Avec les 2 côtés émaillés. En plus
Buse au milieu Dessus en une pièce		Buse à droite				Lon- gueur	Lar- gueur	Lar- gueur	Hau- teur													Profon- deur	litres	fr.	fr.
Porte de foyer ouvrant	Porte de foyer abat- tante	Sans porte au foyer	Dessus en une pièce	Avec flotte mobile	Dessus en une pièce	Avec flotte mobile	Dessus en une pièce	Avec flotte mobile	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m		
5237	5337	5537	6237	6277	6337	6377	6537	6577	70	46	30	23	30	32	77	132	6	154	32		
5239	5339	5539	6239	6279	6339	6379	6539	6579	80	50	34	23	32	36	77	139	8	170	35		
5241	5341	5541	6241	6281	6341	6381	6541	6581	90	53	40	23	35½	40	77	146	10	184	40		
Avec plaque tôle dans le four. Avec cendrier trieur aux nos 5537 à 5581 et 6537 à 6581. Avec barre et supports nickelés devant et sur les côtés																					
																En plus.					
																1 50					
																2 50					
																13 »					
																Avec flotte mobile					
																Augmentation sur les prix					
																des nos correspondants à					
																dessus d'une seule pièce.					
																2 50					
N° 6277 à 6281, 6377 à 6381, 6577 à 6581																					



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, RICHES, DU CENTRE

Foyer réfractaire **A HOUILLE ET BOIS** à gauche.

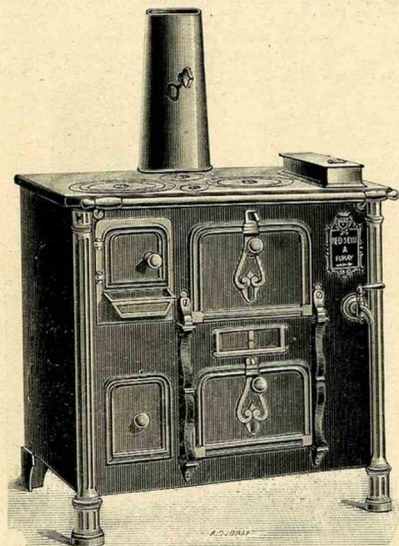
Porte de foyer ouvrante. — Grille de devant abattante. — Colonnes et encadrements à filets.
Grands passage de flamme. — Tampon de nettoyage devant. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

BUSE AU MILIEU

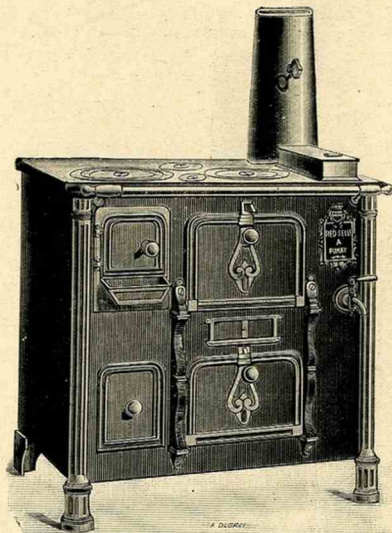
N^{os} 5717, 5719, 5721. — Dessus à quatre trous.

BUSE A DROITE

N^{os} 6717, 6719, 6721. — Dessus à quatre trous.
N^{os} 6757, 6759, 6761. — Avec flotte rectangulaire mobile à deux trous.



Vue d'une Cuisinière N^{os} 5717 à 5721



Vue d'une Cuisinière N^{os} 6717 à 6721.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

Noires — Colonnes et encadrements polis noircis, boutons, barre, supports, robinet, rosace, panache et couvercle de chaudière en cuivre poli.

Nickelées. — Colonnes et encadrements polis nickelés, boutons, barre, supports, robinet, rosace, panache et couvercle de chaudière en cuivre poli nickelé.

N. B. — Sans indication dans la commande, ces Cuisinières sont livrées avec plaque tôle dans le four.

NUMÉROS. — Foyer à gauche			DESSUS		FOUR			PORTE de foyer		Profondeur du foyer de bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus poli	
Base au milieu	Buse à droite		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Largeur	Hauteur					litres	Noires	Nickelées
Dessus en une pièce	Dessus en une pièce	Avec flotte mobile	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	litres	fr.	fr.
5717	6717	6757	70	46	30	23	30	13	14	32	77	132	6	107	123
5719	6719	6759	80	50	34	23	32	15	14	36	77	139	8	117	134
5721	6721	6761	90	53	40	23	33 1/2	17	14	40	77	146	10	134	157
Avec plaque tôle dans le four.....													1 50		
Avec porte de foyer à mica.....													2 "		
N ^{os} 6757 à 6761.....															
													Avec flotte mobile augmentation sur les prix des n ^{os} correspondants à dessus d'une seule pièce		
													2 50		

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, RICHES, LORRAINES

N^{os} 6014 à 6019.



Foyer rectangulaire **A BOIS ET HUILLE** à porte au foyer.

Gueulard mobile sous la porte de foyer.

Large dessus avec flotte carrée mobile à 4 trous.

Colonnes et encadrements à filets.

Étuve. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

N. B. — Sur demande, ces Cuisinières peuvent être livrées avec encadrements plats polis.

N ^{os}		DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer à bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus poli	
Foyer à droite	Foyer à gauche	Longueur	Largueur	Largueur	Hauteur	Profondeur					litres	Noires	Nickelées
6014	6015	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	litres	fr.	fr.	
6016	6017	80	64	28	25½	37	46	77	132	174	193	
6016	6017	90	65½	32½	25½	38	46	77	139	208	233	
6018	6019	100	67	39½	25½	39	49	77	146	244	272	

DEVANTURE FONTE ÉMAILLÉE

N^{os} 6034 à 6039. — Portes ornées émaillées.

N^{os} 6044 à 6049. — Portes à treillis ornés sur émail.

Foyer rectangulaire **A BOIS ET HUILLE** à porte au foyer.

Gueulard mobile sous la porte de foyer.

Large dessus avec flotte carrée mobile à 4 trous.

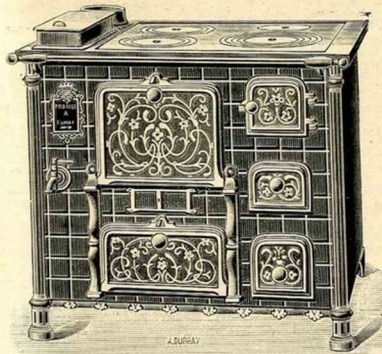
Colonnes et encadrements à filets.

Étuve. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

N^{os} 6034 à 6039. — Portes ornées émaillées, toutes garnitures nickelées — Pièces émaillées céramique : Devanture, appliques des portes et cendrier. Pièces nickelées : Colonnes, encadrements, consoles, tampon de nettoyage, marquage, boutons, barre, supports, robinet, rosace, panache et couvercle de chaudière.

N^{os} 6044 à 6049. — Portes à treillis ornés sur émail, toutes garnitures nickelées ou cuivre massif poli. — Pièces émaillées céramique : Devanture, appliques des portes et cendrier. Pièces nickelées ou cuivre massif poli : Colonnes, encadrements et treillis des portes et cendrier, consoles, tampon de nettoyage, marquage, boutons, barre, supports, robinet, rosace, panache et couvercle de chaudière.



N ^{os}		DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer à bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus poli		Avec les deux côtés émaillés nickelés Enplus
Foyer à droite	Foyer à gauche	Longueur	Largueur	Largueur	Hauteur	Profondeur					Emallées et nickelées	Emallées et cuivre massif poli		fr.	fr.
PORTES ORNÉES ÉMAILLÉES													
6034	6035	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	lit.	fr.	fr.		
6036	6037	80	64	28	25½	37	46	77	132	232	»	35	
6036	6037	90	65½	32½	25½	38	46	77	139	265	»	40	
6038	6039	100	67	39½	25½	39	49	77	146	298	»	45	
PORTES A TREILLIS ORNÉS SUR ÉMAIL													
6044	6045	80	64	28	25½	37	46	77	132	243	»	316	35
6044	6047	90	65½	32½	25½	38	46	77	139	276	»	359	40
6048	6049	100	67	39½	25½	39	49	77	146	311	»	408	45

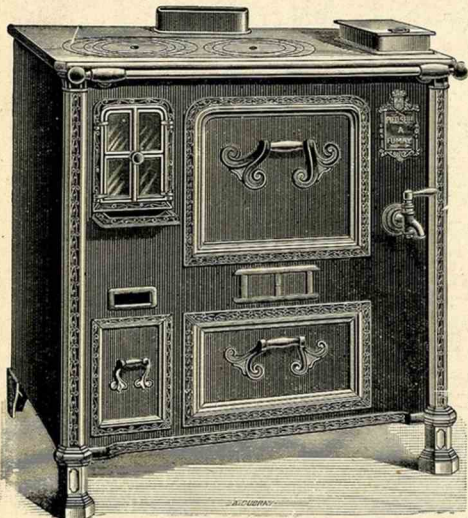


CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, RICHES, DU NORD, B^{tées} S. G. D. G.

FOYER A GAUCHE A HOUILLE

N^{os} 4335N à 4347N, 4385N à 4397N

Un four. — Une étuve. — Colonnes et encadrements ornés ou à filets.
Dessus poil renforcé. — Buse mobile. — Devanture, côtés et portes en TOLE DOUCE GLACÉE.
Grande caisse. — Grands passages de flamme. — Tampon de nettoyage devant.



Vue d'une Cuisinière ornée avec portes ouvrantes à mica au foyer.

Vue d'une Cuisinière à filets avec portes ouvrantes à mica au foyer.

Sans indication dans la commande, ces Cuisinières sont toujours livrées à trou de dégrassage sans barre cuivre devant ni bout de tuyau. — A droite du numéro, elles portent la lettre N. — Avoir soin d'indiquer cette lettre dans les demandes de rassortiment.

Buse au milieu, se plaçant à volonté dessus ou derrière.

LES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

Noires. — Avec poignées, robinet, prise d'air, marque et galerie du bas nickelées ; les garnitures polies noircies.

Demi-nickelées. — En plus, les colonnes, panache et couvercle de chaudière sont nickelés.

Nickelées. — Toutes les garnitures sont nickelées.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Circonférence du busolet	Contenance de la chaudière	PRIX DES CUISINIÈRES À FILETS A trou de dégrassage			SUPPLÉMENT pour barre et supports nickelés	
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur				Noires	Demi-nickelées	Nickelées		
SANS CHAUDIÈRE													
4385 N	70	56	34	23	38	8 1/2	51	8	119	125	133	7	
4389 N	80	58	38	23	40	8 1/2	57	8	136	142	153	7 50	
4393 N	90	60	40	23	42	8 1/2	57	8	153	160	171	8	
4395 N	100	61	44	23	43	8 1/2	57	8	169	177	191	8 50	
4397 N	110	62	48	23	44	8 1/2	57	8	183	193	207	9 50	
A CHAUDIÈRE													
4335 N	70	56	30	23	38	8 1/2	51	8	135	140	149	7	
4339 N	80	58	34	23	40	8 1/2	57	8	155	161	171	7 50	
4343 N	90	60	38	23	42	8 1/2	57	8	174	181	192	8	
4345 N	100	61	40	23	43	8 1/2	57	14	192	200	213	8 50	
4347 N	110	62	44	23	44	8 1/2	57	14	206	216	230	9 50	
Bout de tuyau avec clef nickelée..... En plus.									4				
Bouche de chaleur, au lieu de trou de dégrassage.....									Noires		Nickelées		
Portes ouvrantes ou porte abattante, au lieu de trou de dégrassage.....									8 50		10 50		
Portes ouvrantes à mica, au lieu de trou de dégrassage.....									10 50		12 50		
N.B — Les prix ci-dessus subissent une majoration de 5 fr., lorsque ces Cuisinières sont livrées ORNÉES, au lieu d'être à FILETS													



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, RICHES, DU NORD, B^{tées} S. G. D. G.

FOYER AU MILIEU A HOUILLE

N^{os} 4401 N à 4413 N

DEUX FOURS. — DEUX ÉTUVES. — Colonnnes et encadrements ornés ou à filets.
Dessus poli renforcé. — Buse mobile. — Devanture, côtés et portes EN TOLE DOUCE GLACÉE. — Grande caisse.
Grands passages de flamme. — Tampons de nettoyage devant.



Vue d'une Cuisinière ornée avec portes ouvrantes à mica au foyer.

Sans indication dans la commande, ces Cuisinières sont toujours livrées à trou de décroassage, sans barre cuivre devant, ni bout de tuyau. A droite du numéro, elles portent la lettre N. — Avoir soin d'indiquer cette lettre dans les demandes de rassortiment.
Buse au milieu, se plaçant à volonté dessus ou derrière.

DES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

Noires. — Avec poignées, robinet, prise d'air, marque et galerie du bas nickelées; les garnitures polies noircies.

Demi-nickelées. — En plus, les colonnes, manche et couvercle de chaudière sont nickelés.

Nickelées. — Toutes les garnitures sont nickelées.

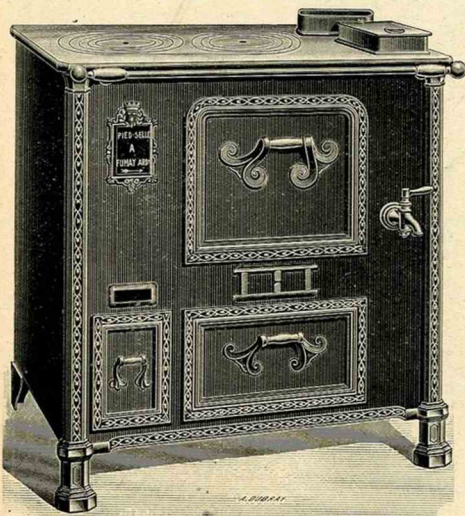
NUMÉROS	DESSUS		FOURS			Hauteur de l'appareil	Circouf-rence du buselot	Contenance de la chaudière	PRIX DES CUISINIÈRES A FILETS à trou de décroassage			SUPPLÉMENT pour barre et supports nickelés	
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur				Noires	Demi-nickelées	Nickelées		
SANS CHAUDIÈRE													
4410 N	105	61	32	23	43	81½	37	12	fr. 214	fr. 223	fr. 246	fr. 9	
4411 N	115	63	34	23	43	81½	37	12	235	244	268	10	
4412 N	125	66	38	23	48	81½	39	14	252	261	284	11	
4413 N	135	68	42	23	50	81½	39	14	273	285	311	12	
A CHAUDIÈRE													
4401 N	105	61	32	23	43	81½	37	12	235	244	269	9	
4402 N	115	63	34	23	43	81½	37	14	257	266	293	10	
4405 N	125	66	38	23	48	81½	39	14	275	283	307	11	
4406 N	135	68	42	23	50	81½	39	14	296	303	336	12	
Bout de tuyau avec clef nickelée									En plus.				4
Bouche de chaleur, au lieu de trou de décroassage.									Noires.				2
Portes ouvrantes ou porte abattante, au lieu de trou de décroassage									Nickelées.				3
Portes ouvrantes à mica, au lieu de trou de décroassage.									Noires.				8 50
									Nickelées.				10 50
									Noires.				10 50
									Nickelées.				12 50

N. B. — Les prix ci-dessus subissent une majoration de 6 fr., lorsque ces Cuisinières sont livrées ORNÉES au lieu d'être A FILETS

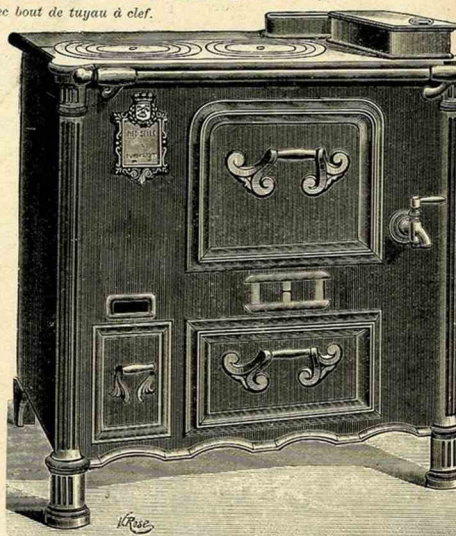
CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, RICHES, GÈNRE PARIS

Étuve. — Colonnets et encadrements ornés ou à filets.
 Dessus poli renforcé. — Devanture, côtés et portes en TOLE DOUCE GLACÉE.
 Grands passages de flamme. — Tampon de nettoyage devant. — Barre cuivre devant.
 N^{os} 4330 à 4351. — Foyer ovale **A HOUILLE**.
 N^{os} 4360 à 4377. — Foyer rectangulaire **A BOIS ET HOUILLE** à porte au foyer.

Ces Cuisinières sont fournies avec bout de tuyau à clef.



Vue d'une Cuisinière ornée.



Vue d'une Cuisinière à filets.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

Noires. — Avec poignées, barre, supports, robinet, prise d'air, marque et galerie du bas nickelées ; les garnitures polies noircies.
Demi-nickelées. — En plus, les colonnes, panache et couvercle de chaudière sont nickelés.
Nickelées. — Toutes les garnitures sont nickelées.

DIMENSIONS

NUMÉROS				DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appar- eil	Diamètre du bout de tuyau	Conte- nance de la chan- dière
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Lon- gueur	Lar- geur	Lar- geur	Hau- teur	Profon- deur				litres
à droite	à gauche	à droite	à gauche								
4330	4331	»	»	60	47	27	25	44	84	139	8
4332	4333	»	»	65	50	28	25	47	84	139	8
4334	4335	4360	4361	70	53	30	25	50	84	139	8
4336	4337	4362	4363	75	55	32	25	51	84	146	12
4338	4339	4364	4365	80	57	34	25	53	84	146	14
4340	4341	4366	4367	85	59	38	25	56	84	146	14
4342	4343	4368	4369	90	63	40	25	60	84	146	18
4344	4345	4370	4371	100	65	42	25	62	84	146	25
4346	4347	4372	4373	110	70	47	25	65	84	146	25
4348	4349	4374	4375	120	75	50	25	68	84	146	37
4350	4351	4376	4377	130	75	55	25	68	84	146	45

PRIX

NUMÉROS	DES CUISINIÈRES A FILETS		
	Noires fr.	Demi-nickel fr.	Nickel fr.
	A HOUILLE		
4330-4331	118 »	124 »	133 »
4332-4333	135 »	141 »	151 »
4334-4335	153 »	159 »	169 »
4336-4337	171 »	178 »	188 »
4338-4339	185 »	193 »	205 »
4340-4341	202 »	210 »	222 »
4342-4343	213 »	222 »	234 »
4344-4345	231 »	240 »	253 »
4346-4347	265 »	274 »	287 »
4348-4349	280 »	290 »	305 »
4350-4351	303 »	313 »	328 »
	A BOIS ET HOUILLE		
4360 à 4369	18 »	»	»
4370 à 4377	23 »	»	»
Supplément pour poignées de four, d'étuve et de tiroir en cuivre. 8 50			
id. galerie du bas 7 »			

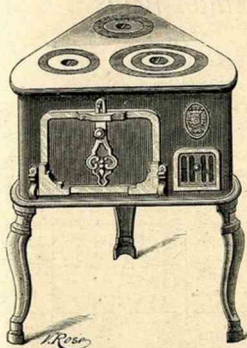
N. B. — Les prix ci-dessus subissent une majoration de 5 fr., lorsque ces Cuisinières sont livrées ORNÉES au lieu d'être à FILETS.

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS



N^{os} 1161 à 1164.

Foyer triangulaire **A HOUILLE**. — Tirage direct. — Buse derrière.



N ^{os}	DESSUS		FOUR		Hauteur de l'appareil	Circonférence du basolet	PRIX dessus brut	
	Longueur	Largeur	Largeur	Profondeur			sans barre cuivre	avec barre cuivre
1161	c/m 49	c/m 40	c/m 26	c/m 40	c/m 63	c/m 28	fr. 36	fr. 40
1162	52	44	28	44	63	28	38	42
1163	55	46	30	46	63	28	41	45
1164	58	49	32	49	63	28	45	49

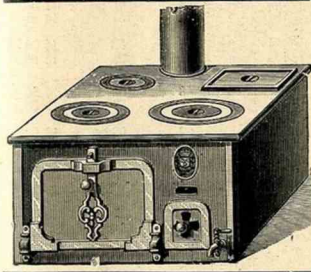
Sans pieds..... En moins. 2 50

N^{os} 1171 à 1174. — Sans chaudière.

N^{os} 1191 à 1194. — A chaudière.

Foyer ovale à **HOUILLE**.

Tirage direct. — Buse mobile se plaçant dessus ou derrière.
Bout de tuyau avec clef.



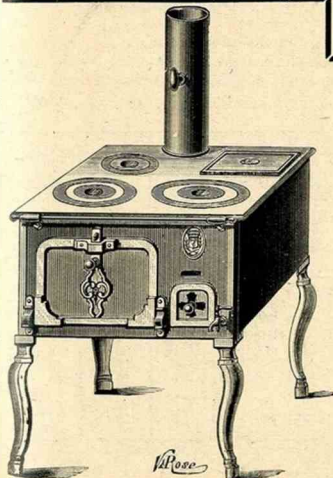
N ^{os}	DESSUS		FOUR		Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus brut	
	Longueur	Largeur	Largeur	Profondeur				sans barre cuivre	avec barre cuivre
SANS CHAUDIÈRE									
1171	c/m 47	c/m 40	c/m 32	c/m 38	c/m 31	c/m 104	litres »	fr. 38	fr. 41
1172	52	40	30	38	31	104	»	41	44
1173	57	45	30	43	31	104	»	46	50
1174	62	50	33	45	31	104	»	50	55
A CHAUDIÈRE									
1191	47	40	22	38	31	104	3	43	46
1192	52	40	26	38	31	104	3	46	49
1193	57	45	30	43	31	104	3 1/2	51	55
1194	62	50	33	45	31	104	4	60	65

N^{os} 1176 à 1179. — Sans chaudière. — Foyer ovale à **HOUILLE**.

N^{os} 1196 à 1199. — A chaudière. — Foyer ovale à **HOUILLE**.

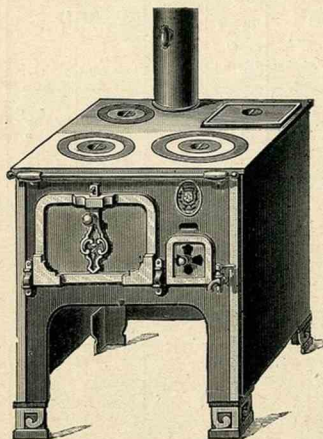
N^{os} 1698-1699. — A chaudière. — Foyer rectangulaire à **BOIS ET HOUILLE** à porte au foyer.

Tirage direct. — Buse mobile se plaçant dessus ou derrière.
Bout de tuyau avec clef.



NUMÉROS	DESSUS		FOUR		Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus brut		
	Foyer à houille	Foyer à bois et houille	Longueur	Largeur				Largeur	Profondeur	sans barre cuivre	avec barre cuivre
SANS CHAUDIÈRE										
1176	»	c/m 47	c/m 40	c/m 32	c/m 38	c/m 68	c/m 104	»	fr. 42	fr. 45
1177	»	52	40	30	38	68	104	»	45	48
1178	»	57	45	30	43	68	104	»	50	54
1179	»	62	50	33	45	68	104	»	55	60
A CHAUDIÈRE										
1196	»	47	40	22	38	68	104	3	47	50
1197	»	52	40	26	38	68	104	3	50	53
1198	»	57	45	30	43	68	104	3 1/2	57	61
1199	»	62	50	33	45	68	104	4	64	69
»	1698	57	45	30	43	68	104	3 1/2	70	74
»	1699	62	50	33	45	68	104	4	77	82

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS



Vue d'une Cuisinière 1201 à 1204.

N^{os} 1181 à 1184. — Sans chaudière.

N^{os} 1201 à 1204. — A chaudière.

Foyer ovale **A HOUILLE.**

Arcade. — Tirage direct.

Buse mobile se plaçant dessus ou derrière.

Bout de tuyau avec clef.

N ^{os}	DESSUS		FOUR		Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus brut		Avec charbonnier En plus
	Longueur	Largueur	Largueur	Profondeur				sans barre cuivre	avec barre cuivre	
SANS CHAUDIÈRE										
1181	47	40	22	38	71	104	»	44	»	47
1182	52	40	26	38	71½	104	»	48	»	51
1183	57	45	30	43	73½	104	»	54	»	58
1184	62	50	33	45	76	104	»	61	»	66
A CHAUDIÈRE										
1201	47	40	22	38	71	104	3	49	»	52
1202	52	40	26	38	71½	104	3	54	»	57
1203	57	45	30	43	73½	104	3½	62	»	66
1204	62	50	33	45	76	104	4	68	»	73

N^{os} 1219 à 1223. — Sans chaudière.

N^{os} 1240 à 1244. — A chaudière.

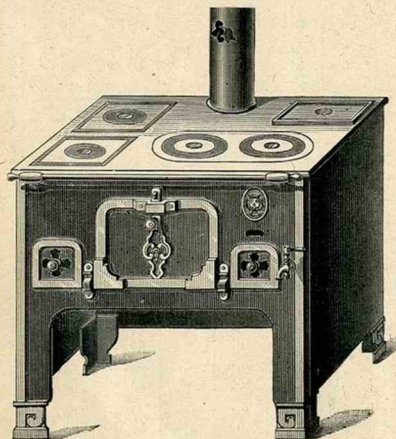
Foyer rectangulaire **A HOUILLE.**

Arcade. — Tirage direct. — Réchaud long.

Buse mobile se plaçant dessus ou derrière.

Barre cuivre devant.

Bout de tuyau avec clef.



Vue d'une Cuisinière 1240 à 1244 Foyer à droite

NUMÉROS	DESSUS		FOUR		Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus brut		Avec charbonnier En plus	
	Foyer à droite	Foyer à gauche	Longueur	Largueur				Largueur	Profondeur		fr.	fr.
SANS CHAUDIÈRE											
1219 ^d	1219 ^s	72	43	27	42	80	104	»	82	»	18
1220 ^d	1220 ^s	77	45	30	44	80	111	»	87	»	19
1221 ^d	1221 ^s	82	48	33	46	80	111	»	97	»	23
1222 ^d	1222 ^s	87	52	36	49	80	111	»	105	»	24
1223 ^d	1223 ^s	92	56	40	53	80	111	»	113	»	25
A CHAUDIÈRE											
1240 ^d	1240 ^s	72	43	27	42	80	104	6	88	»	18
1241 ^d	1241 ^s	77	45	30	44	80	111	6	96	»	19
1242 ^d	1242 ^s	82	48	33	46	80	111	6	106	»	23
1243 ^d	1243 ^s	87	52	36	49	80	111	6	113	»	24
1244 ^d	1244 ^s	92	56	40	53	80	111	6	123	»	25



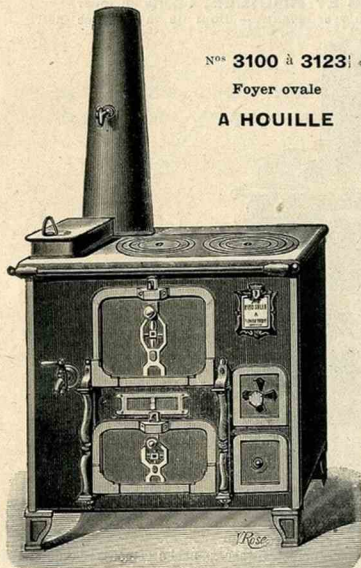
CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS SÉRIE RENFORCÉE

Étave. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

N^{os} 3100 à 3123

Foyer ovale

A HOUILLE

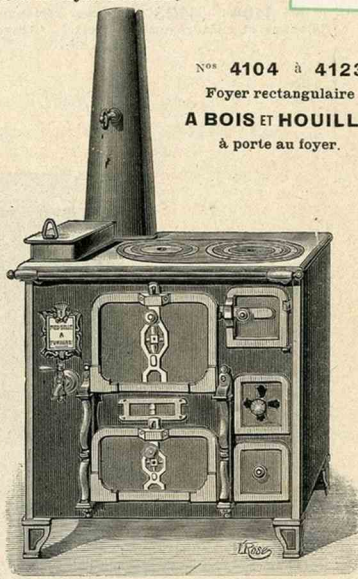


N^{os} 4104 à 4123

Foyer rectangulaire

A BOIS ET HOUILLE

à porte au foyer.



A partir de 60^{cm}, double cendrier dont un à trieur.
Sur demande, nous livrons les n^{os} 3106 à 3123 et 4106 à 4123 avec colonnes torsées.
Sauf désignation contraire, ces Cuisinières sont livrées à dessus poli.

DIMENSIONS

NUMÉROS				DESSUS		FOUR			Pro- fondeur du foyer à bois	Hauter de l'appa- reil	Dia- mètre du bout du tuyau	Con- tenance de la cha- udière
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Long- ueur	Largeur	Largeur	Hauter	Pro- fondeur				
à droite	à gauche	à droite	à gauche									
3100	3101	»	»	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	litres	
3102	3103	»	»	30	42	19½	24	38½	76	123	4	
3104	3105	4104	4105	35	44	25	24	40½	76	123	4	
				62	48	26	24	45	38	80½	139	8
3106	3107	4106	4107	67	49	28	26	45	41½	80½	139	8
3108	3109	4108	4109	72	52	30	26	45	41½	80½	139	8
3110	3111	4110	4111	77	53	34½	26	46	41½	80½	146	12
3112	3113	4112	4113	82	54	39½	26	48	46	80½	146	12
3114	3115	4114	4115	87	56	36½	26	49	46	80½	146	12
3116	3117	4116	4117	92	59	39½	26	51	49	80½	153	18
3118	3119	4118	4119	102	61	42	26	55	49	80½	153	18
3120	3121	4120	4121	112	65	46	26	57	49	80½	153	22 5
3122	3123	4122	4123	122	68	52	26	59	51	80½	153	22 5

PRIX

NUMÉROS	Dessus brut	Dessus poli
A HOUILLE		
3100-3101	71	73
3102-3103	82	84
N ^{os} 3101 à 3103 à cendrier-trieur. Le plus	6	6
3104-3105	95	97
3106-3107	112	114
3108-3109	121	124
3110-3111	131	134
3112-3113	146	149
3114-3115	157	161
3116-3117	171	175
3118-3119	189	193
3120-3121	212	217
3122-3123	233	238
A BOIS ET HOUILLE		
Augmentations sur les prix des n ^{os} correspondants à houille		
4104 à 4115	14 50	
4116 à 4123	19	



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, RICHES, GENRE PARIS SÉRIE RENFORCÉE

N^{os} 3104c à 3123c. — Foyer ovale **A HOUILLE**.

N^{os} 4104c à 4123c. — Foyer rectangulaire **A BOIS ET HOUILLE**, à porte au foyer.
Colonnes et encadrements à filets. — Étuve. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.



CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

Noires. — Colonnes et encadrements polis noircis ; boutons, barre, supports, robinet, rosace, panache et couvercle de chaudière en cuivre poli.

Nickelées. — Colonnes et encadrements polis nickelés ; boutons, barre, supports, robinet, rosace, panache et couvercle de chaudière en cuivre poli nickelé.

DIMENSIONS												
NUMÉROS				DESSUS		FOUR		Pro- fondeur du foyer à bois	Hau- teur de l'appa- reil	Dia- mètre du bout du tuyau	Conte- nance de la chau- dière	
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Lon- gueur	Largeur	Largeur	Hauteur					Pro- fondeur	Litres
à droite	à gauche	à droite	à gauche					c/m	c/m	c/m	c/m	
3104c	3105c	4104c	4105c	62	48	26	24	45	38	80½	139	8
3106c	3107c	4106c	4107c	67	49	28	26	45	41½	80½	139	8
3108c	3109c	4108c	4109c	72	52	30	26	45	41½	80½	139	8
3110c	3111c	4110c	4111c	77	53	31½	26	46	41½	80½	146	12
3112c	3113c	4112c	4113c	82	54	32½	26	48	46	80½	146	12
3114c	3115c	4114c	4115c	87	56	36½	26	49	46	80½	146	12
3116c	3117c	4116c	4117c	92	59	39½	26	51	49	80½	153	18
3118c	3119c	4118c	4119c	102	61	42	26	53	49	80½	153	18
3120c	3121c	4120c	4121c	112	65	46	26	57	49	80½	153	22.5
3122c	3123c	4122c	4123c	122	68	52	26	59	51	80½	153	22.5

PRIX, dessus poli		
NUMÉROS	Noires	Nickelées
A HOUILLE		
	fr.	fr.
3104c-3105c	102 »	115 »
3106c-3107c	117 »	134 »
3108c-3109c	129 »	146 »
3110c-3111c	137 »	156 »
3112c-3113c	153 »	172 »
3114c-3115c	167 »	187 »
3116c-3117c	180 »	203 »
3118c-3119c	198 »	221 »
3120c-3121c	222 »	247 »
3122c-3123c	243 »	269 »
A BOIS ET HOUILLE		
Augmentations sur les prix des N ^{os} correspondants à houille		
4104c à 4115c	14 50	
4116c à 4123c	19 »	
Supplément pour barre ou galerie dans le bus		
		4 »



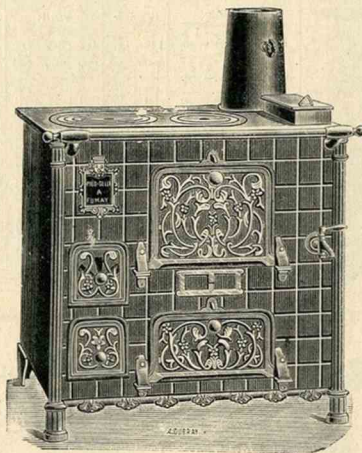
CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, RICHES, GENRE SÉRIE RENFORCÉE

DEVANTURE FONTE ÉMAILLÉE

N^{os} 3137^A, 3139^A, 3143^A, 3147^A. — Foyer ovale **A HOUILLE** à gauche.

N^{os} 4137^A, 4139^A, 4143^A, 4147^A. — Foyer rectangulaire **A BOIS ET HOUILLE** à porte au foyer, à gauche.

Colonnes et encadrements à filets. — Étuve. — Barre cuireur devant. — Bout de tuyau avec clef.



CES CUISINIÈRES SE LIVRENT

DEVANTURE FONTE ÉMAILLÉE, PORTES ORNÉES ÉMAILLÉES. — Pièces émaillées céramique : Devanture, appliques des portes et des cendriers. — Pièces nickelées : Colonnes, encadrements, consoles, tampon de nettoyage, marque, boutons, barre, supports, robinet, rosace, panache et couvercle de chaudière.

DIMENSIONS

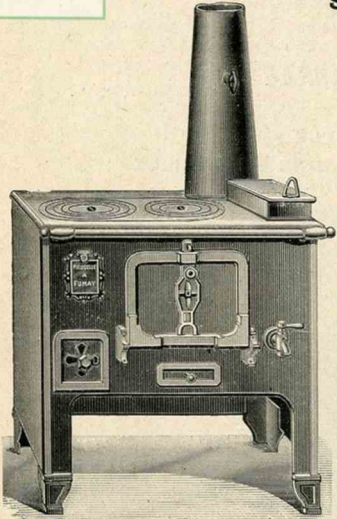
NUMÉROS		DESSUS		FOUR			Profondeur du foyer à bois	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière
Foyer à houille à gauche	Foyer à bois et houille à gauche	Longueur	Largueur	Largueur	Hauteur	Profondeur				
3137 ^A	4137 ^A	67	49	28	26	45	44 1/2	80 1/2	139	8
3139 ^A	4139 ^A	72	52	30	26	45	44 1/2	80 1/2	139	8
3143 ^A	4143 ^A	82	54	32 1/2	26	48	46	80 1/2	146	12
3147 ^A	4147 ^A	92	59	39 1/2	26	51	49	80 1/2	153	18

NUMÉROS	PRIX dessus poli	
	Émaillées et nickelées	Avec les côtés émaillés En plus
3137 ^A	fr. 159 »	fr. 30 »
3139 ^A	168 »	32 »
3143 ^A	194 »	35 »
3147 ^A	233 »	40 »
A BOIS ET HOUILLE		
Augmentations sur les prix des numéros correspondants à houille.		
4137 à 4143	14 50	
4147	19 »	

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS SÉRIE RENFORCÉE

N^{os} 3000 à 3023. — Foyer ovale **A HOUILLE**
N^{os} 4004 à 4023. — Foyer rectangulaire **A BOIS ET HOUILLE**
à porte au foyer.

A arcade.
Barre cuivre devant.
Bout de tuyau avec clef.



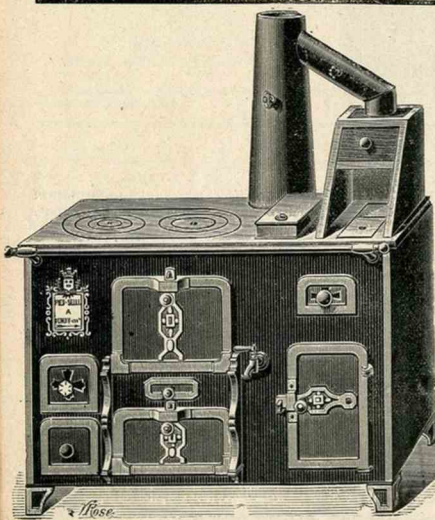
DIMENSIONS											
NUMÉROS			DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	litres
Foyer à houille		Foyer à bois et houille	Long.	Lar.	Lar.	Hau.	Profondeur				
à droite	à gauche	à droite	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche
3000	3001	»	»	50	42	20	24	39	76	125	4
3002	3003	»	»	53	44	23	24	41	76	125	4
3004	3005	4004	4005	62	48	29	24	45	80 1/2	139	8
3006	3007	4006	4007	67	49	28	26	45	80 1/2	139	8
3008	3009	4008	4009	72	52	30	26	45	80 1/2	139	8
3010	3011	4010	4011	77	53	32	26	47	80 1/2	146	12
3012	3013	4012	4013	82	54	33	26	48	80 1/2	146	12
3014	3015	4014	4015	87	56	37	26	49	80 1/2	146	12
3016	3017	4016	4017	92	59	40	26	51	80 1/2	153	18
3018	3019	4018	4019	102	61	42	26	55	80 1/2	153	18
3020	3021	4020	4021	112	65	46	26	57	80 1/2	153	25
3022	3023	4022	4023	122	68	52	26	59	80 1/2	153	25

NUMÉROS	A Houille		A Bois et Houille
	Dessus droit	Dessus gauche	
3000-3001	fr. 66	fr. 68	fr. 15
3002-3003	74	76	17
3004-3005	88	90	19
3006-3007	103	107	19
3008-3009	113	116	19
3010-3011	122	125	20
3012-3013	137	140	20
3014-3015	148	152	23
3016-3017	162	166	23
3018-3019	177	181	25
3020-3021	195	200	27
3022-3023	215	221	29

NUMÉROS	A Houille	A Bois et Houille
4004+4015	14	50
4016+4023	19	»

N^{os} 3174 bis à 3193. — Foyer ovale **A HOUILLE**
N^{os} 4174 bis à 4193. — Foyer rectangulaire
A BOIS ET HOUILLE à porte au foyer.

Étuve.
Réchaud long avec grillade et chauffe-assiettes.
Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.



DIMENSIONS											
NUMÉROS				DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Longueur	Largeur	Longueur	Largeur	Profondeur			
à droite	à gauche	à droite	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche	à gauche
3174 bis	3175 bis	4174 bis	4175 bis	85	48	26	24	45	80 1/2	159	8
3174	3175	4174	4175	90	48	26	24	45	80 1/2	159	8
3176	3177	4176	4177	95	49	28	26	45	80 1/2	159	8
3178	3179	4178	4179	100	52	30	26	45	80 1/2	159	8
3180	3181	4180	4181	105	53	32	26	48	80 1/2	146	12
3182	3183	4182	4183	110	55	35	26	48	80 1/2	146	12
3184	3185	4184	4185	120	56	37	26	49	80 1/2	146	12
3186	3187	4186	4187	130	59	40	26	51	80 1/2	153	18
3188	3189	4188	4189	140	61	42	26	53	80 1/2	153	22.5
3190	3191	4190	4191	150	63	46	26	57	80 1/2	153	22.5
3192	3193	4192	4193	160	68	52	26	59	80 1/2	153	22.5

NUMÉROS	A Houille	
	Dessus droit	Dessus gauche
3174 bis à 3175 bis	fr. 155	fr. 159
3174-3175	166	170
3176-3177	178	182
3178-3179	188	192
3180-3181	209	214
3182-3183	220	225
3184-3185	241	246
3186-3187	264	269
3188-3189	290	295
3190-3191	322	327
3192-3193	356	361

NUMÉROS	A Bois et Houille	
4174 bis à 4185	14	50
4186 à 4193	19	»

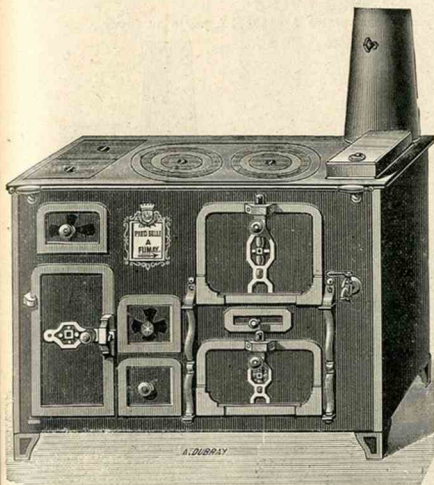
CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS SÉRIE RENFORCÉE



N^{os} 3194 à 3213. — Foyer ovale **A HOUILLE**.
N^{os} 4194 à 4213. — Foyer rectangulaire **A BOIS**
ET HOUILLE à porte au foyer.

Étuve.

Réchaud long et chauffe-assiettes.
Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

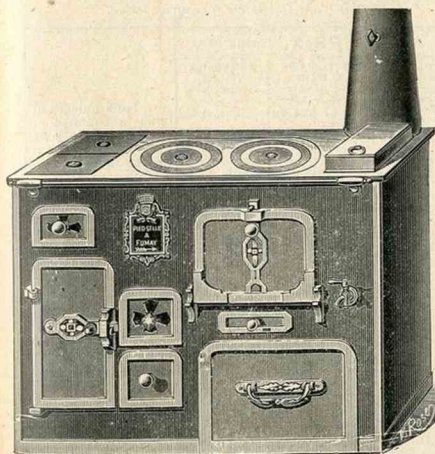


DIMENSIONS											
NUMÉROS				DESSUS		FOUR					
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau de la cheminée	Généralité de la cheminée
à droite	à gauche	à droite	à gauche								
3194	3195	4194	4195	85	48	26	24	45	80 ^{1/2}	439	8
3198	3199	4198	4199	95	52	30	26	45	80 ^{1/2}	439	8
3202	3203	4202	4203	105	54	33	26	48	80 ^{1/2}	446	12
3206	3207	4206	4207	115	59	40	26	51	80 ^{1/2}	453	18
3208	3209	4208	4209	125	61	42	26	55	80 ^{1/2}	453	18
3210	3211	4210	4211	135	65	46	26	57	80 ^{1/2}	453	22.5
3212	3213	4212	4213	145	68	52	26	59	80 ^{1/2}	453	22.5

PRIX		
NUMÉROS	Dessus brut	Dessus poli
A houille		
	fr.	fr.
3194-3195	136	140
3198-3199	151	155
3202-3203	174	179
3206-3207	201	206
3208-3209	220	225
3210-3211	237	242
3212-3213	258	263
A bois et houille		
Augmentations sur les prix des N ^{os} correspondants à houille		
4194 à 4203	14	50
4206 à 4213	19	»

N^{os} 3234 à 3253. — Foyer ovale **A HOUILLE**.
N^{os} 4234 à 4253. — Foyer rectangulaire **A BOIS**
ET HOUILLE à porte au foyer.

Réchaud long. — Chauffe-assiettes.
Charbonnier. — Barre cuivre devant.
Bout de tuyau avec clef.



DIMENSIONS											
NUMÉROS				DESSUS		FOUR					
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau de la cheminée	Généralité de la cheminée
à droite	à gauche	à droite	à gauche								
3234	3235	4234	4235	85	48	26	24	45	80 ^{1/2}	439	8
3238	3239	4238	4239	95	52	30	26	45	80 ^{1/2}	439	8
3242	3243	4242	4243	105	54	33	26	48	80 ^{1/2}	446	12
3246	3247	4246	4247	115	59	40	26	51	80 ^{1/2}	453	18
3248	3249	4248	4249	125	61	42	26	55	80 ^{1/2}	453	18
3250	3251	4250	4251	135	65	46	26	57	80 ^{1/2}	453	22.5
3252	3253	4252	4253	145	68	52	26	59	80 ^{1/2}	453	22.5

PRIX		
NUMÉROS	Dessus brut	Dessus poli
A houille		
	fr.	fr.
3234-3235	156	160
3238-3239	170	174
3242-3243	197	202
3246-3247	226	231
3248-3249	249	254
3250-3251	267	272
3252-3253	296	301
A bois et houille		
Augmentations sur les prix des N ^{os} correspondants à houille		
4234 à 4243	14	50
4246 à 4253	19	»

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS

Étuve. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

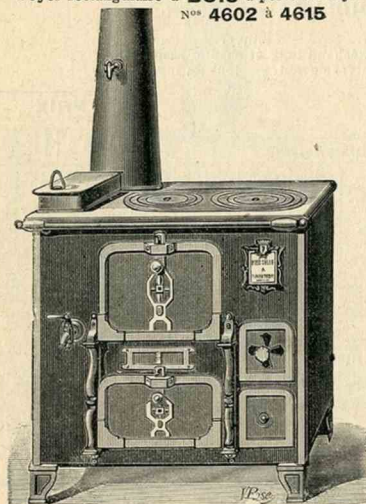
ENCADREMENTS PLATS POLIS

Foyer ovale à HOUILLE

N^{os} 3602 à 3615

Foyer rectangulaire à BOIS à porte au foyer

N^{os} 4602 à 4615



Vue d'une Cuisinière à cendrier-trieur.

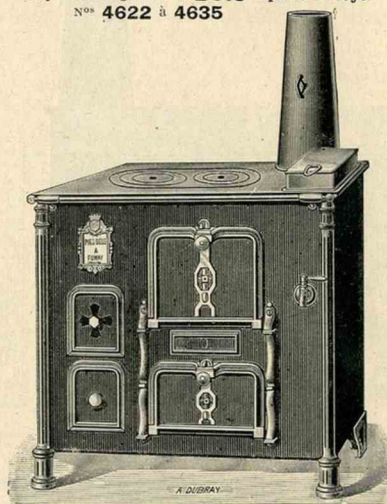
COLONNES ET ENCADREMENTS A FILETS

Foyer ovale à HOUILLE

N^{os} 3622 à 3635

Foyer rectangulaire à BOIS à porte au foyer

N^{os} 4622 à 4635



Vue d'une Cuisinière à cendrier-trieur.

NUMÉROS		DIMENSIONS						PRIX, dessus brut										
Foyer A HOUILLE		Foyer A BOIS		FOUR			Profon- deur du foyer- à-bois	Hau- teur de l'appar- eill	Dia- mètre du bout du tuyau	Conte- nance de l'air avec garnitures	A COULISSE D'AIR avec garnitures		A CENDRIER TRIEUR avec garnitures					
à droite	à gauche	à droite	à gauche	Long- ueur	Larg- eur	Larg- eur					Hau- teur	Profon- deur	polies	nickelées	polies	nickelées		
ENCADREMENTS PLATS POLIS																		
3602	3603	4602	4603	60	45	24	24	39	36	80	125	4,5	77	»	79	»	»	
3604	3605	4604	4605	65	45	26	24	39	36	80	125	4,5	86	»	88	»	»	
3606	3607	4606	4607	70	46	28	26	40	36	80	125	6	95	»	97	»	»	
3608	3609	4608	4609	75	47	30	26	44	38	80	125	8	105	»	107	»	»	
3608 ^{bis}	3609 ^{bis}	4608 ^{bis}	4609 ^{bis}	80	49	33	26	43	38	80	125	8	110	»	112	»	»	
3610	3611	4610	4611	85	50	36	26	43	38	80	125	8	115	»	117	»	»	
3612	3613	4612	4613	90	52	39	26	45	40	80	139	12	128	»	130	»	»	
3614	3615	4614	4615	100	54	42	26	47	40	80	139	14	133	»	135	»	»	
COLONNES ET ENCADREMENTS A FILETS																		
3622	3623	4622	4623	60	45	24	24	39	36	80	125	4,5	88	»	104	»	106	»
3624	3625	4624	4625	65	45	26	24	39	36	80	125	4,5	95	»	111	»	113	»
3626	3627	4626	4627	70	46	28	26	40	36	80	125	6	107	»	123	»	125	»
3628	3629	4628	4629	75	47	30	26	44	38	80	125	8	115	»	133	»	135	»
3628 ^{bis}	3629 ^{bis}	4628 ^{bis}	4629 ^{bis}	80	49	33	26	43	38	80	125	8	121	»	140	»	142	»
3630	3631	4630	4631	85	50	36	26	43	38	80	125	8	129	»	148	»	150	»
3632	3633	4632	4633	90	52	39	26	45	40	80	139	12	140	»	161	»	163	»
3634	3635	4634	4635	100	54	42	26	47	40	80	139	14	147	»	169	»	171	»

Suppléments pour : Cuisinières à BOIS n^{os} 4602 à 4615, et 4622 à 4635 avec pièces supplémentaires pour la HOUILLE (grille de fond et pièce de bout) ... 3 fr.
Dessus meulé au lieu de brut, 3 fr.

Sans indication dans la commande, ces Cuisinières sont toujours livrées à **dessus brut**.

Sauf avis contraire, les Cuisinières à foyer ovale à HOUILLE n^{os} 3602 à 3635 sont toujours livrées avec **cendrier-trieur** ; les Cuisinières à foyer rectangulaire à BOIS à porte au foyer n^{os} 4602 à 4635 sont livrées sans **cendrier-trieur** et avec pièces supplémentaires pour la houille.

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM

N^{os} 3700 à 3715. — Foyer ovale **A HOUILLE**.

N^{os} 4700 à 4715. — Foyer rectangulaire **A BOIS**,
à porte au foyer.

A arcade. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

Sur demande, ces cuisinières sont livrées avec charbonnier.

NUMÉROS				DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre de bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX	Avec charbonnier en plus		
Foyer à houille		Foyer à bois		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur						fr.	fr.
à droite	à gauche	à droite	à gauche													litres	fr.
3700	3701	4700	4701	60	45	24	39	80	125	4.5	72	19	20		
3702	3703	4702	4703	65	45	26	34	39	80	4.5	82	19	20		
3704	3705	4704	4705	70	46	28	26	40	80	6	90	19	20		
3706	3707	4706	4707	75	47	30	26	41	80	8	98	20	20		
3708	3709	4708	4709	80	49	33	26	43	80	8	101	20	20		
3710	3711	4710	4711	85	50	36	26	43	80	8	107	23	20		
3712	3713	4712	4713	90	52	39	26	45	80	139	117	23	20		
3714	3715	4714	4715	100	54	42	26	47	80	139	122	26	20		

Sauf ordre contraire, les cuisinières **A BOIS** n^{os} 4700 à 4715 sont livrées avec pièces supplémentaires pour la **HOUILLE** (grille de fond et pièce de bout), moyennant une majoration de..... 3 fr.

N^{os} 3720 à 3735. — Foyer ovale **A HOUILLE**.

N^{os} 4720 à 4735. — Foyer rectangulaire **A BOIS**,
à porte au foyer.

A arcade. — Réchaud long.

Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

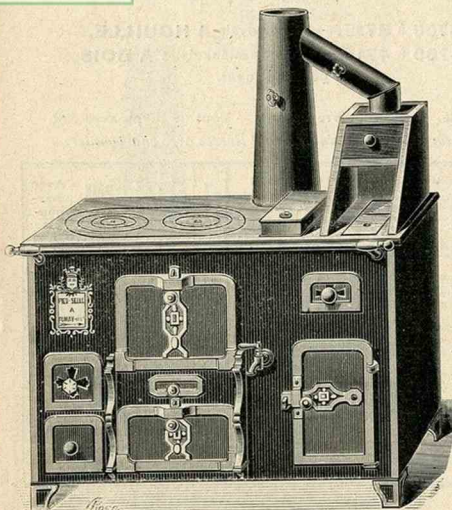
Sur demande, ces cuisinières sont livrées avec charbonnier.

NUMÉROS				DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre de bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX	Avec charbonnier en plus		
Foyer à houille		Foyer à bois		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur						fr.	fr.
à droite	à gauche	à droite	à gauche													litres	fr.
3720	3721	4720	4721	85	45	24	39	80	125	4.5	105	23	20		
3722	3723	4722	4723	90	45	26	34	39	80	4.5	110	23	20		
3724	3725	4724	4725	95	46	28	26	40	80	6	121	25	20		
3726	3727	4726	4727	100	47	30	26	41	80	8	130	25	20		
3728	3729	4728	4729	105	49	33	26	43	80	8	133	25	20		
3730	3731	4730	4731	110	50	36	26	43	80	8	138	28	20		
3732	3733	4732	4733	115	52	39	26	45	80	139	142	28	20		
3734	3735	4734	4735	125	54	42	26	47	80	139	142	28	20		

Sauf ordre contraire, les cuisinières **A BOIS** n^{os} 4720 à 4735 sont livrées avec pièces supplémentaires pour la **HOUILLE** (grille de fond et pièce de bout), moyennant une majoration de..... 3 fr.



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS



N^{os} 3740 à 3755. — Foyer ovale **A HOUILLE**.
 N^{os} 4740 à 4755. — Foyer rectangulaire **A BOIS**
 à porte au foyer.

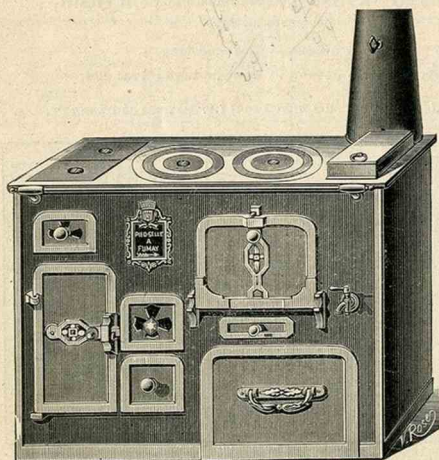
Étuve.

Réchaud long avec grillade et chauffe-assiettes.

Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

NUMÉROS				DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la cuisinière	PRIX dessus brut
Foyer à houille		Foyer à bois		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur				
à droite	à gauche	à droite	à gauche									
3740	3741	4740	4741	80	45	24	39	80	125	lit.	fr.	
3742	3743	4742	4743	95	45	26	24	39	80	4.5	133 »	
3744	3745	4744	4745	100	46	28	26	40	80	4.5	145 »	
3746	3747	4746	4747	105	47	30	26	41	80	125	8	165 »
3748	3749	4748	4749	110	49	33	26	43	80	125	8	171 »
3750	3751	4750	4751	120	50	36	26	43	80	125	8	188 »
3752	3753	4752	4753	130	52	39	26	45	80	139	12	206 »
3754	3755	4754	4755	140	54	42	26	47	80	139	14	225 »

Sauf ordre contraire, les Cuisinières à **BOIS** nos 4740 à 4755 sont livrées avec pièces supplémentaires pour la **HOUILLE** (grille de fond et pièce de bout), moyennant une majoration de 3 fr.



N^{os} 3760 à 3775. — Foyer ovale **A HOUILLE**.
 N^{os} 4760 à 4775. — Foyer rectangulaire **A BOIS**
 à porte au foyer.

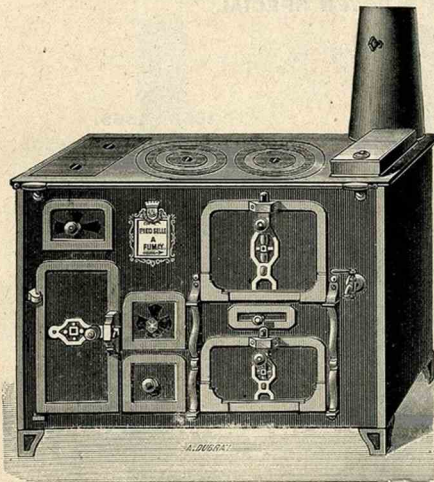
Réchaud long. — Chauffe-assiettes. — Charbonnier.

Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

NUMÉROS				DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la cuisinière	PRIX dessus brut
Foyer à houille		Foyer à bois		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur				
à droite	à gauche	à droite	à gauche									
3760	3761	4760	4761	85	45	24	24	39	80	125	4.5	138 »
3762	3763	4762	4763	90	45	26	24	39	80	125	4.5	149 »
3764	3765	4764	4765	95	46	28	26	40	80	125	6	161 »
3766	3767	4766	4767	100	47	30	26	41	80	125	8	167 »
3768	3769	4768	4769	105	49	33	26	43	80	125	8	171 »
3770	3771	4770	4771	110	50	36	26	43	80	125	8	177 »
3772	3773	4772	4773	115	52	39	26	45	80	139	12	186 »
3774	3775	4774	4775	125	54	42	26	47	80	139	14	194 »

Sauf ordre contraire, les Cuisinières à **BOIS** nos 4760 à 4775 sont livrées avec pièces supplémentaires pour la **HOUILLE** (grille de fond et pièce de bout), moyennant une majoration de 3 fr.

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS



N^{os} **3780 à 3795.** — Foyer ovale **A HOUILLE.**
 N^{os} **4780 à 4795.** — Foyer rectangulaire **A BOIS**
 à porte au foyer.

Étuve.

Réchaud long et chauffe-assiettes.

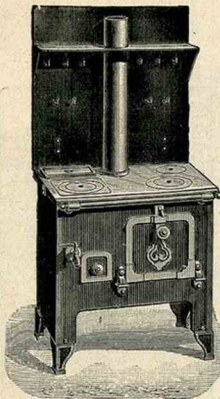
Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

NUMÉROS				DESSUS		FOUR		Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout de tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX dessus brut
Foyer à houille		Foyer à bois		Longueur	Largeur	Longueur	Hauteur					Profondeur	lit.	fr.
à droite	à gauche	à droite	à gauche								
3780	3781	4780	4781	85	45	24	24	39	80	125	115
3782	3783	4782	4783	90	45	24	24	39	80	125	125
3784	3785	4784	4785	95	46	28	26	40	80	125	138
3786	3787	4786	4787	100	47	30	26	41	80	125	146
3788	3789	4788	4789	105	49	33	26	43	80	125	152
3790	3791	4790	4791	110	50	36	26	43	80	125	159
3792	3793	4792	4793	115	52	39	26	45	80	139	162
3794	3795	4794	4795	125	54	42	26	47	80	139	179

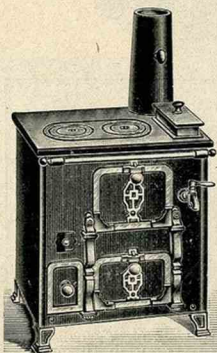
Sauf ordre contraire, les Cuisinières à BOIS n^{os} **4780 à 4795** sont livrées avec pièces supplémentaires pour la HOUILLE (grille de fond et pièce de bout), moyennant une majoration de . . . **3 fr.**

N^o **200.** — Sans dossier-étagère.
 N^o **201.** — Avec dossier-étagère.

N^o **202**
 Avec garnitures nickelées.



Vue du n^o 201.



JOUETS

A four. — Chaudière à robinet devant.

Barre cuivre devant.

Bout de tuyau.

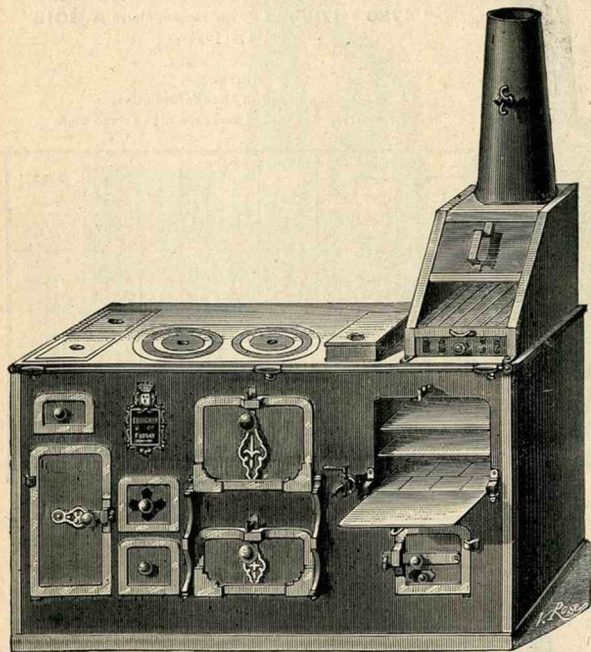
Nos	DESSUS		FOUR		Hauteur totale	Circonférence de la base	Contenance de la chaudière	PRIX
	Longueur	Largeur	Longueur	Hauteur				
200	c/m 35	c/m 22	c/m 14	c/m 13	c/m 20	c/m 38	c/litres 60	fr. 30
201	35	22	14	13	20	73	17	60
202	32½	25	13	11	24	37	19	80

Sur demande, nous les livrons avec 3 pièces de Poteries Jouets. En plus 4 »



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS SÉRIE RENFORCÉE

AVEC FOUR A PATISSERIE A FOYER SPÉCIAL



N°s 1856 à 1869.

Foyer ovale A HOUILLE.

N°s 1874 à 1887. — Foyer rectangulaire

A BOIS ET HOUILLE
à porte au foyer

—
Étuve.

—
Chauffe-Assiettes.

—
Grillade lyonnaise.

—
Réchaud long.

—
Barre cuivre devant.

—
Bout de tuyau avec clef.

DIMENSIONS

NUMÉROS				DESSUS		Largeur du four à rôtir	Largeur du four à pâtisserie	Profondeur des fours	Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Lon- gueur	Largeur						
à droite	à gauche	à droite	à gauche								
1856	1857	1874	1875	160	56	33	35	50	80	180	12
1858	1859	1876	1877	165	58	35	37	52	80	180	12
1860	1861	1878	1879	175	62	37	40	56	80	180	18
1862	1863	1880	1881	190	65	40	45	60	80	200	22,5
1864	1865	1882	1883	205	65	42	50	60	80	200	22,5
1866	1867	1884	1885	220	68	45	55	62	80	200	22,5
1868	1869	1886	1887	235	72	50	60	63	80	200	30

PRIX

NUMÉROS	DESSUS	
	brut	poli
A HOUILLE		
1856-1857	382 »	388 »
1858-1859	401 »	407 »
1860-1861	433 »	439 »
1862-1863	462 »	469 »
1864-1865	491 »	498 »
1866-1867	553 »	560 »
1868-1869	591 »	598 »
A BOIS ET HOUILLE		
Augmentations sur les prix des N°s correspondants à houille		
1874 à 1879	15 »	
1880 à 1887	20 »	



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS SÉRIE RENFORCÉE

MIXTES A HOUILLE ET AU GAZ

N^{os} 3330 à 3335

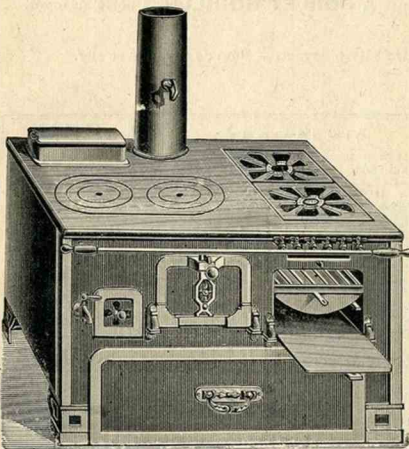
Deux brûleurs doubles mobiles à gaz.

Four à gaz avec lèche-frite. — Four à rôtir.

Chaudière fonte émaillée.

Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

NOTA. — Sur demande, ces Cuisinières peuvent être livrées avec chaudière cuivre. Elles se font également sans chaudière.



NUMÉROS		DESSUS		FOUR						PRIX				
Foyer à droite	Foyer à gauche	Longueur	Largeur	Longueur	Hauteur	Profondeur	Largeur du four à gaz	Hauteur du four	Largeur du tuyau au bout du tuyau	Contenance de la chaudière	Sans Charbonnier		Avec Charbonnier	
		c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	mm	lit.	fr.	fr.	fr.	fr.
3330	3331	100	58	33	24	40	30	80	118	6	287	290	314	317
3332	3333	110	60	35	24	43	30	80	118	6	307	310	336	339
3334	3335	120	60	40	24	43	30	80	118	6	341	345	373	377

N^{os} 3340 à 3351

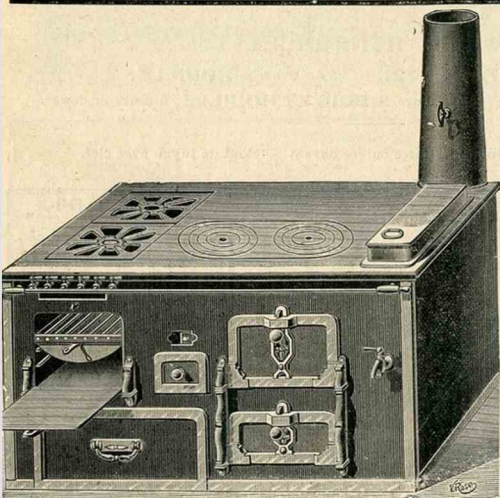
Deux brûleurs doubles mobiles à gaz.

Four à gaz avec lèche-frite. — Four à rôtir.

Étuve. — Chaudière fonte émaillée.

Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

NOTA. — Sur demande, ces Cuisinières peuvent être livrées avec chaudière cuivre. Elles se font également sans chaudière.



NUMÉROS		DESSUS		FOUR						PRIX		
Foyer à droite	Foyer à gauche	Longueur	Largeur	Longueur	Hauteur	Profondeur	Largeur du four à gaz	Hauteur du four	Largeur du tuyau au bout du tuyau	Contenance de la chaudière	PRIX	
		c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	mm	lit.	fr.	fr.
3340	3341	130	63	40	26	59	27	80	139	18	409	413
3342	3343	140	65	42	26	59	30	80	139	22.5	443	448
3344	3345	150	70	47	26	64	30	50	146	22.5	479	484
3346	3347	160	75	50	26	64	30	80	146	37	511	516
3348	3349	180	75	55	26	68	35	80	146	45	580	586
3350	3351	200	75	60	26	72	35	80	146	45	614	621

LE SYSTÈME MIXTE AU GAZ PEUT ÊTRE APPLIQUÉ A TOUS NOS FOURNEAUX



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS

BREVETÉES S. G. D. G.

N^{os} 5600 à 5605. — Foyer rectangulaire **A HOUILLE**.

N^{os} 5610 à 5615. — Foyer rectangulaire **A BOIS ET HOUILLE**, à porte au foyer.

Deux fours. — Deux étuves. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.



DIMENSIONS											
NUMÉROS				DESSUS		FOURS		Foyers		Contenance de la chaudière	
Chaudière à droite	Chaudière à gauche	Chaudière à droite	Chaudière à gauche	Longueur	Largeur	Longueur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Hauteur de l'appareil du bout de tuyau	Diètre
Foyer à houille	Foyer à bois et houille										
				m	m	m	m	m	m	m	lit.
5600	5601	5610	5611	110	48	28	26	40	80	146	8
5602	5603	5612	5613	120	49	30	26	41	80	146	10
5604	5605	5614	5615	130	51	33	26	43	80	153	12

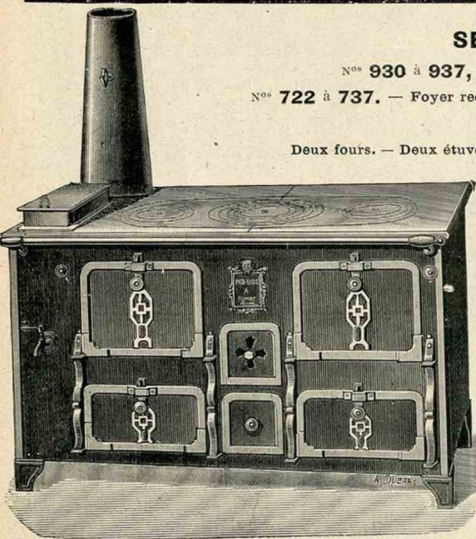
PRIX		
NUMÉROS	Dessus brut	Dessus poli
	A Houille	
	fr.	fr.
5600-5604	166	169
5602-5603	187	191
5604-5605	208	212
	A Bois et Houille	
	Augmentation sur les prix des N ^{os} correspondants à houille	
5610 à 5615	15	»

SÉRIE RENFORCÉE

N^{os} 930 à 937, 714 à 721. — Foyer ovale **A HOUILLE**.

N^{os} 722 à 737. — Foyer rectangulaire **A BOIS ET HOUILLE**, à porte au foyer.

Deux fours. — Deux étuves. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.



DIMENSIONS											
NUMÉROS				DESSUS		FOURS		Foyers		Contenance de la chaudière	
Chaudière à droite	Chaudière à gauche	Chaudière à droite	Chaudière à gauche	Longueur	Largeur	Longueur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Hauteur de l'appareil du bout de tuyau	Diètre
Foyer à houille	Foyer à bois et houille										
				m	m	m	m	m	m	m	litres
930	931	722	723	140	60	98	26	47	80	180	12
932	933	724	725	120	65	30	26	48	80	180	18
934	935	726	727	130	70	32	26	49	80	190	18
936	937	728	729	140	72	34	26	50	80	190	22,5
714	715	730	731	150	74	37	26	50	80	190	22,5
716	717	732	733	160	75	41	26	54	80	200	35
718	719	734	735	180	75	46	26	54	80	200	35
720	721	736	737	200	80	56	26	60	80	200	45

PRIX		
NUMÉROS	Dessus brut	Dessus poli
	A Houille	
	fr.	fr.
930-931	244	247
932-933	268	272
934-935	294	296
936-937	319	324
714-715	343	348
716-717	376	382
718-719	441	448
720-721	531	538
	A Bois et Houille	
	Augmentation sur les prix des N ^{os} correspondants à houille	
722-737	20	»

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS

SÉRIE RENFORCÉE

N^{os} 938 à 945, 770 à 777
 Foyer ovale A HOUILLE

N^{os} 778 à 793

Foyer rectangulaire
 A BOIS ET HOUILLE
 à porte au foyer.

Deux fours.

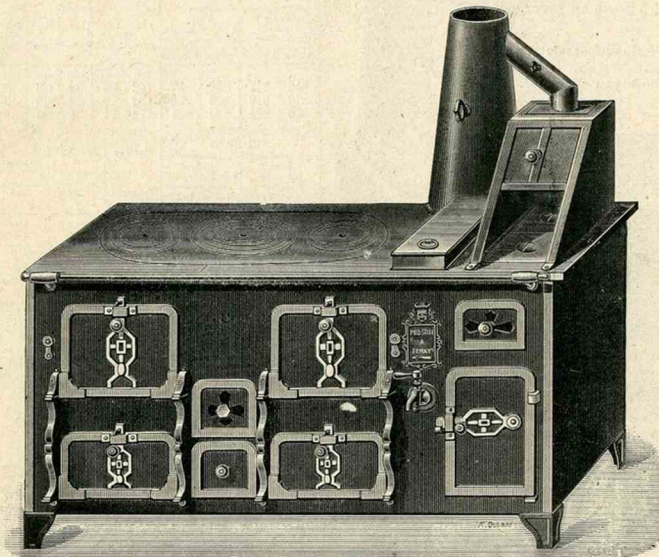
Deux étuves.

Chauffe-assiettes.

Réchaud long avec grillade.

Barre cuivre devant.

Bout de tuyau avec clef.



DIMENSIONS

NUMÉROS				DESSUS		FOURS			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur			
Chaudière à droite	Chaudière à gauche	Chaudière à droite	Chaudière à gauche								
938	939	778	779	145	60	28	26	45	80	180	12
940	941	780	781	155	68	30	26	48	80	180	18
942	943	782	783	165	70	32	26	49	80	190	18
944	945	784	785	175	72	34	26	50	80	190	24
770	771	786	787	190	74	37	26	50	80	190	24
772	773	788	789	200	75	41	26	54	80	200	35
774	775	790	791	220	75	46	26	54	80	200	35
776	777	792	793	250	80	56	26	60	80	200	45

PRIX

NUMÉROS	Dessus brut		Dessus poli	
	fr.	»	fr.	»
938-939	321	»	326	»
940-941	345	»	351	»
942-943	377	»	384	»
944-945	413	»	420	»
770-771	447	»	454	»
772-773	479	»	486	»
774-775	576	»	583	»
776-777	674	»	681	»
A BOIS ET HOUILLE				
Augmentation sur les prix des N ^{os} correspondants à houille.				
778 à 793	20		»	

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS SÉRIE RENFORCÉE

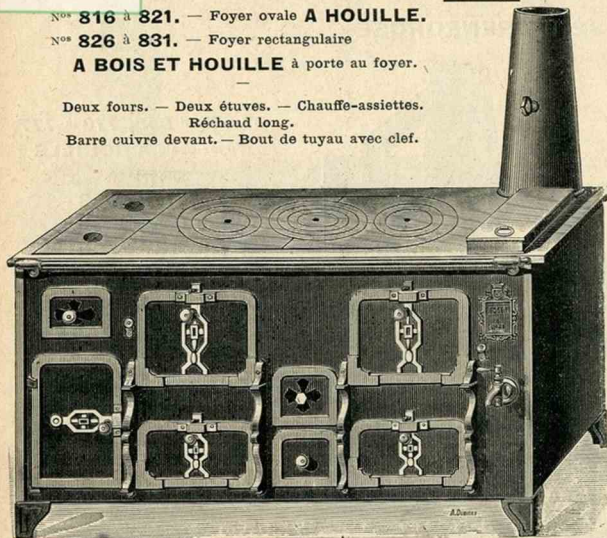
N^{os} 816 à 821. — Foyer ovale **A HOUILLE.**

N^{os} 826 à 831. — Foyer rectangulaire

A BOIS ET HOUILLE à porte au foyer.

Deux fours. — Deux étuves. — Chauffe-assiettes.
Réchaud long.

Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.



DIMENSIONS									
NUMÉROS				DESSUS		FOURS			
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Long.	Lar.	Lar.	Hau.	Pro-	fon-
Chaudières à droite	Chaudières à gauche	Chaudières à droite	Chaudières à gauche	ueur	ueur	ueur	teur	deur	deur
816	817	826	827	142	68	30	26	48	48
818	819	828	829	152	70	32	26	49	49
820	821	830	831	172	74	37	26	50	50

NUMÉROS				Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière
Foyer à houille		Foyer à bois et houille				
Chaudières à droite	Chaudières à gauche	Chaudières à droite	Chaudières à gauche	c/m	m/m	litres
816	817	826	827	80	180	18
818	819	828	829	80	190	18
820	821	830	831	80	190	24

PRIX				
NUMÉROS		Dessus brut	Dessus poli	A BOIS ET HOUILLE Augmentation sur les prix des Numéros correspondants à houille : N ^{os} 826 à 831 20 fr.
816	817	323	328	
818	819	355	361	
820	821	421	428	

N^{os} 796 à 801. — Foyer ovale **A HOUILLE.**

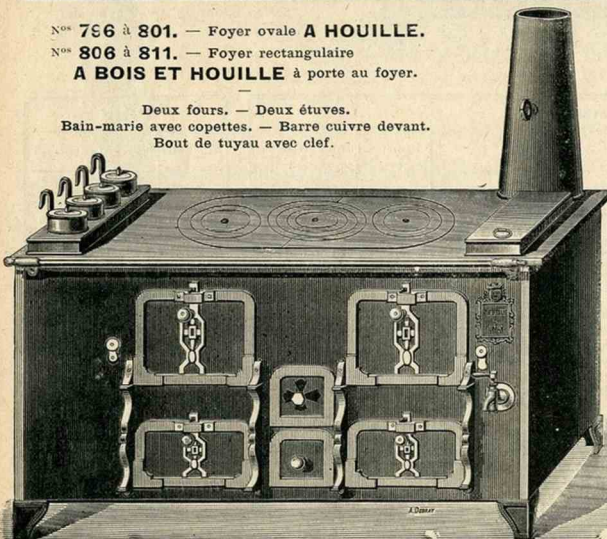
N^{os} 806 à 811. — Foyer rectangulaire

A BOIS ET HOUILLE à porte au foyer.

Deux fours. — Deux étuves.

Bain-marie avec copettes. — Barre cuivre devant.

Bout de tuyau avec clef.



DIMENSIONS									
NUMÉROS				DESSUS		FOURS			
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Long.	Lar.	Lar.	Hau.	Pro-	fon-
Chaudières à droite	Chaudières à gauche	Chaudières à droite	Chaudières à gauche	ueur	ueur	ueur	teur	deur	deur
796	797	806	807	142	68	30	26	48	48
798	799	808	809	152	70	32	26	49	49
800	801	810	811	172	74	37	26	50	50

NUMÉROS				Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	Contenance de la chaudière
Foyer à houille		Foyer à bois et houille				
Chaudières à droite	Chaudières à gauche	Chaudières à droite	Chaudières à gauche	c/m	m/m	litres
796	797	806	807	80	180	18
798	799	808	809	80	190	18
800	801	810	811	80	190	24

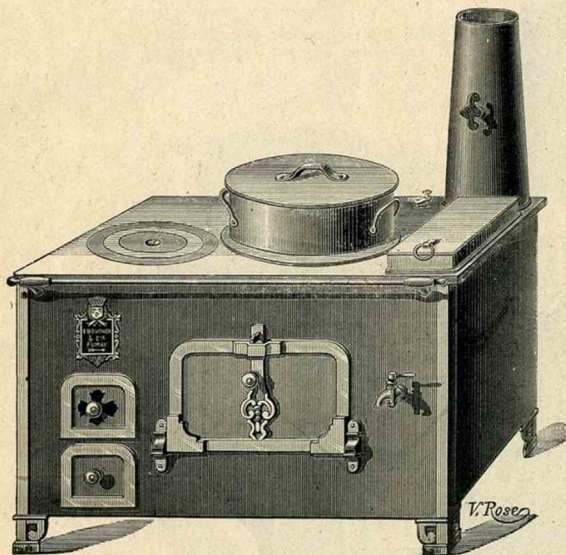
PRIX				
NUMÉROS		Dessus brut	Dessus poli	A BOIS ET HOUILLE Augmentation sur les prix des Numéros correspondants à houille : N ^{os} 806 à 811 20 fr.
796	797	385	390	
798	799	421	427	
800	801	481	488	

Avec robinet au bain-marie
En plus : 17 fr.

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS

POUR COMMUNAUTÉS, FERMES, CHARCUTERIES, ETC.

SÉRIE RENFORCÉE



N^{os} 1976 à 1987
 Foyer ovale **A HOUILLE.**

N^{os} 1992 à 2003
 Foyer rectangulaire
A BOIS ET HOUILLE à porte au foyer.

Un four.

Une marmite fonte polie
 avec couvercle et panache fer battu
 étamé.

Barre cuivre devant.

Bout de tuyau avec clef.

Sur demande spéciale et moyennant augmentation de prix, ces Cuisinières sont livrées avec les rondelles et tampon pour le trou de la marmite.

DIMENSIONS												
NUMÉROS				DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appa- reil	Diamètre du bout du tuyau	CONTENANCE	
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Lon- gueur	Largeur	Largeur	Hauteur	Profon- deur			de la marmite	de la chan- drière
Chaudière à droite	Chaudière à gauche	Chaudière à droite	Chaudière à gauche									
1976	1977	1982	1993	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	litres	litres
1978	1979	1984	1995	400	65	40	50	61	76	153	25	24
1980	1981	1996	1997	410	68	45	30	62	76	153	34	24
				420	72	50	30	66	76	153	40	30
1982	1983	1998	1999	430	75	35	30	69	76	180	55	45
1984	1985	2000	2001	440	80	60	30	74	76	180	70	45
1986	1987	2002	2003	450	85	65	30	79	76	180	90	45

PRIX				
NUMÉROS	Dessus brut	Dessus poli	A marmite avec panache et couvercle cuivre rouge	
			En plus	
A HOUILLE				
1976-1977	216	»	220	»
1978-1979	240	»	244	»
1980-1981	272	»	277	»
1982-1983	302	»	307	»
1984-1985	351	»	356	»
1986-1987	400	»	406	»
A BOIS ET HOUILLE				
Augmentation sur les prix des N ^{os} correspondants à houille				
1992-2003	»		20	»

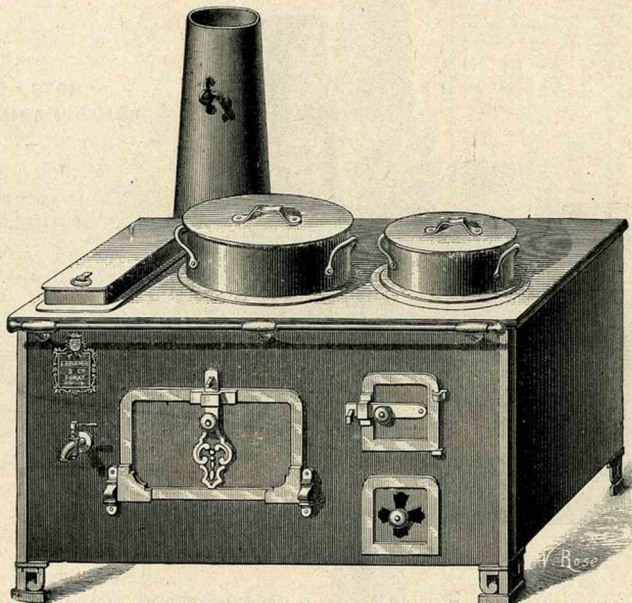
CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS

COMMUNAUTÉS, FERMES, CHARCUTERIES, ETC.

SÉRIE RENFORCÉE

N^{os} 2066 à 2077. — Foyer ovale A HOUILLE.

N^{os} 2080 à 2091. — Foyer rectangulaire A BOIS ET HOUILLE à porte au foyer.



Vue de l'appareil avec foyer à bois et houille et porte au foyer.

Un four. — Deux marmites fonte polie, avec couvercles et panaches fer battu étamé. — Barre cuivre devant. Bout de tuyau avec clef.

Sur demande spéciale et moyennant augmentation de prix, ces Cuisinières sont livrées avec les rondelles et tampons pour les trous des marmites.

DIMENSIONS

NUMÉROS				DESSUS		FOUR			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	CONTENANCE		
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Longueur	Largueur	Largueur	Hauteur	Profondeur			de la petite marmite	de la grande marmite	de la chaudière
Chaudière à droite	Chaudière à gauche	Chaudière à droite	Chaudière à gauche	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	litres	litres	litres	
2066	2067	2080	2081	120	72	45	30	66	76	153	25	40	18
2068	2069	2082	2083	130	75	35	30	69	76	153	25	40	30
2070	2071	2084	2085	140	78	60	30	72	76	153	25	35	30
2072	2073	2086	2087	150	80	60	30	74	76	180	34	55	45
2074	2075	2088	2089	165	83	70	30	77	76	180	34	70	45
2076	2077	2090	2091	180	85	75	30	79	76	180	40	90	45

PRIX

NUMÉROS	Dessus brut	Dessus poli	A marmites avec panaches et couvercles cuivre rouge
	fr.	fr.	
A HOUILLE			
2066-2067	344 »	349 »	60 »
2068-2069	365 »	370 »	60 »
2070-2071	407 »	412 »	63 »
2072-2073	449 »	455 »	67 »
2074-2075	511 »	518 »	70 »
2076-2077	573 »	580 »	80 »
A BOIS ET HOUILLE			
Augmentation sur les prix des N ^{os} correspondants à houille			
2080-2091	20 »		

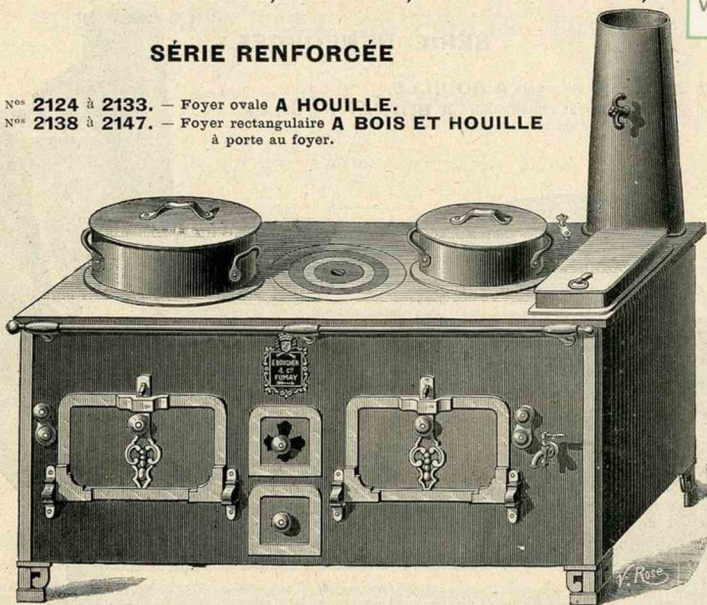


CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GÈNRE PARIS

POUR COMMUNAUTÉS, FERMES, CHARCUTERIES, ETC

SÉRIE RENFORCÉE

N^{os} 2124 à 2133. — Foyer ovale **A HOUILLE**.
 N^{os} 2138 à 2147. — Foyer rectangulaire **A BOIS ET HOUILLE**
 à porte au foyer.



Deux fours. — Deux marmites fonte polie, avec couvercles et panaches fer battu étamé.
 Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

Sur demande spéciale et moyennant augmentation de prix, ces Cuisinières sont livrées avec les rondelles et tampons pour les trous des marmites.

DIMENSIONS													
NUMÉROS				DESSUS		FOURS			Hauteur de l'appareil	Diamètre du bout du tuyau	CONTENANCE		
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Lon- gueur	Lar- gueur	Hau- teur	Profon- deur	de la petite marmite			de la grande marmite	de la chau- dière	
Chaudière à droite	Chaudière à gauche	Chaudière à droite	Chaudière à gauche	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	litres	litres	litres	
2124	2125	2138	2139	150	70	40 et 45	30	48	76	190	25	35	18
2126	2127	2140	2141	165	72	45	30	30	76	190	34	40	24
2128	2129	2142	2143	180	80	45	35	30	58	200	40	55	24
2130	2131	2144	2145	200	83	50	35	30	61	200	55	70	30
2132	2133	2146	2147	220	87	55	60	30	65	200	70	90	45

PRIX			
NUMÉROS	Dehors brut	Dehors poli	A marmites avec panaches et couvercles cuivre rouge
			A HOUILLE
	fr.	fr.	En plus :
2124-2125	444	450	54 »
2126-2127	463	470	63 »
2128-2129	543	550	70 »
2130-2131	623	630	79 »
2132-2133	660	667	88 »
			A BOIS ET HOUILLE
Augmentation sur les prix des N ^{os} correspondants à houille			
2138 à 2147	20 »		



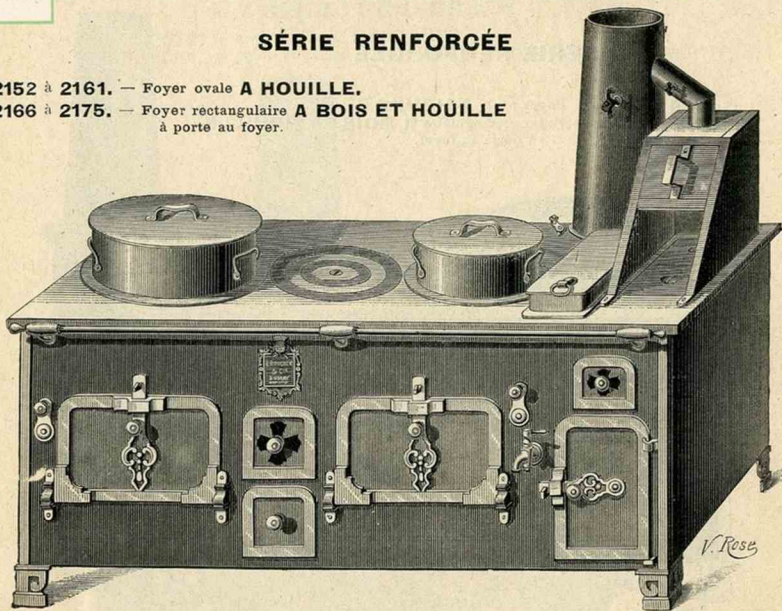
CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS

POUR COMMUNAUTÉS, FERMES, CHARCUTERIES, ETC.

SÉRIE RENFORCÉE

N^{os} 2152 à 2161. — Foyer ovale **A HOUILLE**.

N^{os} 2166 à 2175. — Foyer rectangulaire **A BOIS ET HOUILLE**
à porte au foyer.



Deux fours. — Deux marmites fonte polie avec couvercle et panaches fer battu étamé.
Réchaud long à grillade. — Chauffe-assiettes. — Barre cuivre devant. — Bout de tuyau avec clef.

Sur demande spéciale et moyennant augmentation de prix, ces Cuisinières sont livrées avec les rondelles et tampons pour les trous des marmites.

DIMENSIONS

NUMÉROS				DESSUS		FOURS			Hauteur de l'appareil	Diamètre du tuyau	CONTENANCE		
Foyer à houille		Foyer à bois et houille		Lon.	Lar.	Largueur	Hau- teur	Profon- deur			de la grande marmite	de la petite marmite	de la chau- dière
Chaudière à droite	Chaudière à gauche	Chaudière à droite	Chaudière à gauche	gueur	geur				c/m	c/m			
2152	2153	2166	2167	185	70	40 et 45	30	48	76	190	35	25	18
2154	2155	2168	2169	200	72	45	30	30	76	190	40	34	24
2156	2157	2170	2171	220	80	45	55	30	38	76	200	55	40
2158	2159	2172	2173	240	83	50	55	30	61	76	200	70	55
2160	2161	2174	2175	260	87	55	60	30	65	76	200	90	70

PRIX

NUMÉROS	Dehors brut	Dehors poli	A marmite avec panaches et couvercles cuivre rouge	
			fr.	fr.
A HOUILLE				
			En plus :	
2152-2153	513	520	54	»
2154-2155	575	582	63	»
2156-2157	643	650	70	»
2158-2159	703	710	79	»
2160-2161	796	803	88	»
A BOIS ET HOUILLE				
Aggravation sur les prix des N ^{os} correspondants à houille				
2166-2175	20	»		

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS

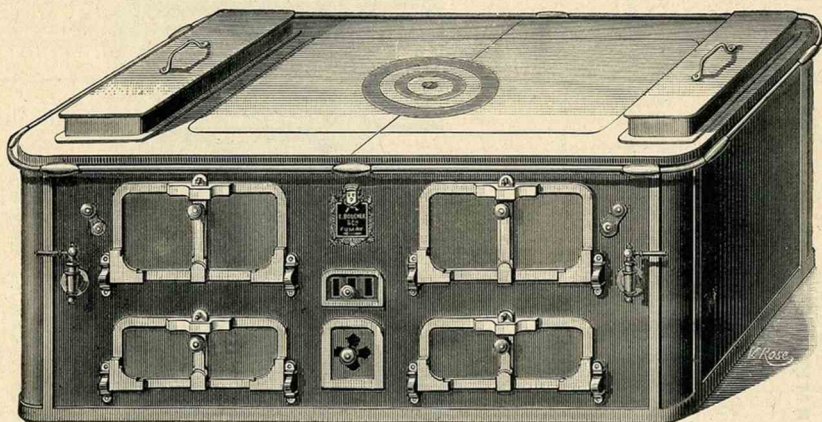
POUR HOTELS, COLLÈGES, ETC.

Disposées pour être placées au milieu d'une Cuisine

Deux fours. — Deux Étuves.

Deux chaudières cuivre avec panaches et couvercles cuivre

Foyer au milieu.



Nous pouvons varier les dispositions. — Les plans et devis sont adressés sur demande.



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE, GENRE PARIS

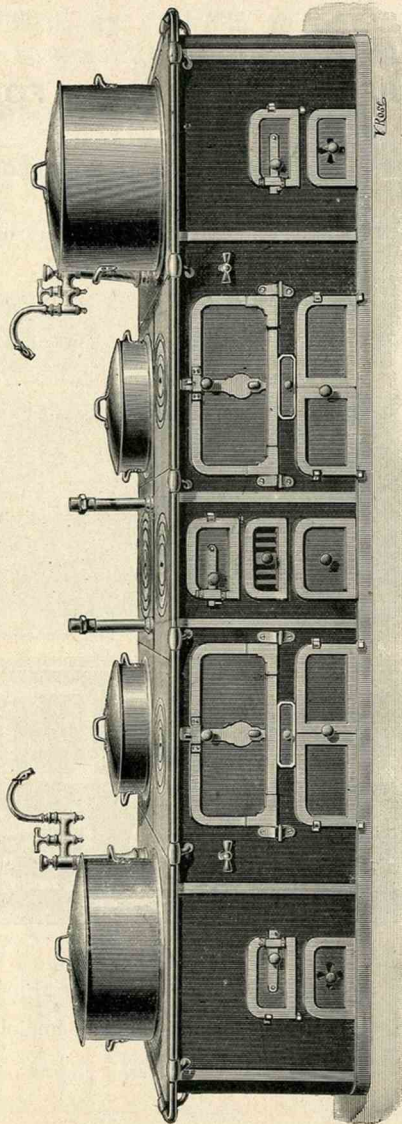
A MARMITES, POUR HOPITAUX, COLLÈGES, SÉMINAIRES, ETC.

Disposées pour être placées au milieu d'une Cuisine.

Quatre foyers. — Deux étuves. — Marmites cuivre rouge étamé ou en fonte polie avec panache et couvercle cuivre rouge poli.

Robinetts à col-de-cygne pour alimentation des marmites avec perd-gouttes.

Ces Appareils se font avec ou sans bouilleur.



Nous pouvons varier les dispositions. — Les plans et devis sont adressés sur demande.



CUISENIÈRES TOLE ET FONTE

AUGMENTATIONS pour les différentes MODIFICATIONS ci-après :

DÉSIGNATIONS	PRIX
Cuisinières à ceinture au lieu de pieds..... Le mètre courant de façade.	fr. 26 »
Porte sur le devant, appliquée aux foyers spéciaux à houille.....	16 50
Chaudière disposée pour bain-marie avec 2 copettes.....	34 50
— — — — — 3 copettes.....	51 »
— — — — — 4 copettes.....	68 »
Couvercle de chaudière percé de deux trous pour copettes, en remplacement du couvercle uni.....	6 50
Porte à rôtir.....	17 50
Cuisinières demandées avec buse dessus et derrière.....	3 50
Plaques verticales modératrices à coulisse dans le four..... La plaque.	4 50

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

DÉSIGNATIONS DES PIÈCES	PRIX
Dessus, flottes ovales, rondelles et tampons, en fonte polie..... Les 100 kilos.	fr. 122 »
Boutons en cuivre pour portes, diamètre 40 ^{m/m} La pièce.....	1 30
Manivelles pour valves avec bouton cuivre de 40 ^{m/m}	2 30
Congés pour portes, polis..... Le kilo.....	5 75
Colliers et pitons polis, avec écrou..... La pièce.....	1 »
Mentonnets polis avec écrou, à un cran.....	1 20
— — — — — deux crans.....	—

CONSOLES, polies, percées, avec vis et écrous

NUMÉROS.....	SIMPLES				DOUBLES, PLATES						DOUBLES, ARRONDIES				
	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6	8	9	10	11	12
Longueur..... c/m.	9	9	11	14 1/2	34	34 1/2	37	37 1/2	39	40	36 1/2	37 1/2	38 1/2	40	42 1/2
PRIX..... la pièce, fr.	1 60	1 60	1 60	2 10	4 50	4 50	4 50	4 50	5 »	5 50	4 50	4 50	5 »	5 75	5 75

CLANCHES ET LOQUETS, avec bouton

NUMÉROS.....	CLANCHES ORDINAIRES					CLANCHES A RESSORT			LOQUETS A RESSORT				
	6	7	8	9	10	11	13	14	15	17	18	19	20
Longueur..... c/m.	20	21	21 1/2	25	26 1/2	27 1/2	19	23	28 1/2	14 1/2	15 1/2	17	20 1/2
PRIX..... la pièce, fr.	2 90	3 50	3 50	3 80	3 80	3 80	3 50	4 20	5 70	3 50	3 80	3 80	4 20

BARRES en cuivre

DIAMÈTRES..... m/m	15	18	20	25
PRIX { Polies..... le mètre, fr.	4 »	4 50	5 25	6 50
{ Nickelées..... — fr.	5 25	6 25	7 75	9 75

SUPPORTS en cuivre, à boule ou de milieu

DIAMÈTRES..... m/m	15	18	20	25
PRIX { Polies..... la pièce, fr.	2 50	3 25	3 75	5 »
{ Nickelées..... — fr.	3 »	3 75	4 25	5 50

ROBINETS en cuivre

NUMÉROS.....	A BÉQUILLE sans rosace		A BÉQUILLE avec rosace	
	0 sans raccord	0 avec raccord	1	2
PRIX { Polies..... la pièce, fr.	3 75	4 50	4 50	6 »
{ Nickelées..... — fr.	4 »	5 »	5 »	6 50

TISONNIERS en fer étamé

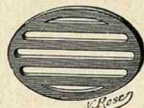
DIAMÈTRES..... m/m	8	10	12	14
PRIX..... la pièce, fr.	1 25	1 50	1 75	2 25



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

FOYERS OVALES A HOUILLE



PRIX : 71 fr. % kilos.

LE FOYER ayant comme dimensions intérieures

est commun aux numéros sur la même ligne horizontale.

Longueur	Largeur		Profondeur
	c/m	c/m	
00	27 1/2	18	42
230	28 1/2	22 1/2	41
234	34	23	42
246	35 1/2	28 1/2	44
252	38 1/2	29 1/2	44 1/2
230	27 1/2	19	42
234	29	22 1/2	44
240	31	24	44 1/2
246	35 1/2	28 1/2	44 1/2
252	38 1/2	29 1/2	44 1/2
738	35 1/2	30 1/2	44 1/2
714	38 1/2	32	44 1/2
715	45	38 1/2	44 1/2
2430	25	22 1/2	42
2432	26 1/2	24 1/2	42
2438	29	26	42
3000	26 1/2	24 1/2	42
3012	29	25	42
3018	34	28	42
3022	40	30	43
3602	23	19	40 1/2
3608	26	21	40 1/2
3612	29	25	40 1/2

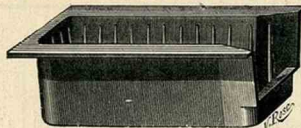
Nous fournissons toujours ces foyers, quoique les cuisinières ne figurent plus à notre Album 1913.

.....	2330 à 2335	.....	4330 à 4335
1856 à 1859,	2336 à 2341	.....	4336 à 4343
1860 à 1865,	2342 à 2347,	3340 à 3344,	4344 à 4347
1866 à 1869,	2348 à 2351,	3346 à 3350,	4348 à 4351
.....	796, 797, 816,	817, 930 à 933,	938 à 941
714 à 717,	770 à 773,	798 à 801,	818 à 821,
718 à 721,	774 à 777,	821, 934 à 937,	942 à 945,
.....	1976 à 1983,	2066 à 2073,	2124 à 2129,
.....	2152 à 2157	1984 à 1987,	2074 à 2077,
.....	2130 à 2133,	2458 à 2461	

Nous fournissons toujours ces foyers, quoique les cuisinières ne figurent plus à notre Album 1913.

3000 à 3011,	3100 à 3111,	3137, 3139,	3174 ^b à 3181,	3194 à 3199,	3234 à 3239,	5516,	5517,	5556,	5557
3012 à 3017,	3142 à 3147,	3143, 3147,	3182 à 3187,	3202 à 3207,	3242 à 3247,	5518 à 5521,	5558 à 5561		
3018 à 3021,	3148 à 3121,	.....	3188 à 3191,	3208 à 3211,	3248 à 3251,	5522 à 5525,	5562 à 5565		
3022,	3023, 3122,	3123, 3192,	3193, 3212,	3213, 3252,	3253, 5526,	5527, 5566,	5567		
3602 à 3605,	3622 à 3625,	3700 à 3703,	3720 à 3723,	3740 à 3743,	3780 à 3783,	3800 à 3803,	3820 à 3823,	5514-5515,	5554-5555
3606 à 3611,	3626 à 3631,	3704 à 3711,	3724 à 3731,	3744 à 3751,	3784 à 3791,	3804 à 3811,	3824 à 3831		
3612 à 3615,	3632 à 3635,	3712 à 3715,	3732 à 3735,	3752 à 3755,	3792 à 3795,	3812 à 3815,	3832 à 3835		

FOYERS RECTANGULAIRES A BOIS ET HOUILLE



PRIX : 91 fr. les % kilos.

LE FOYER ayant comme dimensions intérieures

est commun aux numéros sur la même ligne horizontale.

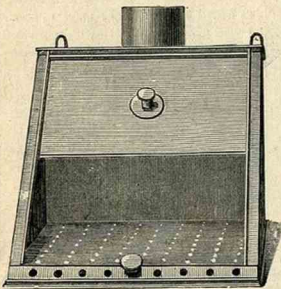
Longueur	Largeur		Profondeur
	c/m	c/m	
304	28	15	16
306	41 1/2	17	16
312	46	18 1/2	16 1/2
316	49	20 1/2	16 1/2
320	49	22 1/2	16 1/2
322	51	23 1/2	16 1/2
722	46	18 1/2	16 1/2
726	49	22 1/2	16 1/2
732	51	23 1/2	16 1/2
4602	31	13	11
4606	31	16	11
4608	34	18 1/2	11
4612	37 1/2	20 1/2	11 1/2

.....	4004, 4005, 4104, 4105	.....	4174, 4175, 4194, 4195, 4234, 4235
.....	2491, 4006 à 4013, 4106 à 4113,	4137, 4139, 4143, 4176 à 4183,	4198 à 4203, 4238 à 4243, 4360 à 4363
1874 à 1877,	2493, 4014 à 4017, 4114 à 4117,	.....	4147, 4184 à 4187, 4206, 4207, 4246, 4247, 4364 à 4367, 6014, 6015
1878 à 1881,	2495, 2497, 4018 à 4021,	4118 à 4121,	..... 4188 à 4191, 4208 à 4211, 4248 à 4251, 4372, 4373, 4192, 4193, 4212, 4213, 4252, 4253, 4374 à 4377
1882 à 1885,	..... 4022, 4023, 4122, 4123,	.....	.....
1886, 1887,	.....	.....	.....
722 à 725,	778 à 781, 806, 807, 826, 827,	.....	6016, 6017
726 à 731,	782 à 787, 808 à 811, 828 à 831, 1992 à 1999,	2080 à 2087, 2138 à 2143,	2166 à 2171
732 à 737,	788 à 793,	.....	2000 à 2003, 2088 à 2091, 2144 à 2147, 2172 à 2175
4602 à 4605,	4622 à 4625, 4700 à 4703, 4720 à 4723,	4740 à 4743, 4760 à 4763, 4780 à 4783,	4800 à 4803, 4820 à 4823
4606, 4607,	4626, 4627, 4704, 4705, 4724, 4725, 4744, 4745, 4764, 4765, 4784, 4785, 4804, 4805, 4824, 4825	.....	.....
4608 à 4611,	4628 à 4631, 4706 à 4711, 4726 à 4731, 4746 à 4751, 4766 à 4771, 4786 à 4791, 4806 à 4811, 4826 à 4831	.....	.....
4612 à 4615,	4632 à 4635, 4712 à 4715, 4732 à 4735, 4752 à 4755, 4772 à 4775, 4792 à 4795, 4812 à 4815, 4832 à 4835	.....	.....

CUISINIÈRES TOLE ET FONTE ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

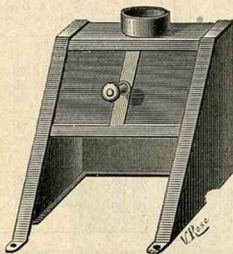
GRILLES TOLE

N^{os} 1, 2, 3, 4, 5



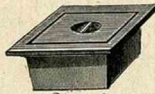
N^{os} 6, 7, 8, 9, 10

Avec tablier ordinaire ou à crémailière, à poignée ou à bouton.



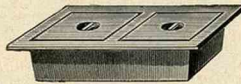
CARRÉS

N^{os} 1, 2, 3, 4



POISSONNIÈRES

N^{os} 6, 7, 8, 9, 10



RÉCHAUDS

N ^{os}	CARRÉS				POISSONNIÈRES					1/2 économiques et de foyer			PRIX les 100 kilos
	1	2	3	4	6	7	8	9	10	12	13	15	
Longueur	17	18 1/4	19	23 1/2	34	35 1/2	37 1/2	41 1/2	54	22 1/2	24	21 1/2	106

1/2 ÉCONOMIQUE

N^o 12



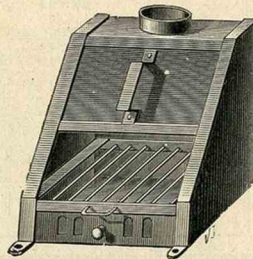
DE FOYER

N^{os} 13 ET 15



N^{os} 12, 13, 14, 15, 16

Lyonnaises avec grill à barrettes rondes et tiroir avec bouche à cuisson.

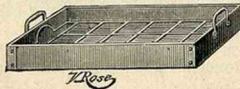


N ^{os}	Largeur	PRIX	
		Avec tablier ordinaire	à crémaille
1	24	12 75	fr. »
2	27	13 50	»
3	30	14 75	»
4	35	16 50	»
5	40	19 »	»
6	30	21 25	23 75
7	35	23 50	26 50
8	40	26 50	29 25
9	45	30 25	33 »
10	50	37 »	39 75
12	30	42 50	45 25
13	35	45 25	48 »
14	40	49 »	51 75
15	45	54 »	56 75
16	50	59 50	61 75

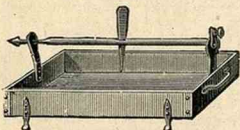
Avec tuyau à clef, en plus.....

I 85

PLATS EN FER BATTU ÉTAMÉ



L. Rose

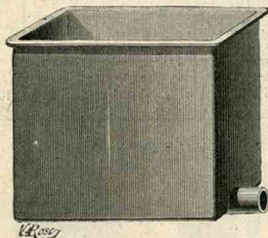


DÉSIGNATIONS	N ^{os}	Longueur	Largeur	PRIX
Rectangulaires, à grille.	1	33	24	7 75
	2	35	25	8 75
	3	40	27	9 75
	4	42	30	11 50
	5	45	35	12 50
Rectangulaires, à broche	6	50	35	14 75
	1	35	25	11 50
	2	42	26	13 50
	3	45	30	15 25
Ovales, à broche.....	4	50	33	16 75
	1	30	»	11 »
	2	34	»	11 50
	3	40	»	13 50
	4	45	»	15 25
5	50	»	16 75	



CUISINIÈRES TOLE ET FONTE ACCESSOIRES & PIÈCES DE RECHANGE

CHAUDIÈRES



NUMÉROS	Longueur	Largeur	Profondeur	Contenance	PRIX de la chaudière seule		PRIX du panache et couvercle	
					En fonte émailée	En cuivre étamé intérieurement	En cuivre rouge poli	En cuivre rouge nickelé
					fr.	fr.	fr.	fr.
1	36 1/2	8	34	5	9 25	31 »	11 50	13 »
2	27 1/2	9	34 1/2	8	10 25	34 »	13 50	15 25
3	30 1/2	13	33 1/2	12	12 »	38 50	18 »	20 25
4	33	13 1/2	39 1/2	14	16 25	44 25	19 75	21 50
5	37	15 1/2	39 1/2	18	19 75	49 »	20 25	22 50
6	40 1/2	18	40 1/2	25	24 25	56 »	21 25	23 50
7	45 1/2	21	42	37	33 50	72 25	22 50	28 »
8	45	23 1/2	43	45	38 75	84 25	30 »	34 »

Le Couvercle seul est facturé moitié prix du panache et couvercle.

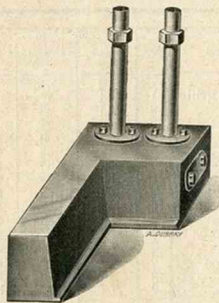
MARMITES en fonte à bord plat



NUMÉROS	Diamètre	Profondeur	Contenance	PRIX	
				En fonte brute	En fonte polie intérieurement
				fr.	fr.
1	40	26	25	11 50	18 25
2	43	30	35	15 25	25 50
3	45 1/2	32	40	19 »	31 25
4	50	35	55	23 »	38 50
5	54	40	70	28 25	49 »
6	60	40	90	36 25	62 »
7	60	46	140	43 50	75 25
8	70	50	150	53 50	96 50
9	75	56	200	64 50	122 »

BOUILLEURS EN TOLE D'ACIER BOUILLEURS EN CUIVRE ROUGE

pour chauffage de bains, de formes et de dimensions variables,
avec brides de raccord ou avec raccords en bronze.



Nous demander prix et renseignements.



ULTIMHEAT®
VIRTUAL MUSEUM



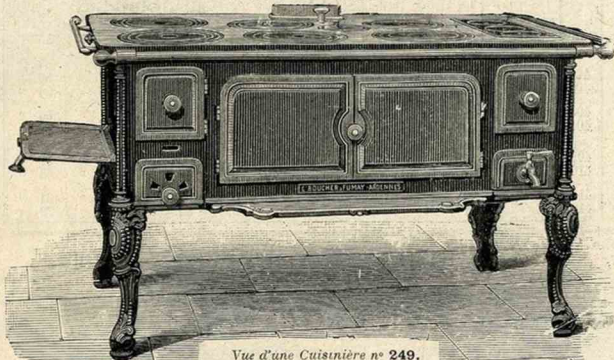
Pour les nos 1 à 185, 188 à 318, 323 à 349 A, 351 à 354, 370 à 397, 417 à 437, 492 à 495, 520 à 530, 540 à 550, ou vente courante ou qui ont été remplacés par d'autres séries, nous fournissons toujours les pièces de rechange.

CUISINIÈRES FONTE

POUR HOTELS, GROSSES MAISONS BOURGEOISES, ETC.

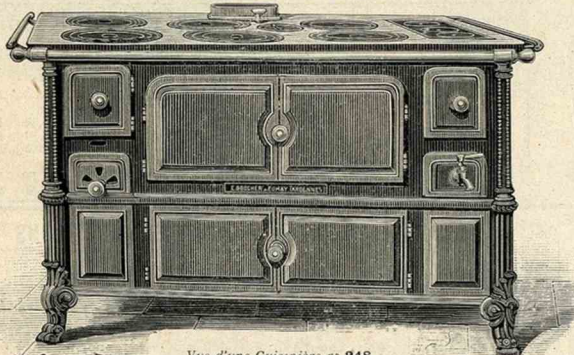
FOYER A HOUILLE

Nos 249-249^{bis} SANS ÉTUVE



Vue d'une Cuisinière n° 249.

Nos 248-248^{bis} A ÉTUVE



Vue d'une Cuisinière n° 248.

Nos 248-249

7 TROUS sur le dessus.

Nos 248^{bis}-249^{bis}

3 TROUS sur le dessus.

Grand four à portes ouvrantes
permettant d'y cuire le pain.

Galleries sur les côtés.

Buse ovale mobile.

On peut sur ces trous placer les pièces
de poteries suivantes :

Sur le premier trou du foyer : un pot
haut N° 12, de 8 litres 5.

Sur le deuxième trou du foyer : une
casserole à degrés N° 25, de 5 litres.

Sur le premier trou du four : une
marmite à degrés N° 20, de 10 litres.

Sur le deuxième trou du four : un pot
juif N° 9, de 2 litres.

Sur le troisième trou près la chau-
dière : une casserole à degrés N° 12,
de 3 litres.

Sur le trou près la buse : une casserole
champagne N° 7, de 2 litres 8.

Sur l'autre trou près la buse : une
casserole champagne N° 3, de un
litre 5.

Sur demande, nous livrons ces Cuisi-
nières avec **FOYER à BOIS**.

Nous fournissons sur demande un
PLATEAU TOURNANT qui se place
dans le four pour faire cuire le pain ; le
mouvement est donné à ce plateau par
une manivelle placée sur le dessus de la
Cuisinière près de la buse.

N ^{os}	DESSUS			FOUR			DIAMÈTRES DES TROUS						Hauteur de l'appareil	Circon- férence du basotot	Conte- nance de la chau- dière	PRIX			
	LONGUEUR	Lar- gour	Lar- gour	Hau- teur	Profon- deur	DU FOYER		DU FOUR				litres				fr.	fr.		
						d'avant	d'arrière	1 ^{er} trou au milieu	2 ^e trou au milieu	1 ^{er} trou à gauche	2 ^e trou à gauche							petit trou au milieu	fr.	fr.
SANS ÉTUVE																			
249	130 $\frac{1}{2}$	120 $\frac{1}{2}$	69 $\frac{1}{2}$	63 $\frac{1}{2}$	23	50 $\frac{1}{2}$	26 $\frac{1}{2}$	26 $\frac{1}{2}$	21	26 $\frac{1}{2}$	22	15	75 $\frac{1}{2}$	49 $\frac{1}{2}$	20	247	262	262	
249 ^{bis}	130 $\frac{1}{2}$	120 $\frac{1}{2}$	69 $\frac{1}{2}$	63 $\frac{1}{2}$	23	50 $\frac{1}{2}$	33 $\frac{1}{2}$	33 $\frac{1}{2}$	15	»	»	»	75 $\frac{1}{2}$	49 $\frac{1}{2}$	20	247	»	262	
A ÉTUVE																			
248	130 $\frac{1}{2}$	120 $\frac{1}{2}$	69 $\frac{1}{2}$	63 $\frac{1}{2}$	23	50 $\frac{1}{2}$	26 $\frac{1}{2}$	26 $\frac{1}{2}$	26 $\frac{1}{2}$	21	26 $\frac{1}{2}$	22	15	75 $\frac{1}{2}$	49 $\frac{1}{2}$	20	292	307	307
248 ^{bis}	130 $\frac{1}{2}$	120 $\frac{1}{2}$	69 $\frac{1}{2}$	63 $\frac{1}{2}$	23	50 $\frac{1}{2}$	33 $\frac{1}{2}$	33 $\frac{1}{2}$	15	»	»	»	75 $\frac{1}{2}$	49 $\frac{1}{2}$	20	292	»	307	
Avec les deux colonnes et les deux pieds de devant émaillés.....															En plus.		8		
Avec plateau tournant dans le four.....																	12		



CUISINIÈRES FONTE A 2 TROUS

N^{os} 401 à 404
Foyer A HOUILLE.
 N^{os} 409 à 412
Foyer A BOIS ET HOUILLE.

N^{os} 401 à 404. — **FOYER ROND A HOUILLE**
 N^{os} 409 à 412. — **FOYER LONG A BOIS ET HOUILLE**

Tirage direct.
 Four chauffé directement par le rayonnement du foyer. — Buse ronde mobile.



N ^{os}	DESSUS		FOUR			Profon- deur du foyer spécial à bois	DIAMÈTRE des trous		Hau- teur de l'appar- eil	Cir- con- férence du buselet	Con- ten- ance de la chau- dière	PRIX		
	Lon- gueur	Lar- geur	Lar- geur	Hau- teur	Profon- deur		du foyer	du foyer				litres	fr.	fr.
A HOUILLE														
401	58	38	21	16½	23½	23	15½	62	30	34½	41	»	50	
402	63	40	24	18	25	»	23	19	64½	30	44½	45	»	54
403	67	42	29	22	27½	»	23	23	67	35	5½	51	»	60
404	74	46	31½	24	29½	»	27	27	69½	35	6½	62	»	71
A BOIS ET HOUILLE														
409	58	38	21	16½	23½	20	13½	62	30	34½	42	»	51	
410	63	40	24	18	25	22	23	19	64½	30	44½	46	»	55
411	67	42	29	22	27½	25	23	23	67	35	5½	52	»	61
412	74	46	31½	24	29½	27	27	27	69½	35	6½	63	»	72

N^{os} 480 à 484. — A cendrier sous le fond.
 N^{os} 780 à 784. — A cendrier intérieur.

CUISINIÈRES FONTE A 2 TROUS



FOYER ROND A HOUILLE

N^{os} 480 à 484. — A cendrier sous le fond.
 N^{os} 780 à 784. — A cendrier intérieur.

Sans chaudière. — Gueulard sous la porte du foyer.
 Grands passages de flamme. — Grand four. — Buse ronde mobile.

Se recommandent surtout pour l'usage des charbons gras.

NUMÉROS	DESSUS		FOUR			Profon- deur du foyer spécial	DIAMÈTRE des trous		Hau- teur de l'appar- eil	Cir- con- férence du buselet	PRIX		
	à cendrier sous le fond	à cendrier intérieur	Lon- gueur	Lar- geur	Lar- geur		Hau- teur	Profon- deur			du foyer	du foyer	litres	fr.	fr.
480	780	63	42	30	18½	29	27	23	67	33	41	50	50
481	781	68	45	31	20	32	28	23	69	35	46	55	55
482	782	72	47	33	22	33	28	23	72	35	52	»	61
483	783	76	48	35	24	35	28	28	74	37½	61	50	71
484	784	81	51	38	25	38	31½	31½	76	37½	75	50	85

N^{os} 457 à 459. — Foyer A HOUILLE.
 N^{os} 464 à 466.

CUISINIÈRES FONTE A 3 TROUS

Foyer A BOIS ET HOUILLE.

N^{os} 457, 458 et 459. — **FOYER ROND A HOUILLE**
 sans porte à rotir.
 N^{os} 464, 465 et 466. — **FOYER LONG A BOIS ET HOUILLE**
 avec porte à rotir.

Tirage direct. — Four chauffé directement par le rayonnement du foyer.
 Galeries sur les côtés — Buse ronde mobile.



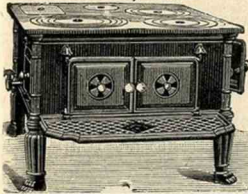
N ^{os}	DESSUS		FOUR			Profon- deur du foyer spécial à bois	DIAMÈTRE des trous		Hau- teur de l'appar- eil	Cir- con- férence du buse- lot	Con- ten- ance de la chau- dière	PRIX		
	avec galeries	sans galeries	Lar- geur	Lar- geur	Hau- teur		Profon- deur	du foyer				du foyer	litres	fr.
A HOUILLE														
457	69	60	42	27½	17	35	»	25½	18	68	33½	4	58	50
458	74	65	47	29½	17	38	»	27½	18	69	33½	6	66	50
459	79	70	50	31½	19	40	»	29½	21½	70	36½	7½	75	50
A BOIS ET HOUILLE														
464	69	60	42	27½	17	35	27	25½	18	68	33½	4	63	50
465	74	65	47	29½	17	38	29	27½	18	69	33½	6	70	»
466	79	70	50	31½	19	40	31	29½	21½	70	36½	7½	79	»



CUISINIÈRES FONTE A 3 TROUS

GRAND FOYER A BOIS

« LA VIGNERONNE »
N^{os} 186, 187.



Foyer à bois de toute la longueur de l'appareil permettant d'y brûler de grands morceaux de bois, tels que sarments de vigne, etc.
Four derrière le foyer. — Chaudière avec robinet sur le côté. — Buse ronde mobile.

N ^{os}	DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS		DIAMÈTRE des trous du foyer			Hau- teur de l'appa- reil	Cir- confé- rence de la chau- dière	Conte- nance de la chau- dière	PRIX	
	Lon- gueur	Lar- geur	Lar- geur	Hau- teur	Pro- fon- deur	Pro- fon- deur	Lar- geur	Hau- teur	à droite	à gauche				à four	fr.	avec barre cuivre et supports fonte
186	c/m 60	c/m 62	c/m 39 1/2	c/m 17	c/m 34 1/2	c/m 33	c/m 48 1/2	c/m 17 1/2	c/m 17	c/m 21 1/2	c/m 28	c/m 21 1/2	litres 9	86 50	fr. 93 50
187	c/m 85	c/m 51	c/m 25	c/m 16 1/2	c/m 30 1/2	c/m 46 1/2	c/m 17 1/2	c/m 16	c/m 21 1/2	c/m 24 1/2	c/m 18	c/m 62 1/2	litres 6	77 50	fr. 85 50

CUISINIÈRES FONTE A 4 TROUS

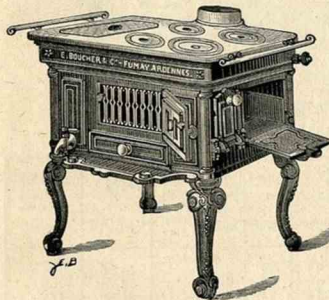
GRAND FOYER A BOIS

Grille ornée sur le devant avec porte à coulisse d'air. — Galeries sur les côtés. — Buse ronde mobile.

« LA FORESTIÈRE »

N^{os} 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, à cendrier intérieur.
N^{os} 869^{bis}, 870^{bis}, 871^{bis}, 872^{bis}, 873^{bis}, 874^{bis}, 875^{bis}, à cendrier
sous la bavette, prise d'air réglable sous le foyer.

N^{os} 319, 320, 321.



NUMÉROS	DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS		DIAMÈTRE			Hau- teur à piéd moyen	Hau- teur à grand pied	Circu- fère du chaudière	Marmite à degrés allant sur le dessus	PRIX					
	avec galeries	sans galeries	Lar- geur	Hau- teur	Pro- fon- deur	Pro- fon- deur	Lar- geur	Hau- teur	de droite	de gauche					à four	litres	fr.	avec barre cuivre et supports fonte		
319	c/m 75	c/m 65	c/m 59	c/m 23 1/2	c/m 14	c/m 34	c/m 13	c/m 14	c/m 17	c/m 18 1/2	c/m 24 1/2	c/m 21 1/2	c/m 74	39	40	fr. 108	fr. 117			
320	c/m 81	c/m 70	c/m 62	c/m 25	c/m 15	c/m 37 1/2	c/m 45	c/m 13	c/m 15	c/m 26	c/m 22 1/2	c/m 17 1/2	c/m 20	40	40	fr. 117	fr. 127			
321	c/m 90	c/m 80	c/m 67	c/m 27	c/m 16 1/2	c/m 48	c/m 54	c/m 13 1/2	c/m 17	c/m 28	c/m 28	c/m 17 1/2	c/m 20	44	8	fr. 145	fr. 166			
à cen- drier inté- rieur															3,8 1/16 1/8	4,8 1/12 2/16 1/20	4,8 1/12 2/20			
869	60	51	60	22	16	29	34	13 1/2	14 1/2	20 1/2	14	14	17	66	79	36	6 1/2	fr. 54 50	fr. 59 50	fr. 64 50
870	63	54	62	23	16	30	34	13 1/2	14 1/2	20 1/2	14	14	17	66	79	36	6 1/2	fr. 56 50	fr. 61 50	fr. 66 50
871	69	60	63	24	16	34	38	14	15	23 1/2	17	14	17	67	78	38	7	fr. 61 50	fr. 66 50	fr. 72
872	74	65	65	24 1/2	16 1/2	41	44	15	16 1/2	23 1/2	20 1/2	17	20 1/2	68	74	38	8	fr. 67 50	fr. 73	fr. 78 50
873	79	70	69	26	17	43	46	15	17	27	20 1/2	17	20 1/2	69	75	40	9	fr. 75 50	fr. 82	fr. 87 50
874	84	75	73	29	19	43	49	17 1/2	18	27	23 1/2	17	20 1/2	70	76	40	14	fr. 86	fr. 91 50	fr. 98
875	89	80	76 1/2	31 1/2	19 1/2	48	52 1/2	18	18	27	27	20 1/2	20 1/2	72	77	40	16	fr. 103 50	fr. 113	fr. 122
N ^{os} 869 à 875 ^{bis} , sans galeries															2 1/4	2 1/4	En moins.			

CUISINIÈRES FONTE " UNIVERSELLES " A 2 TROUS

A FOYER LONG A BOIS ET HOUILLE, A PORTE A ROTIR.

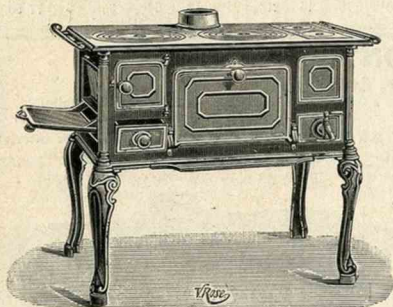
Sans étuve { N^{os} 820, 821, 822, 823, 824.
A large caisse N^{os} 620, 621, 622, 623, 624.

A étuve { N^{os} 826, 827, 828, 829, 830
A large caisse N^{os} 626, 627, 628, 629, 630.

A FOYER ROND A HOUILLE, SANS PORTE A ROTIR.

Sans étuve, à large caisse N^{os} 640, 641, 642, 643, 644.

A étuve, à large caisse N^{os} 646, 647, 648, 649, 650



Grands passages de flamme. — Dessus à deux grands trous. — Galeries sur les côtés.
Buse ronde mobile. — Tampon de nettoyage dans le four.

NUMÉROS		DESSUS			FOUR			DIAMÈTRE des trous		FOYER A BOIS série 820 à 830 série 620 à 630			Hauteur de l'appareil	Circonférence du buselot	Contenance du chaudière	PRIX sans barre cuivre	SUPPLÉMENT pour barre et supports cuivre nickelés
Foyer bois et houille	Foyer rond et houille	Longueur avec galeries	Longueur sans galeries	Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	du foyer	du four	Profondeur	Largeur	Hauteur						litres	fr.	fr.
820	»	75	65	38	27	19	29	23½	17	27	12	13	72	35	4	64 50	16
821	»	80	70	41	29	19½	24	23½	30½	28	13	13	73	35	5	72	16
822	»	85	75	44	31	21	27	27	23½	27	14	14	74	35	7	81 50	17
823	»	95	85	49	35	22	30	27	27	35	15½	15	75	42	9	97 50	17
824	»	105	95	54	40	23	32	30½	27	40	18	16	77	42	13	114	18
826	»	75	65	38	27	19	23	23½	17	27	12	13	72	35	4	83	16
827	»	80	70	41	29	19½	24	23½	20½	28	13	13	73	35	5	93	16
828	»	85	75	44	31	21	27	27	23½	27	14	14	74	35	7	104	17
829	»	95	85	49	35	22	30	27	27	35	15½	15	75	42	9	120	17
830	»	105	95	54	40	23	32	30½	27	40	18	16	77	42	13	138	18
LARGE CAISSE																	
620	640	75	65	38	27	19	27	23½	17	31	12	13	72	35	4	69	16
621	641	80	70	41	29	19½	29	23½	30½	34	13	13	73	35	5	79 50	16
622	642	85	75	44	31	21	33	27	23½	36	14	14	74	35	7	91	17
623	643	95	85	49	35	22	37	27	27	41	15½	15	75	42	11	106	17
624	644	105	95	54	40	23	41	30½	27	46	18	16	77	42	15	121	18
626	646	75	65	38	27	19	27	23½	17	31	12	13	72	35	4	89 50	16
627	647	80	70	41	29	19½	29	23½	20½	34	13	13	73	35	5	99	16
628	648	85	75	44	31	21	33	27	23½	36	14	14	74	35	7	113	17
629	649	95	85	49	35	22	37	27	27	41	15½	15	75	42	11	131	17
630	650	105	95	54	40	23	41	30½	27	46	18	16	77	42	15	150	18

CUISINIÈRES FONTE " UNIVERSELLES ", A 2 TROUS A PORTES ET PANNEAUX FONTE ORNÉE

OU AVEC APPLIQUES DES PORTES & PANNEAUX EN TÔLE ÉMALLÉE DÉCORÉE SUR FOND FAÇON IVOIRE, ENCADREMENTS

A FOYER LONG A BOIS ET HOUILLE, A PORTE A ROTIR

- Sans étuve N^{os} **880, 881, 882, 883, 884.**
 A large caisse N^{os} **680, 681, 682, 683, 684.**
 A Étuve N^{os} **886, 887, 888, 889, 890.**
 A large caisse N^{os} **686, 687, 688, 689, 690.**



Vue des Cuisinières à étuve, à panneaux fonte ornée.



Vue des Cuisinières à étuve, avec appliques des portes en tôle émailée décorée sur fond façon ivoire.

Grands passages de flamme. — Dessus à deux grands trous. — Galeries sur les côtés. — Buse ronde mobile. Tampons de nettoyage dans le four. — Cendrier-trieur pour les Cuisinières à étuve.

CES CUISINIÈRES SE LIVRENT :

- En fonte minée, colonnes fixes, portes et panneaux fonte ornée.
 - En fonte minée et nickelée, doubles colonnes, portes et panneaux fonte ornée nickelée.
 - En fonte minée et nickelée, portes décorées, doubles colonnes et encadrements nickelés, appliques des portes et panneaux en tôle émailée décorée sur fond façon ivoire.
 - Façade émailée, doubles colonnes, portes et panneaux fonte ornée nickelée ou émailée.
 - Façade émailée, portes décorées, doubles colonnes et encadrements nickelés, appliques des portes et panneaux en tôle émailée décorée sur fond façon ivoire.
- N. B. — Sauf indication spéciale, nous livrons toujours la façade émailée avec portes et panneaux nickelés.

N ^{os}	DESSUS			FOUR			DIAMÈTRE des trous		FOYER A BOIS			Hauteur de l'appareil	Capacité du four	Consommation de combustible	PRIX				SUPPLÉMENT pour barre et supports en cuivre nickelés				
	Longueur avec galeries	Longueur sans galeries	Largeur	Larg. four	Hauteur	Profondeur	du foyer	du four	Profondeur	Larg. four	Hauteur				litres	En fonte minée	En fonte minée et nickelée	Façade émailée		fr.	fr.		
																		Portes émailées ou nickelées				appliques émailées ou nickelées	
880	75	65	38	27	19	23	23 1/2	17	27	12	13	72	35	4	67	50	fr.	97	50	»	16	»	»
881	80	70	41	29	19 1/2	24	23 1/2	20 1/2	28	13	13	73	35	5	76	50	»	106	»	»	16	»	»
882	85	75	44	31	21	27	23 1/2	32 1/2	32 1/2	14	14	74	35	7	85	50	»	116	»	»	17	»	»
883	95	85	49	35	22	30	27	27	35	15 1/2	15	75	42	9	102	»	»	132	»	»	17	»	»
884	105	95	54	40	23	32	30 1/2	27	40	18	16	77	42	13	117	»	»	149	»	»	18	»	»
886	75	65	38	27	19	23	23 1/2	17	27	12	13	72	35	4	67	50	»	97	50	»	16	»	»
887	80	70	41	29	19 1/2	24	23 1/2	20 1/2	28	13	13	73	35	5	76	50	»	106	»	»	16	»	»
888	85	75	44	31	21	27	23 1/2	32 1/2	32 1/2	14	14	74	35	7	85	50	»	116	»	»	17	»	»
889	95	85	49	35	22	30	27	27	35	15 1/2	15	75	42	9	102	»	»	132	»	»	17	»	»
890	105	95	54	40	23	32	30 1/2	27	40	18	16	77	42	13	117	»	»	149	»	»	18	»	»
A LARGE CAISSE																							
680	75	65	38	27	19	27	23 1/2	17	31	12	13	72	35	4	71	»	»	101	»	»	16	»	»
681	80	70	41	29	19 1/2	29	23 1/2	20 1/2	34	13	13	73	35	5	81	50	»	112	»	»	16	»	»
682	85	75	44	31	21	33	27	23 1/2	36	14	14	74	35	7	93	»	»	123	»	»	17	»	»
683	95	85	49	35	22	37	27	27	41	15 1/2	15	75	42	11	108	»	»	139	»	»	17	»	»
684	105	95	54	40	23	41	30 1/2	27	46	18	16	77	42	15	123	»	»	158	»	»	18	»	»
686	75	65	38	27	19	27	23 1/2	17	31	12	13	72	35	4	71	»	»	101	»	»	16	»	»
687	80	70	41	29	19 1/2	29	23 1/2	20 1/2	34	13	13	73	35	5	93	»	»	112	»	»	16	»	»
688	85	75	44	31	21	33	27	23 1/2	36	14	14	74	35	7	118	»	»	123	»	»	17	»	»
689	95	85	49	35	22	37	27	27	41	15 1/2	15	75	42	9	102	»	»	132	»	»	17	»	»
690	105	95	54	40	23	41	30 1/2	27	46	18	16	77	42	15	123	»	»	158	»	»	18	»	»

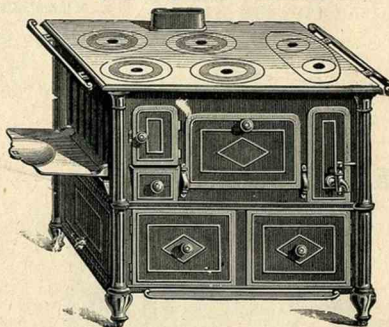
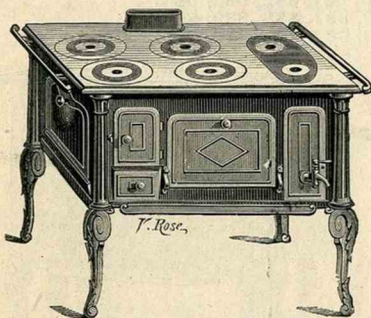


CUISINIÈRES FONTE A 4 TROUS

GRAND FOYER LONG A BOIS ET HOUILLE

N^{os} 356 A à 360 A. — SANS ÉTUVE

N^{os} 362 A à 366 A. — A ÉTUVE



Guenlards sous les portes de foyer et à rôtir. — Grands passages de flamme.
Galeries sur les côtés. — Buse ovale mobile.

N ^{os}	DESSUS		FOUR			FOYER A BOIS		DIAMÈTRE DES TROUS				Hauteur de l'appareil	Circonférence du buselot	Contenance de la chaudière	PRIX			
	avec galeries	sans galeries	Largueur	Largueur	Hauteur	Profondeur	Profondeur	Largueur	Hauteur	du foyer					du four		sans barre cuivre	avec barre cuivre et supports fonte
SANS ÉTUVE																		
356 A	70	65	59	24	17½	42	49	13	12	22½	17½	17½	20	73	44	6	98	107
357 A	75	70	62	27½	18½	44½	52	13	14½	24½	21	17½	21	74	49½	8	114	123
358 A	85	80	67	34½	20	49	56	15½	15	27	24½	22	22	76	50	12	137	148
359 A	95	90	72	39½	22	52½	60	18	16½	28	27	22	22	78	54½	18	153	165
360 A	105	100	77	39½	23½	56½	64	20	18	31½	24½	21½	28	80	54½	22	176	188
Avec colonnes et garnitures nickelées, portes de la façade à filets nickelés et pieds émaillés. En plus.																		
Avec colonnes et pieds de devant émaillés.																		
A ÉTUVE																		
362 A	70	65	59	24	17½	42	49	13	12	22½	17½	17½	20	73	44	6	131	140
363 A	75	70	62	27½	18½	44½	52	13	14½	24½	21	17½	21	74	49½	8	139	148
364 A	85	80	67	34½	20	49	56	15½	15	27	24½	22	22	76	50	12	175	186
365 A	95	90	72	39½	22	52½	60	18	16½	28	27	22	22	78	54½	18	190	202
366 A	105	100	77	39½	23½	56½	64	20	18	31½	24½	21½	28	80	54½	22	214	226
Avec colonnes et garnitures nickelées, portes de la façade à filets nickelés et pieds émaillés. En plus.																		
Avec colonnes et pieds de devant émaillés.																		

TABLEAU DES MARMITES A DEGRÉS ALLANT SUR LE DESSUS

NUMÉROS DES CUISINIÈRES	NUMÉROS ET CONTENANCES DES MARMITES A DEGRÉS
356 A — 362 A	1/16 de 7 l. 5 — 1/40 de 5 l. — 2/8 de 4 l.
357 A — 363 A	1/18 de 8 l. 2 — 2/12 de 5 l. 4 — 1/8 de 4 l.
358 A — 364 A	1/25 de 11 l. 3 — 1/18 de 8 l. 2 — 2/16 de 7 l. 5
359 A — 365 A	1/30 de 12 l. — 1/25 de 11 l. 3 — 2/16 de 7 l. 5
360 A — 366 A	1/40 de 18 l. 5 — 1/30 de 12 l. — 1/18 de 8 l. 2 — 1/14 de 6 litres.

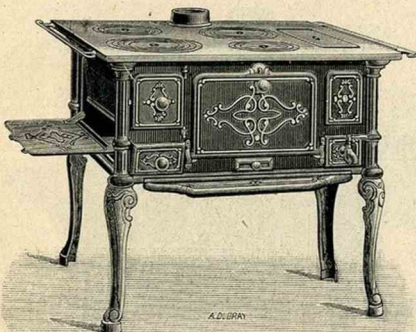


CUISINIÈRES FONTE A 4 TROUS

GRAND FOYER LONG A BOIS ET HOUILLE

N^{os} 556 à 560. — SANS ÉTUVE

N^{os} 564 à 566. — A ÉTUVE



Large dessus avec FLOTTE CARRÉE MOBILE à quatre trous. — Gueulards sous les portes de foyer et à rôtir. — Grands passages de flamme. — Galeries sur les côtés. — Buse ronde mobile.

N ^{os}	DESSUS			FOUR			FOYER A BOIS				DIAMÈTRE DES TROUS				Hauteur de l'appareil	Circonférence du baselot	Contenance de la chaudière	PRIX sans barre cuivre	SUPPLÉMENT pour barre et supports cuivre nickelé				
	Longueur		Largeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Profondeur	du foyer		du four		de l'avant	d'arrière	de l'avant						d'arrière			
	avec galeries	sans galeries						Trou d'avant	Trou d'arrière	Trou d'avant	Trou d'arrière												
SANS ÉTUVE																							
556	75	65	54	25	30	36	35	13	12	23	41	14	17	77	33½	4½	85	»	16				
557	80	70	58	29	30	40	39	13½	13	23	43½	13½	20	77	37	7	99	»	16				
558	85	75	62	31	21½	43	42	14	14	27	43½	13½	20	78	40	9	112	»	17				
559	90	80	67	35	21½	48	47½	15½	14	27	47	13½	23	78½	43	10	125	»	18				
560	98	88	72	39	22	53	53	16½	14	30	20	17	23	79	43	12	139	»	19				
																	En plus.		7	»			
																	Avec pieds, colonnes et galeries émaillées.....		—		9	50	
																	Avec portes et panneaux nickelés.....		—		—		
																	Avec bavette nickelée.....		—		3		50
A ÉTUVE																							
564	85	75	62	31	21½	43	42	14	14	27	43½	13½	30	78	40	9	145	»	17				
565	90	80	67	35	21½	48	47½	15½	14	27	47	13½	23	78½	43	10	158	»	18				
566	98	88	72	39	22	53	53	16½	14	30	20	17	23	79	43	12	171	»	19				
																	En plus.		7	»			
																	Avec grandes colonnes et galeries émaillées.....		—		12	»	
																	Avec grandes colonnes et galeries nickelées.....		—		13	»	
																	Avec portes et panneaux nickelés.....		—		—		
																	Avec bavette nickelée.....		—		3		50

CUISINIÈRES FONTE A 4 TROUS

SAUF LE N° 501 QUI A 3 TROUS

GRAND FOYER A BOIS

N°s 501 à 504. — SANS ÉTUVE

N°s 507-508. — A ÉTUVE



Grands passages de flammes. — Large dessus à trois trous pour le n° 501, et à quatre trous pour les autres numéros. Galeries sur les côtés. — Buse ronde mobile.

N°s	DESSUS			FOUR			FOYER A BOIS			DIAMÈTRE DES TROUS				Hauteur de l'appareil	Circonférence du buselot	Contenance de la chaudière	PRIX	
	avec galeries	sans galeries	Longueur	Largeur	Longueur	Hauteur	Profondeur	Profondeur	Largeur	Hauteur	Trou d'avant	Trou d'arrière	Trou d'avant				Trou d'arrière	Foyer à bois	Foyer à bois et bouteille
SANS ÉTUVE																		
501	68	58	57	29	19½	38	39	13	12½	23½	11	17	30	76	37	4½	82 50	88 »
502	76	66	58	29	20	40	39	13½	13	23½	11	17	20½	77	37	7	86 »	91 50
503	81	71	61½	31	21½	43	42	14	14	23½	13½	17	20½	78	40	9	98 50	104 »
504	93	83	72	39	22	53	53	16½	14	27	20½	20½	27	79	40	12	129 »	136 »
Avec portes de la façade à filets nickelés, garnitures nickelées et pieds émaillés..... En plus.																	13 »	
A ÉTUVE																		
507	81	71	61½	31	21½	43	42	14	14	23½	13½	17	20½	78	40	9	136 »	142 »
508	93	83	72	39	22	53	53	16½	14	27	20½	20½	27	79	40	12	165 »	173 »
Avec portes de la façade à filets nickelés, garnitures nickelées et pieds émaillés..... En plus.																	19 »	

TABLEAU DES MARMITES A DEGRÉS ALLANT SUR LE DESSUS

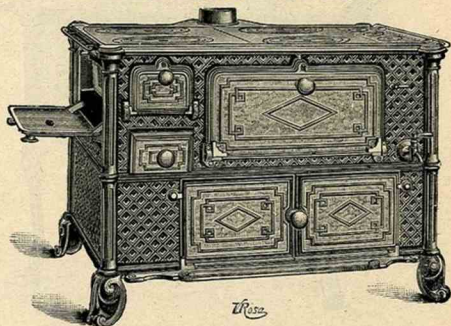
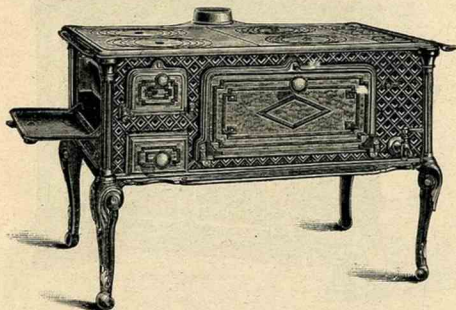
NUMÉROS des Cuisinières		NUMÉROS ET CONTENANCES DES MARMITES A DEGRÉS
501	»	1/8 de 4 litres — 1/18 de 8 litres 2.
502	»	1/14 de 6 litres — 1/18 de 8 litres 2.
503	507	1/8 de 4 litres — 1/12 de 5 litres 4. — 1/18 de 8 litres 2.
504	508	2/14 de 6 litres — 2/30 de 12 litres.

CUISINIÈRES FONTE, A 4 TROUS A FOUR MOBILE

GRAND FOYER LONG A BOIS ET HOUILLE

N^{os} 511 à 513. — SANS ÉTUVE.

N^{os} 516 à 518. — A ÉTUVE.



Large dessus à quatre trous avec flottes carrées mobiles. — Galeries sur les côtés.
 Buse ovale mobile.

Le four mobile formé d'une boîte en tôle s'échauffe très vite.
 Cette disposition permettant d'enlever le four à volonté, présente pour le nettoyage et le remplacement des avantages évidents.

ELLES SE LIVRENT :

- En fonte minée**) Entièrement, (les portes de façade, la bavette, les galeries, les colonnes de devant sont nickelées, les pieds de devant sont émaillés).
- En fonte émaillée**) Façade émaillée et nickelée, (les portes de façade, la bavette, les galeries, les colonnes de devant sont nickelées, les pieds de devant sont émaillés).
- En fonte émaillée**) Façade et côtés émaillés et nickelés, (les portes de façade, la porte à rôtir, la bavette, les galeries, les quatre colonnes sont nickelées, les quatre pieds sont émaillés).

N ^{os}	DESSUS		FOUR					Profon- deur du foyer spécial à bois	DIAMÈTRE DES TROUS				Hauteur de l'appa- reil	Circon- férence du buselot	Conte- nance de la chan- dière	PRIX			
	Longueur avec galeries	Lar- sans galeries	Lar- geur	Hau- teur	Profon- deur	du foyer			du four		En fonte minée	et nickelée				Façade émaillée et nickelée	Façade et côtés émaillés et nickelés		
						Trous d'avant	Trous d'arrière		Trous d'avant	Trous d'arrière									
SANS ÉTUVE																			
511	89	79	33	33	22	30	43	24½	18½	24½	18½	78	35	13	117	148	163	173	
512	101	91	60	43	23	35	47	28	18½	28	18½	79	43	18	134	165	187	199	
513	116	106	66	51	24	61	52	28	24½	28	24½	80	43	20	178	210	227	244	
A ÉTUVE																			
516	89	79	35	35	22	30	43	24½	18½	24½	18½	78	35	15	149	190	219	235	
517	101	91	60	43	23	35	47	28	18½	28	18½	79	43	18	166	213	242	259	
518	116	106	66	51	24	61	52	28	24½	28	24½	80	43	20	214	265	299	323	



CUISINIÈRES FONTE A 4 TROUS

SAUF LES N^{os} 569-570, 574-575 QUI ONT 3 TROUS

GRAND FOYER A BOIS ET HOUILLE

N^{os} 569 à 573. — Sans étuve.

N^{os} 574 à 578. — A étuve.



Large dessus avec flottes carrées mobiles, à 3 trous pour les n^{os} 569-570, 574-575, et à 4 trous pour les autres numéros. Galeries sur les côtés. — Buse ovale mobile. — Plateau tournant dans le four.

ELLES SE LIVRENT :

- En fonte minée
 - 1^o Entièrement.
 - 2^o Colannes de devant et galeries émail noir.
 - 3^o Id. id. nickelées.
 - 4^o Id. portes de façade, écusson, tiroir, bavette et galeries nickelées.
- En fonte émaillée
 - 5^o Façade émaillée et nickelée. — Pièces émaillées : façade. — Pièces nickelées : colonnes de devant, portes de façade, écusson, tiroir, bavette et galeries.
 - 6^o Façade et côtés émaillés et nickelés. — Pièces émaillées : façade, côtés, pieds de derrière. — Pièces nickelées : colonnes de devant, portes de façade, écusson, tiroir bavette et galeries.

N ^{os}	DESSUS					FOUR					DIAMÈTRE DES TROUS				Hau- teur de l'ap- pu- reil	Cir- con- fé- rence du chau- dière	Con- te- nance du chau- dière	PRIX						SUPPLÉMENT pour barre et supports cuivre nickelés					
	Longueur		Lar- geur			Hau- teur		Pro- fon- deur		du foyer		de tour		EN FONTE MINÉE				EN FONTE ÉMAILLÉE											
	avec galeries	sans galeries	lar- geur	lar- geur	Hau- teur	Pro- fon- deur	Pro- fon- deur spé- cial à bois	Trou d'avant	Trou d'ar- rière	Trou d'avant	Trou d'ar- rière	Entière- ment	Colannes de devant et galeries émail noir	Colannes de devant et galeries nickelées				Colannes et pan- neaux nickelés	Façade émaillée colonnes portes et pan- neaux nickelés	Façade et côtés émaillés, colonnes portes et pan- neaux nickelés	pour barre et supports cuivre nickelés								
SANS ÉTUVE																													
569	80	70	50	27	32	33	33	27	»	17	13 1/2	80	51	7	91	»	107	»	104	»	114	»	123	»	134	»	16	»	
570	83	75	55	29	32	40	37	27	»	13 1/2	20	80	51	8	101	»	95	»	117	»	131	»	145	»	153	»	17	»	
571	90	80	60	33	22	45	37	27	»	13 1/2	13 1/2	23	80	51	12	111	»	118	»	123	»	136	»	151	»	162	»	18	»
572	100	90	65	40	22 1/2	50	42	30	13 1/2	17	23	80	51	14	126	»	133	»	139	»	156	»	175	»	189	»	19	»	
573	110	100	70	44	22 1/2	54	45	33 1/2	13 1/2	17	27	80	57	18	153	»	160	»	166	»	184	»	201	»	217	»	19	»	
A ÉTUVE																													
574	80	70	50	27	32	33	33	27	»	17	13 1/2	80	51	7	106	»	112	»	132	»	153	»	179	»	196	»	16	»	
575	85	75	55	29	32	40	37	27	»	13 1/2	20	80	51	8	133	»	137	»	149	»	171	»	195	»	210	»	17	»	
576	90	80	60	33	22	45	37	27	»	13 1/2	13 1/2	23	80	51	12	139	»	145	»	154	»	177	»	204	»	220	»	18	»
577	100	90	65	40	22 1/2	50	42	30	13 1/2	17	23	80	51	14	154	»	161	»	171	»	199	»	225	»	241	»	19	»	
578	110	100	70	44	22 1/2	54	45	33 1/2	13 1/2	17	27	80	57	18	185	»	194	»	201	»	232	»	265	»	288	»	19	»	

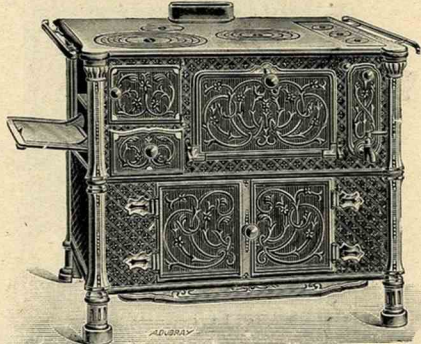
CUISINIÈRES FONTE A 3 TROUS

SAUF LES N^{os} 769-770, 774-775 QUI ONT 2 TROUS

GRAND FOYER A BOIS ET HOUILLE

N^{os} 769 à 772. — SANS ÉTUVE.

N^{os} 774 à 777. — A ÉTUVE.



Dessus à 2 trous pour les n^{os} 769-770, 774-775, et 3 trous pour les autres numéros, sans foyers carrés mobiles. Galeries sur les côtés. — Base ovale mobile. — Plateau tournant dans le four.

ELLES SE LIVRENT :

- En fonte minée.....
 - 1^o Entièrement.
 - 2^o Colones de devant et galeries émail noir.
 - 3^o Id. id. nickelées.
 - 4^o Façade entièrement émaillée. — *Pièces émaillées* : Façade, portes et panneaux, bavette et galeries. — *Pièces nickelées* : Colones de devant, pentures et boutons.
 - 5^o Façade et côtés entièrement émaillés. — *Pièces émaillées* : Façade, côtés, portes et panneaux, bavette, galeries et pieds de derrière. — *Pièces nickelées* : Colones de devant, pentures et boutons.
 - 6^o Façade émaillée et nickelée. — *Pièces émaillées* : Façad. — *Pièces nickelées* : Colones de devant, encadrements des portes et des panneaux, bavette, galeries, pentures et boutons.
- En fonte émaillée.....
 - 7^o Façade et côtés émaillés et nickelés. — *Pièces émaillées* : Façade, côtés, portes et panneaux, bavette, galeries, pentures et pieds de derrière. — *Pièces nickelées* : Colones de devant, encadrements des portes et des panneaux, bavette, galeries, pentures et boutons.
 - 8^o Façade émaillée et décorée. — *Pièces émaillées* : Façade. — *Pièces décorées* : Appliques des portes et des panneaux. — *Pièces nickelées* : Colones de devant, encadrements des portes et des panneaux, bavette, galeries, pentures et boutons.
 - 9^o Façade émaillée et décorée, côtés émaillés. — *Pièces émaillées* : Façade, côtés et pieds de derrière. — *Pièces décorées* : Appliques des portes et des panneaux. — *Pièces nickelées* : Colones de devant, encadrements des portes et des panneaux, bavette, galeries, pentures et boutons.

N ^{os}	DESSUS		FOUR				DIAMÈTRE des trous				Circumference du basinet	Hauteur de l'appareil	Contenance de la chambre	PRIX										SUPPLÉMENT pour barre et supports en cuivre nickelés										
	Longueur		Lar. gear	Lar. gear	Lar. gear	Prof. deur	du foyer	du four	d'ar. rière	EN FONTE MINÉE				EN FONTE ÉMAILLÉE entièrement			EN FONTE ÉMAILLÉE et nickelée			EN FONTE ÉMAILLÉE et décorée														
	avec galeries	sans galeries								Entièrement				Colones de devant et galeries émail noir	Colones de devant et galeries nickelées	Façade, portes et panneaux entièrement émaillés nickelés	Façade, côtés, portes et panneaux entièrement émaillés nickelés	Façade, appliques, portes et des panneaux émaillés nickelés	Façade, côtés, portes et des panneaux émaillés nickelés	Façade, côtés, portes et des panneaux émaillés nickelés	Façade, côtés, portes et des panneaux émaillés nickelés	Façade, côtés, portes et des panneaux émaillés nickelés	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.					
SANS ÉTUVE																																		
769	80	70	42	27	22	28	25	27	17	»	80	51	5	88	»	94	»	101	»	117	»	127	»	127	»	137	»	137	»	133	»	142	»	16
770	85	75	47	29	22	33	34	27	20	»	80	51	7	96	»	100	»	104	»	131	»	135	»	139	»	144	»	144	»	148	»	17		
771	90	80	51	33	32	37	39	27	23	13 1/2	80	51	8	106	»	110	»	114	»	134	»	141	»	143	»	151	»	150	»	158	»	18		
772	100	90	56	40	22 1/2	42	43	30	27	13 3/4	80	51	11	120	»	125	»	130	»	156	»	163	»	167	»	175	»	175	»	183	»	19		
A ÉTUVE																																		
774	80	70	42	27	22	28	25	27	17	»	80	51	5	102	»	108	»	128	»	169	»	179	»	183	»	190	»	188	»	196	»	17		
775	85	75	47	29	22	33	34	27	20	»	80	51	7	126	»	131	»	137	»	175	»	184	»	188	»	198	»	193	»	203	»	17		
776	90	80	51	33	32	37	39	27	23	13 1/2	80	51	8	131	»	137	»	144	»	180	»	190	»	195	»	205	»	204	»	214	»	18		
777	100	90	56	40	22 1/2	42	43	30	27	13 3/4	80	51	11	145	»	152	»	159	»	199	»	208	»	208	»	214	»	225	»	235	»	19		

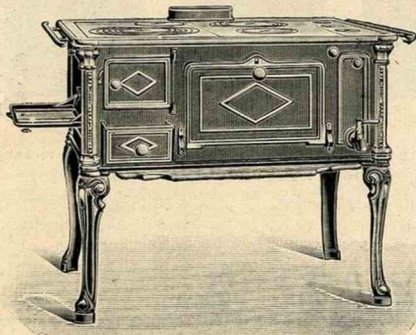


CUISINIÈRES FONTE

GRAND FOYER A BOIS ET HOUILLE

Sans étuve } Nos 1769 à 1772.
 A large caisse Nos 1669 à 1673.

A étuve } Nos 1774 à 1777.
 A large caisse Nos 1674 à 1678.



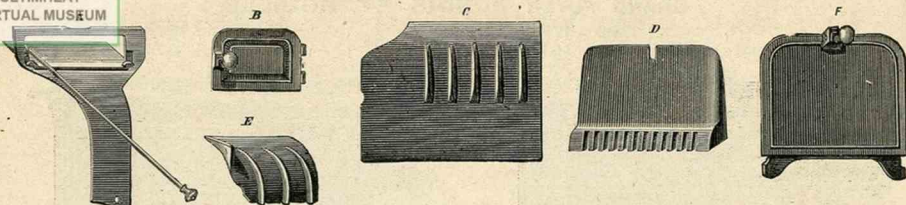
Vue d'une Cuisinière à 4 trous sans étuve.

Vue d'une Cuisinière à 4 trous à étuve.

Dessus avec flottes carrées mobiles, à 3 trous pour les nos 1669-1670, 1674-1675, et à 4 trous pour les autres numéros.
 Dessus sans flottes carrées mobiles, à 2 trous pour les nos 1769-1770, 1774-1775, et à 3 trous pour les autres numéros.
 Galeries sur les côtés. — Buse ovale mobile. — Plateau tournant dans le four.

Nos	DESSUS		FOUR		Pro- fon- deur du foyer spé- cial à bois	DIAMÈTRE DES TROUS				Hau- teur de ren- ce de l'ap- pareil	Cir- con- fé- rence du chan- drot	Con- stance de la chan- drot	PRIX En fonte minée			SUPPLÉMENT pour barre et supports en cuivre nickelés					
	avec ga- leries	sans ga- leries	Lar- geur	Lar- geur		Hau- teur	du foyer		du four				Entière.	Colonnes de devant et galeries email noir	Colonnes de devant et galeries nickelées						
							Trou d'avant	Trou d'ar- rière	Trou d'avant								Trou d'ar- rière	1	2	3	
SANS ETUVE																					
1769	80	70	42	27	29	28	25	27	»	17	»	80	51	5	98	»	94	»	101	»	16
1770	85	75	47	29	29	33	34	27	»	20	»	80	51	7	86	»	100	»	104	»	17
1771	90	80	51	33	22	37	39	27	13 1/2	23	»	80	51	8	106	»	110	»	114	»	18
1772	100	90	56	40	22 1/2	42	43	30	13 1/2	27	»	80	51	11	120	»	125	»	130	»	19
A ETUVE																					
1774	80	70	42	27	22	28	25	27	»	17	»	80	51	5	102	»	108	»	128	»	16
1775	85	75	47	29	22	33	34	27	»	20	»	80	51	7	126	»	131	»	137	»	17
1776	90	80	51	33	22	37	39	27	13 1/2	23	»	80	51	8	131	»	137	»	144	»	18
1777	100	90	56	40	22 1/2	42	43	30	13 1/2	27	»	80	51	11	145	»	152	»	159	»	19
A LARGE CAISSE -- SANS ETUVE																					
1669	80	70	50	27	22	35	33	27	»	17	13 1/2	80	51	7	91	»	97	»	104	»	16
1670	85	75	55	29	22	40	37	27	»	13 1/2	20	80	51	8	101	»	105	»	117	»	17
1671	90	80	60	33	22	45	37	27	»	13 1/2	23	80	51	12	111	»	118	»	123	»	18
1672	100	90	65	40	22 1/2	50	42	30	13 1/2	17	23	80	51	14	126	»	133	»	139	»	19
1673	110	100	70	44	22 1/2	54	45	33 1/2	13 1/2	17	27	80	51	18	153	»	160	»	166	»	19
A LARGE CAISSE -- A ETUVE																					
1674	80	70	50	27	22	35	33	27	»	17	13 1/2	80	51	7	106	»	112	»	132	»	16
1675	85	75	55	29	22	40	37	27	»	13 1/2	20	80	51	8	133	»	137	»	149	»	17
1676	90	80	60	33	22	45	37	27	»	13 1/2	23	80	51	12	139	»	145	»	154	»	18
1677	100	90	65	40	22 1/2	50	42	30	13 1/2	17	23	80	51	14	154	»	159	»	161	»	19
1678	110	100	70	44	22 1/2	54	45	33 1/2	13 1/2	17	27	80	51	18	185	»	194	»	201	»	19

CUISINIÈRES FONTE



Désignation à employer dans les demandes de pièces de rechange pour foyers de Cuisinières fonte.

A Targette avec sa coulisse.

B Porte de foyer.

C Contre-cœur côté du four.

D Grille à dents ou grille de rôtissoire.

E Pièce de bout.

F Porte de rôtissoire.

G Grille de fond.

H Carabosse.

CUISINIÈRES utilisant le même foyer

Dans chaque colonne, les numéros de Cuisinières placés sur la même ligne horizontale ont le même foyer. Par exemple, les Cuisinières 1, 12 et 15 ont le même foyer, etc., etc.

FOYERS A HOUILLE	140 141	218 223	295 302	476 476bis 874	FOYERS A BOIS
	145 146	224 225	296 303	477 477bis 875	
	147 148	242 243	297 304	480 780	1 12 15
1 12 15	126 139	244 245	316 317	481 781	2 13 16
2 13 16	127 140	246 247	323 330	482 782	3 14 17
3 14 17	128 141	248 249	324 331	483 783	4 18
4 18 47	129 142	250 255 265	325 332	484 784	5 19
5 19 46	131 135	251 256 266	326 333	503 507	6 9
6 9 20 21	132 136	252 257 267	327 334	504 508	7 10 32 33 50 52
7 10 22 23 32 33 50 52	133 137	253 258 268	328 335	511 516	8 11 51 53 54 55 56 57
8 11 24 25 51 53 54 55 56 57	134 138	254 259 269	356 362	512 517	26 27
26 27	143 144	262 319	357 363	513 518	28 29 71 72
28 29 71 72	154 159 228	263 320	358 364	520 526 580 586 620 626 680 686	30 31 73 74
30 31 73 74	155 160 229	264 321	359 365	521 527 581 587 621 627 681 687	37 68
37 68 (et 87 90)	156 161 230	270 A 401	360 366	522 528 592 588 622 628 682 688	38 64 65
38 64 65 (et 87 91)	157 182 231	271 A 402	370 377	523 529 583 589 623 629 683 689	39 69
moins le contre-cœur	158 183 232	272 A 403	371 378	524 530 584 590 624 630 684 690	44 45 70
39 69 (et 89 92)	162 166 307 312	273 A 404	372 379	540 546 640 646	58 146
moins le contre-cœur	163 167 308 313	274 A 408	373 380	541 547 641 647	59 147
44 45 70	164 168 309 314	275 A 410	374 381	542 548 642 648	60 148
48 (93 moins le contre-cœur)	165 169 310 315	276 A 411	375 382	543 549 643 649	61 66 67
49 94 moins le contre-cœur	174 178	277 A 412	385 392	544 550 644 650	75 78
58 146	175 179	280 286 337 344	386 393	558 564	76 79 81
59 147	176 180	280 A 286 A 337 A 344 A	387 394	559 565	77 80 82
60 148	177 181	281 287 338 345	388 395	560 566	83 85
66 67	184 192	281 A 287 A 338 A 345 A	389 396	569 574 669 674	84 86
75 78	185 193	282 288 339 346	390 397	570 575 670 675	85 116
76 79 81 (et 217 222 moins le contre-cœur et le carabosse)	190 191 306 311	282 A 285 A 339 A 346 A	441 449	571 576 671 676	117 118
77 80 82 (et 216 221 moins le contre-cœur et le carabosse)	194 199	283 289 340 347	442 450	572 577 672 677	190 191 306 311
83 85 (et 215 220 moins le contre-cœur et le carabosse)	195 200	283 A 289 A 340 A 347 A	443 451	573 578 673 678	171 262 319
84 86 (et 214 219 moins le contre-cœur et le carabosse)	196 197 201 202	284 290 341 348	444 452	709 774	145 263 320
100 101 260 260bis	198 203	284 A 290 A 341 A 348 A	445 453	710 715	149 264 321
103 104	204 209 233	285 291 342 349 A	446 454	711 776	469 469bis 669 870
	205 210 234	285 A 291 A 342 A 349 A	469 469bis 869 870	712 777	470 473 871
	206 214 235	292 299	470 473 871	820 826 880 886	471 474 872
	207 212 236	293 300	471 474 872	821 827 881 887	472 475 873
	208 213 237	294 301	472 475 873	822 828 882 888	473 476 874
				823 829 883 889	474 477 875
				824 830 884 890	

OBSERVATIONS. — Dans les commandes de pièces de réassortiment de foyer, indiquer si les pièces sont pour foyer à bois ou pour foyer à houille, ainsi que le numéro de l'appareil pour lequel ces pièces sont destinées.



INSTRUCTIONS POUR LA MARCHÉ

DES CUISINIÈRES FONTE, ET TÔLE ET FONTE

RECOMMANDATION IMPORTANTE

Desserrage du dessus. — Avant d'allumer une cuisinière pour la première fois, avoir soin de desserrer les vis ou les écrous des tirants qui maintiennent le dessus, afin de permettre à la fonte de se dilater et éviter ainsi la casse. Ne pas faire un feu trop vif au début, et ne la pousser que progressivement.

Montage du robinet. — Pour faire le joint, entourer le pas de vis d'un peu de filasse, enduite de suif, de blanc de céruse ou d'un peu de colle faite avec de la farine délayée dans l'eau chaude.

En le vissant, ne pas serrer le corps du robinet, ce qui déformerait la boîte et le ferait fuir.

Garnissage réfractaire. — Pour refaire un garnissage réfractaire détérioré, employer un mortier composé de moitié terre réfractaire ou de cendres fines de houille et moitié plâtre.

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Il est nécessaire pour qu'une cuisinière fonctionne bien, que la cheminée dans laquelle doit déboucher le tuyau soit d'un bon tirage, que cette cheminée soit fermée hermétiquement dans le bas, afin de ne pas donner passage à l'air froid extérieur. Il faut aussi que le tuyau ait partout le même diamètre qui devra être celui de la manchette ou buselot de la cuisinière; que les coudes, s'il en existe, soient arrondis et non à angles vifs.

Si le tuyau qui relie l'appareil à la cheminée est placé horizontalement, nous recommandons d'employer de préférence un T à débouchure suivant dessin.

S'assurer que les tampons de four et les tampons de nettoyage (placés, les premiers, sur le fond du four — les seconds, sur le plafond d'étuve ou sur le fond de l'appareil, sur la devanture ou le côté du fourneau, à hauteur du passage de flamme en dessous du four) ferment bien les ouvertures qu'ils doivent fermer.



ALLUMAGE

Pour le premier allumage, se servir de braise ou de bois *bien sec*.

Au moment de l'allumage, mettre l'appareil à tirage direct. Pour cela, ouvrir la targette placée près de la buse entre le plafond du four et le dessus de l'appareil.

Pour les cuisinières à foyer au milieu et à deux foyers, ouvrir également les deux targettes placées entre le côté du four et le côté de l'appareil.

Au besoin, pour faciliter l'allumage, tirer un peu le cendrier.

RETOUR DE FLAMME

Lorsque le combustible est bien allumé et que l'on veut chauffer davantage le four, fermer la targette du tirage direct; la flamme contourne le four, lèche la chaudière et passe par le dessous du four pour s'échapper dans la buse. Il en est de même pour les cuisinières à deux foyers. Si l'on veut chauffer spécialement un four, on ferme la targette de tirage direct ainsi que celle du passage de flamme du four opposé à celui à chauffer et on ouvre celle de ce dernier. Si l'on désire chauffer les deux foyers, on ferme la targette du tirage direct et on ouvre les deux autres.

Dans les cuisinières à grillade, avoir soin de fermer la clef de la grillade quand elle ne fonctionne pas et de tenir le tablier de la grillade baissé.

NETTOYAGE

De temps à autre, nettoyer les passages de flamme, surtout quand l'on se sert de charbon gras. Pour cela, enlever les tampons de dessus la cuisinière et balayer toute la suie qui se trouve sur le dessus du four et les parties avoisinant le four; cette suie tombe sur le fond de la cuisinière.

Au moyen d'une raclette ou d'un petit balai, ramener vers le trou de nettoyage la suie qui se trouve dans le passage de flamme sous le four.

Avoir soin de bien refermer ensuite le trou de nettoyage.

POÊLES EN FONTE



ULTIMES AT pour les Poêles : Lyonnais nos 23 à 38, Flamands nos 1 à 20, Belges nos 23 à 44. — Ornés avec ou sans bavette nos 1 à 11. —
 Total nos 1. — à Socle carré nos 1 à 10, qui ne sont plus de vente courante ou qui ont été remplacés par d'autres séries, nous fournissons toujours
 VIRTUAL MUSEUM des pièces de rechange.

N° 46 à 51. — Socle carré. — Sans chaudière.



N° 53 à 58. — Socle carré. — A chaudière.



N° 72 à 77. — Socle à pans. — Sans chaudière.



N° 80 à 85. — Socle à pans. — A chaudière.



POÊLES EN FONTE, GENRE FLAMAND SOCLE CARRÉ

Foyer pouvant brûler la houille, le coke, les escarbilles, etc.
 Grand four avec une porte abattante, chauffé par le rayonnement du foyer
 et par le dessus. — Buse mobile.

Nos	DESSUS		FOUR		Hauteur de l'appareil	Circonférence du basolet	Contenance de la chaudière	PRIX	
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur					
SANS CHAUDIÈRE									
	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	litres	fr.	
46	60	34	25	15	66	31	»	42 50	
47	65	36	26	15	67	33 1/2	»	46 50	
48	70	38	28	16	68	33 1/2	»	54 »	
49	75	40	30	17	69	38	»	57 50	
50	80	42	32	17	70	38	»	61 50	
51	85	44	33	18	71	38	»	67 »	
AVEC CHAUDIÈRE									
53	70	34	25	15	66	31	5	56 »	
54	75	36	26	15	67	33 1/2	6	59 50	
55	80	38	28	16	68	33 1/2	7	67 »	
56	85	40	30	17	69	38	8	72 »	
57	90	42	32	17	70	38	10	77 »	
58	95	44	33	18	71	38	12	83 »	
							Avec galerie au socle	En plus.	3 50
							Avec barres en fonte sur les côtés	—	3 50

SÉRIE RICHE. — SOCLE A PANS

Nos	DESSUS		FOUR		Hauteur de l'appareil	Circonférence du basolet	Contenance de la chaudière	PRIX	
	Longueur	Largeur	Largeur	Hauteur					
SANS CHAUDIÈRE									
	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	litres	fr.	
72	60	34	25	15	66	31	»	43 50	
73	65	36	26	15	67	33 1/2	»	47 50	
74	70	38	28	16	68	33 1/2	»	53 50	
75	75	40	30	17	69	38	»	57 »	
76	80	42	32	17	70	38	»	59 50	
77	85	44	33	18	71	38	»	68 »	
AVEC CHAUDIÈRE									
80	70	34	25	15	66	31	5	58 50	
81	75	36	26	15	67	33 1/2	6	63 »	
82	80	38	28	16	68	33 1/2	7	67 »	
83	85	40	30	17	69	38	8	72 »	
84	90	42	32	17	70	38	10	78 »	
85	95	44	33	18	71	38	12	83 »	
							Avec galerie au socle	En plus.	3 50
							Avec barres en fonte sur les côtés	—	3 50

Augmentations pour les Poêles ci-dessus livrés avec les pièces suivantes nickelées ou émaillées

NUMÉROS	Gorge	Galerie de socle nickelée	Dessus de socle nickelé	Côtés de socle nickelés	Fond de socle nickelé	Grands pieds nickelés	Petits pieds nickelés
	nickelée	ou émail noir	ou émail noir	ou émail noir	ou émail noir	ou émail noir	ou émail noir
72-80	fr. 4 25	fr. 4 »	fr. 3 50	fr. 8 75	fr. 8 25	fr. 4 25	fr. 3 25
73-81	4 25	4 »	3 50	8 75	8 25	4 25	3 25
74-82	4 25	4 »	3 50	9 25	8 75	4 25	3 25
75-83	4 25	4 »	3 50	9 25	8 75	4 25	3 25
76-84	5 »	4 »	3 75	10 50	8 75	5 »	3 25
77-85	5 75	4 »	3 75	10 50	9 »	5 »	3 25

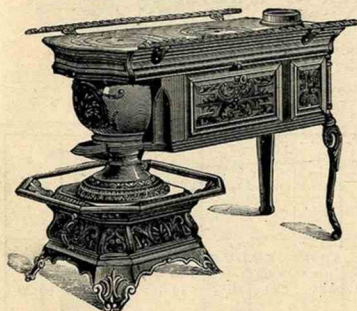


POELES EN FONTE, GENRE BELGE

Foyer pouvant brûler la houille, le coke, les escarbilles **JETHEAT**[®]
Grand four à deux portes abattantes, chauffé par le rayonnement **VIRTUAL MUSEUM**
et par le dessus. — Buse ronde mobile. — Barres nickelées sur les côtés.

N^{os} 160 à 163. — Sans chaudière.

N^{os} 166 à 169. — Avec chaudière.



SÉRIE RICHE — SOCLE A PANS

N ^{os}	DESSUS			FOUR			Hauteur de l'appareil	Distance du dessus du poêle au sol	Circonférence du businet	Contenance de la chaudière	PRIX
	Longueur	Largeur		Largeur	Hauteur	Profondeur					
SANS CHAUDIÈRE											
160	75	49	35	28½	17	29	70	67	33	»	66
161	85	51	37	34	18	31	71½	68½	36½	»	71
162	95	53	39	39	19½	33	73½	70½	36½	»	77
163	105	56	42	44	22	36	76	73	40	»	85 50
AVEC CHAUDIÈRE											
166	75	49	35	28½	17	29	70	67	33	7	78 50
167	85	51	37	34	18	31	71½	68½	36½	9	88 50
168	95	53	39	39	19½	33	73½	70½	36½	14½	101
169	105	56	42	44	22	36	76	73	40	16	111
Avec galerie au socle										En plus.	3 50

N^{os} 170 à 173. — Sans chaudière.



SÉRIE RICHE A CONSOLES — SOCLE A PANS

N ^{os}	DESSUS			FOUR			Hauteur de l'appareil	Distance du dessus du poêle au sol	Circonférence du businet	PRIX	
	Longueur	Largeur		Largeur	Hauteur	Profondeur					c/m
SANS CHAUDIÈRE											
170	75	49	35	28½	17	29	70	67	33	54	
171	85	51	37	34	18	31	71½	68½	36½	57 50	
172	95	53	39	39	19½	33	73½	70½	36½	62	
173	105	56	42	44	22	36	76	73	40	67	
Avec galerie au socle										En plus.	3 50

Augmentations pour les poêles ci-dessus livrés avec les pièces suivantes nickelées ou émaillées.

NUMÉROS	Fronton nickelé	Ornement du pot nickelé	Portes et panneaux nickelés	Bordure du fond nickelée	Gorge nickelée	Galerie de socle nickelée ou émail noir	Dehors de socle nickelé ou émail noir	Côtés de socle nickelé ou émail noir	Fond de socle nickelé ou émail noir	Grands pieds nickelés ou émail noir	Petits pieds nickelés ou émail noir				
	fr.	r.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.	fr.				
160-166-170	5	»	5 25	12 25	8 75	4 25	4	»	3 50	8 75	7 75	4 25	3 25		
161-167-171	5	»	5 25	12 50	8 75	4 25	4	»	3 50	9 25	8 75	4 25	3 25		
162-168-172	5	»	5 75	13 50	9	5	»	4	»	3 75	10 50	8 75	5	»	3 25
163-169-173	5	»	5 75	15 50	9 75	5 75	4	»	3 75	12 50	9	»	5	»	3 25



POÊLES EN FONTE

Nos 39 à 45. — Sans étuve.



Nos 49 à 55. — A étuve.



POÊLES LYONNAIS

FOYER A HOUILLE

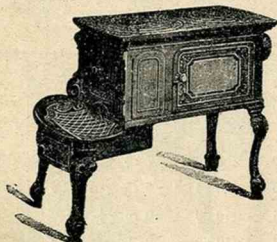
Foyer à parabole du côté du four. — Galeries sur les côtés.

Tampon de nettoyage devant. — Buse ovale mobile.

NUMÉROS		DESSUS			FOUR			Hauteur de l'appareil	Circonférence du buselot	Contenance de la chaudière	PRIX	
Foyer à droite	Foyer à gauche	Longueur avec galeries	Longueur sans galeries	Lar. geur	Lar. geur	Hau. teur	Profon. deur				litres	fr.
SANS ETUVE												
40	39	80	70	42	28	20	31½	70	45	7	93 50	
42	41	85	75	44	30	20	31½	70	45	7	97 50	
44	43	90	80	46	32	20	31½	70	45	8	104 »	
46	45	95	85	48	34	20	31½	70	45	8	112 »	
A ETUVE												
50	49	80	70	42	28	20	31½	70	45	7	104 »	
52	51	85	75	44	30	20	31½	70	45	7	105 »	
54	53	90	80	46	32	20	31½	70	45	8	112 »	
56	55	95	85	48	34	20	31½	70	45	8	120 »	

POÊLES A BAVETTE

FOYER A HOUILLE. — Four à porte ouvrante.



Nos	DESSUS			FOUR			Hauteur de l'appareil	Circonférence du buselot	Contenance de la chaudière	PRIX	
	Longueur à buse dessus	Longueur à buse derrière	Lar. geur	Lar. geur	Hau. teur	Profon. deur				buse derrière	buse dessus
SANS CHAUDIÈRE											
12	60	47	28	20½	16	21½	27½	32½	»	30 50	31 50
13	65	53	32	24½	16½	23½	28½	34	»	36 50	37 50
14	71	58	36	28½	18½	27	28½	35½	»	41 50	42 50
15	77	64	40	31½	19½	30	31½	35½	»	46 »	47 »
AVEC CHAUDIÈRE											
16	71	58	36	28½	18½	27	28½	35½	2½	50 50	52 »
17	77	64	40	31½	19½	30	31½	35½	3½	55 50	57 »



POÈLES EN FONTE

POÈLES A BOIS

Sans four. — Sans chaudière.
N° 21, 21^{bis}, 22. — Buse dessus. — Un trou sur le dessus. — Sans tiroir.
N° 21^{bis}, 22^{bis}. — Buse derrière. — Deux trous sur le dessus. — Grand tiroir.



NUMÉROS	DESSUS			Hauteur de l'appareil	Circonférence du busolet	PRIX
	LONGUEUR		Largeur			
	à buse dessus	à buse derrière				
21	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	fr.
21 ^{bis}	65	»	30	48	33	32 75
21 ^{ter}	56	»	30	48	33	39 50
			24 1/2	44		29 »
22	67	»	34	51	33	39 50
22 ^{bis}	»	»	34	51	33	45 50

POÈLES PARISIENS

Foyer A HOUILLE. — Four à porte abattante. — Buse ronde mobile. — Sans chaudière.



N°s	DESSUS			FOUR			Hauteur de l'appareil	Circonférence du busolet	PRIX
	Longueur	LARGEUR		Largeur	Hauteur	Profondeur			
		avec galeries	sans galeries						
130	49	38	28	32	11	20	61	c/m	tr.
131	53	40	30	23 1/2	12	22	62	30 1/2	19 »
132	56	42	32	25	14 1/2	24	64	30 1/2	24 »
133	58	44 1/2	34 1/2	26	15	25	65	35 1/2	25 50
134	62	47	37	28	13 1/2	26 1/2	66	35 1/2	26 50
135	66	49	39	30	16	28	66 1/2	35 1/2	30 »
136	69	50	40	31	16 1/2	29	67	38	34 »

Avec galeries sur les côtés. En plus. | 75

POÈLES REPASSEUSES

N° 1, 2, 3. — A petit cendrier dans le socle.
N° 4, 5, 6. — A grand cendrier sous le socle.



NUMÉROS	Nombre de fers	Hauteur	Largeur	Hauteur de l'emplacement des fers	Circonférence du busolet	PRIX
1-4	6	c/m	c/m	c/m	c/m	fr.
2-5	7	65	34	17	28	22 25
3-6	8	65	37	17	28	27 »
						30 50

POÈLES A SOCLE



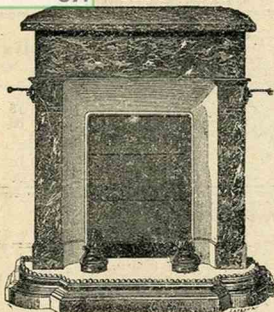
	Largeur du fût	Largeur du dessus	Hauteur sans bouton	Circonférence du busolet	PRIX
Ronds, N°s	c/m	c/m	c/m	c/m	fr.
0	18	»	47	28 1/2	16 »
1	24	»	55	28 1/2	19 »
2	23	»	59	28 1/2	22 25
3	25	»	66	30 1/2	26 50
4	27	»	70	30 1/2	29 25
5	29	»	73	32	31 50
6	31	»	76	32	37 »
Carrés, N°s	c/m	c/m	c/m	c/m	fr.
11	14	19	45	23 1/2	12 75
12	14 1/2	19 1/2	48	23 1/2	13 75
13	15 1/2	20 1/2	51 1/2	23 1/2	15 75
14	16 1/2	21 1/2	55	27	17 50
15	18	23	58	27	19 »
16	20	25	61	27	22 25
17	22	27	64	27	25 »
18	24	29	68	27 1/2	27 25

CHEMINÉES



les Cheminées n° 1 à 36, 38 à 112, 120 à 123, 129 à 133, 140 à 143, 172 à 199, qui ne sont plus de vente courante ou qui ont été remplacées par d'autres séries, nous fournissons toujours les pièces de rechange.

N° 37. — Tôle et marbre.



N° 37. — EN TOLE ET MARBRE

A BOIS. — Souffleur tôle à contre-poids. — Garniture fonte émaillée.

NOTA. — Cette Cheminée peut être livrée à buse dessus.

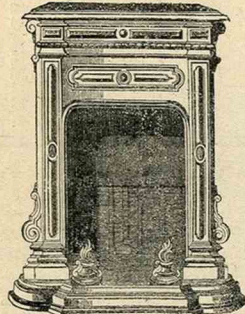
N ^{os}	LARGEUR		FOYER		Hauteur de l'appareil	Circonférence du buslot	PRIX		
	du dessus	du socle	Largeur	Profondeur			Fonte minée	Email noir	Email céramique
37	c/m 70	c/m 80	c/m 34	c/m 32	c/m 82	c/m 59	fr. 153	»	»

N^{os} 113, 114. — En fonte.

N^{os} 113, 114.

A BOIS. — Souffleur tôle à contre-poids.

NOTA. — Ces Cheminées peuvent être livrées à buse dessus.



N ^{os}	LARGEUR		FOYER		Hauteur de l'appareil	Circonférence du buslot	PRIX		
	du dessus	du socle	Largeur	Profondeur			Fonte minée	Email noir	Email céramique
113	c/m 59	c/m 71	c/m 35	c/m 25	c/m 79	c/m 68	fr. 79	» 108	» 122
114	c/m 69	c/m 81	c/m 43	c/m 25½	c/m 83	c/m 68	fr. 86	» 118	» 134

N° 268. — En fonte.

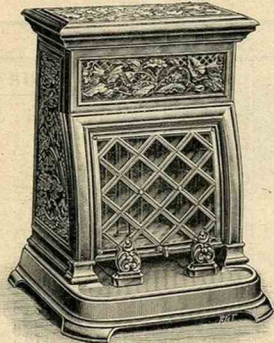
LA MOSCOVITE N° 268

A BOIS. — Souffleur équilibré à mica.

Souffleur. — Le souffleur est équilibré dans toutes ses positions sans contre-poids. Il est d'une seule pièce et laisse voir le feu sur toute sa hauteur au moyen de carreaux à mica.

Circulation. — L'appareil est à circulation d'air autour du foyer, au moyen d'une double enveloppe sur les côtés et sur le derrière. L'air froid, aspiré sous le socle, circule entre les deux parois tout autour de l'appareil pour s'échauffer et sortir par les panneaux ajourés des côtés et du dessus formant bouches de chaleur.

Nous recommandons spécialement cette Cheminée en email céramique.

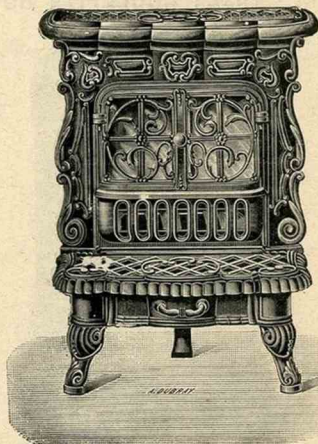
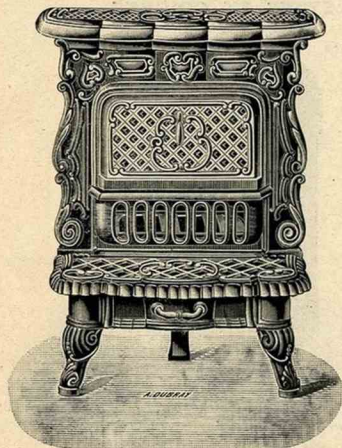


N ^{os}	LARGEUR		FOYER		Hauteur de l'appareil	Circonférence du buslot	PRIX		
	du dessus	du socle	Largeur	Profondeur			Fonte minée	Email noir	Email céramique
268	c/m 55	c/m 58	c/m 37	c/m 28	c/m 74	c/m 62	fr. 76	» 103	» 116
Avec buse coudée..... En plus.							fr. 4	» 25	» 4

CHEMINÉES A HOUILLE

N^{os} 119, 320 à 323. — Souffleur à jour à va-et-vient.

N^{os} 139, 340 à 343. — Portes à mica.



A souffleur rotatif équilibré.

N^{os} 150 à 153. — Souffleur à jour.

N^{os} 160 à 163. — Souffleur à mica.

Large foyer réfractaire pour houille et coke.

Contre-grille intérieure protégeant la grille de devant.

Dessus à charnière se relevant et laissant à découvert un plafond muni d'un tampon pour la cuisson des aliments.

Appliques marbrées.

NOTA. — Sauf désignation contraire, ces Appareils sont livrés en émail noir.



Vue d'une Cheminée n^{os} 160 à 163.

NUMÉROS	Hauteur	Largeur	Distance du dessus du buselot au sol	Circonférence du buselot	PRIX		
					Fente mince	Émail noir	Émail céramique
	c/m	c/m	c/m	c/m	fr.	fr.	fr.
119	54	38	48	35	23 »	30 50	37 »
320	59	43	52	35	25 »	32 50	39 »
321	63	48	55	38 1/2	30 50	40 »	45 »
322	70	51	60	44	36 »	48 »	55 50
323	75	55	64	49	41 »	56 50	63 »
139	54	38	48	35	25 »	34 50	41 »
340	59	43	52	35	27 »	36 50	43 »
341	63	48	55	38 1/2	32 50	42 50	51 »
342	70	51	60	44	39 »	51 »	57 »
343	75	55	64	49	48 »	64 »	71 »
150	59	43	50 1/2	38 1/2	36 »	45 50	57 »
151	65	47	55	44	43 »	57 »	69 »
152	70	51	60	49	51 50	70 »	81 »
153	75	55	65	49	58 50	82 »	90 50
160	59	43	50 1/2	38 1/2	39 »	50 50	59 50
161	65	47	55	44	45 50	59 50	71 »
162	70	51	60	49	55 »	72 50	83 »
163	75	55	65	49	63 50	85 »	95 50

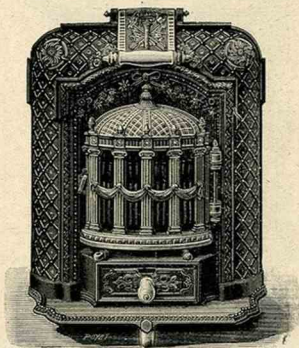
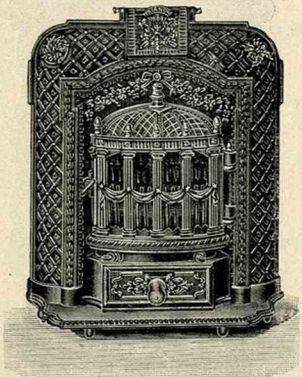


CHEMINÉES " TRIANON " A FEU CONTINU

FOYER RÉFRACTAIRE

N^{OS} 218 et 218^A

SANS ROULETTES OU AVEC ROULETTES ET POIGNÉE



Vue d'une Cheminée Trianon sans roulettes.

Vue d'une Cheminée Trianon à roulettes et poignée.

Cette Cheminée, **fixe ou roulante**, est du plus gracieux effet et de pur style Louis XVI.

Combustible. — Anthracite ou, à défaut, charbon maigre, coke en petits morceaux.

Allumage. — Avec du charbon de bois ou de la braise ou, à défaut, du petit bois.

Réglage. — Le réglage se fait au moyen de la coulisse d'air placée sur la devanture du cendrier.

Décrassage. — Pour secouer les cendres, tirer et repousser l'anneau placé à droite. Pour vider le foyer, tirer l'anneau de gauche, puis manœuvrer l'anneau de droite.

DIMENSIONS

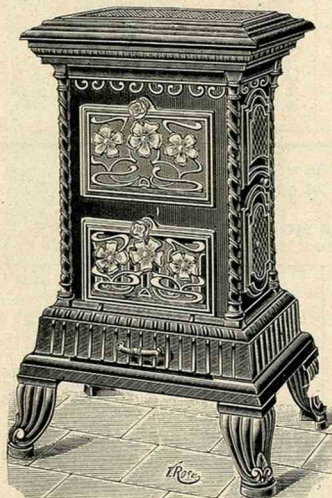
Hauteur	71
Largeur	56
Largeur du foyer	26
Distance du dessus du buselot au sol	44

PRIX

		PRIX		
		Minée	Email noir	Email céramique
		fr.	fr.	fr.
N ^o 218	Avec garnitures NICKELÉES, porte minée	74	87	97
	Avec garnitures, porte, tampon et cabochons NICKELÉS	81	92	102
	Avec garnitures, porte, appliques de tampon et de cendrier, cabochons et cadre en CUIVRE MASSIF POLI	124	135	144
N ^o 218 ^A	Avec garnitures NICKELÉES, porte minée	78	92	102
	Avec garnitures, porte, tampon et cabochons NICKELÉS	85	97	107
	Avec garnitures, porte, appliques de tampon et de cendrier, cabochons et cadre en CUIVRE MASSIF POLI	130	142	152
	Supplément pour ROULETTES et POIGNÉE		7	

CHEMINÉES DE SALLE A MANGER

Nos 91, 92, 93, 94.



A FOUR

Foyer **BOIS ET HOUILLE**

Porte de chargement sur le côté.

Grands passages de flamme.

Buse arrière.

Deux trous à tampon sous le couvercle à charnières.

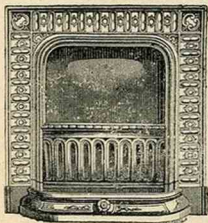
Nos	DESSUS		FOUR			FOYER		Hauteur totale	Distance du dessus du baselot au sol	Circonférence du baselot	PRIX			
	Largeur	Profondeur	Largeur	Hauteur	Profondeur	Largeur	Profondeur				Fonte mûlée	Email noir	Email noir et céramique	Email céramique
91	42½	32	21	15	20½	29	16	75	70	43	50 50	71 »	77 50	82 »
92	46	33	23	16	21	32	16	80	74	46½	55 50	82 »	88 50	93 »
93	48	36	25	17	23	33½	18	85	78	52½	65 »	92 »	97 50	102 »
94	50½	37	26½	18	24	35	19	90	82½	52½	75 »	106 »	111 »	117 »
Avec encadrement de four et encadrement de foyer nickelés. En plus.											5 »			

INTÉRIEURS DE CHEMINÉES



Pour les Intérieurs de cheminées N^{os} 4 à 9, 11 à 60, 93 à 123, qui ne sont plus de vente courante ou qui ont été remplacés par d'autres séries, nous fournissons toujours les pièces de rechange.

N^{os} 1, 2, 3, 10.



A tiroir. — Souffleur toile métallique.

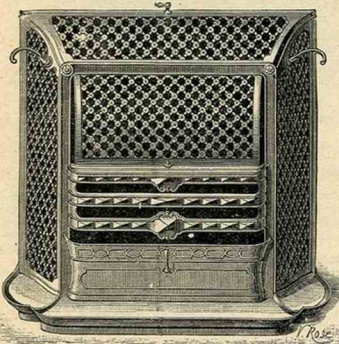
Sur demande, ils peuvent être fournis avec souffleur en fonte ou avec portes.

N ^{os}	CADRE		FOYER		Largeur du socle	Profondeur totale	Distance du dessus du busolet au sol	Circonférence du busolet	PRIX		
	Hauteur	Largeur	Largeur	Profondeur					Fonte minée	Email noir	Email céramique
	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	fr.	fr.	fr.
1	50	45	28	21	45	23	46	51	31	»	43 50
2	35	50	30	21	30	27	51	51	37	»	50
3	61	35	35	24	35	30	57	38	48	»	59 50
10	65	60	40	24	60	31	62	58	50	»	67

N^{os} 65 à 71. — Socle à grand bord.

N^{os} 74 à 80. — Socle à petit bord.

Foyer A HOUILLE en briques réfractaires.
Souffleur rotatif équilibré à contre-poids.

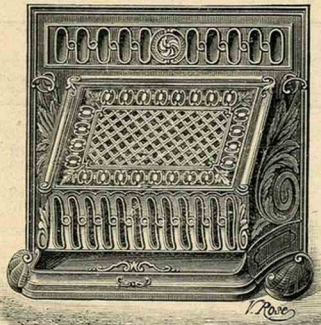


N ^{os}	CADRE		Largeur du foyer	Largeur totale	Profondeur	Distance du dessus du busolet au sol	Circonférence du busolet	PRIX		
	Hauteur	Largeur						Fonte minée	Email noir	Email céramique
	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	fr.	fr.	fr.
65-74	50	45	26	69	43	44	42 1/2	44	»	63 50
66-75	50	50	31	74	43	44	52 1/2	49	»	67 50
67-76	55	50	31	74	43	49	52 1/2	52	»	72 50
68-77	55	55	36	79	49	49	62 1/2	55	»	79
68 bis-77 bis	60	55	36	79	49	54 1/2	62 1/2	59	»	82 50
69-78	60	60	41	84	49	54 1/2	72 1/2	64	»	86 50
70-79	65	60	41	84	49	58	72 1/2	65	»	89
71-80	70	65	46	89	49	63	72 1/2	77	»	102

FOYERS NORMANDS

N^{os} 82 à 90.

Foyer A HOUILLE en briques réfractaires.
Souffleur équilibré à contre-poids.



N ^{os}	CADRE		Largeur du foyer	Largeur totale	Profondeur	Distance du dessus du busolet au sol	Circonférence du busolet	PRIX		
	Hauteur	Largeur						Fonte minée	Email noir	Email céramique
	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	fr.	fr.	fr.
82	45	40	23	60	23 1/2	41	51	37	»	46
83	45	45	28	65	24 1/2	44	51	38 50	»	49 50
84	50	45	28	65	24 1/2	43 1/2	55	40 50	»	51 50
85	50	50	32 1/2	70	24 1/2	43 1/2	55	44 50	»	55 50
86	35	50	32 1/2	70	25 1/2	48	59	46	»	58 50
87	35	35	34 1/2	75	25 1/2	49	59	49 50	»	64
88	60	55	34 1/2	75	27	53	59 1/2	51 50	»	70 50
89	60	60	36 1/2	80	27	53	63	55 50	»	72 50
90	65	60	36 1/2	80	28	55	63	58 50	»	80

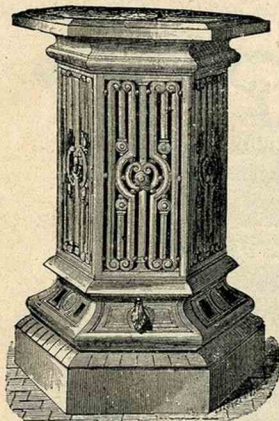
CALORIFÈRES

Pour les Calorifères ordinaires N^{os} 1 à 19, 24 à 50, 63 à 88, 102 à 107, 115 à 123, 142 et 143 ; à gaz N^{os} 1 à 5 ; système américain N^{os} 55 à 68, 70, 71 à 74 ; de sûreté N^{os} 144 à 156^{bis}, qui ne sont plus de vente courante ou qui ont été remplacés par d'autres séries, nous fournissons toujours les pièces de rechange.

N^{os} 20, 21, 22, 23.

Ces Calorifères peuvent être livrés à buse dessus ou à buse derrière : de plus, les N^{os} 20 et 21 peuvent être fournis à buse dessous. Sans indication spéciale, ils sont livrés à buse dessus.

Sur demande, ils sont fournis avec dessus à galerie, moyennant les suppléments ci-dessous.



N ^{os}	LARGEUR		HAUTEUR		CIRCONFÉRENCE du buselet			PRIX							
	du dessus		du socle		sans galerie		avec galerie	derrière		SANS GALÉRIE					
										Buse dessus ou derrière			Buse dessous		
										Fonte minée.	Email noir	Email céramique	Fonte minée.	Email noir	Email céramique
20	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	184	268	305	190	279	324	
21	77	53	80	145	130	42 $\frac{1}{2}$	43	41	161	228	268	174	241	286	
22	60	41	61	100	105	40	»	»	126	184	222	»	»	»	
23	53	36	58	95	100	37 $\frac{1}{2}$	»	»	116	176	202	»	»	»	
Avec galerie..... En plus.									16	22	27	16	22	27	

N^{os} 202, 203, 204, 205.

Ces Calorifères ne se font qu'à buse derrière.

En enlevant le couvercle bombé, on découvre un dessus plat formant tampon.

Ils peuvent être fournis avec porte à mica et se font avec dessus bombé ou dessus plat. Sauf indication contraire, nous les livrons avec dessus bombé.



NUMÉROS	LARGEUR		HAUTEUR DE L'APPAREIL		Circou-férence du buselet	PRIX fonte minée		Avec porte à mica en plus	
	du dessus		DE L'APPAREIL						
			avec dessus bombé		avec dessus plat		dessus bombé	dessus plat	
							fr.	fr.	
202	c/m	24	c/m	68	c/m	60	17	16 50	4
203	24		75		28 $\frac{1}{2}$		18 50	18	4
204	26		82		28 $\frac{1}{2}$		22	21	4
205	30		90		33 $\frac{1}{2}$		28	27	4



A BOIS } A FEU CONTINU CALORIFÈRES OU A BOIS ET HOUILLE

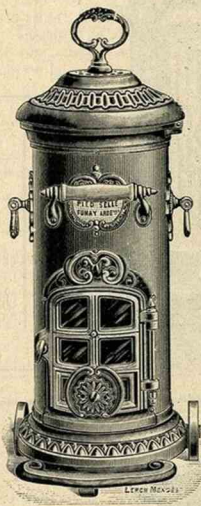
N^{os} 249, 250. — A BOIS, sans grille de fond, sole réfractaire.

N^{os} 249^{bis}, 250^{bis}. — A BOIS ET HOUILLE, avec grille à pieds et cendrier.

Porte garnie de mica, avec rosace de prise d'air. — Foyer briques réfractaires. — Bavette sous la porte du foyer.



Vue du Calorifère à pieds.



Vue du Calorifère à roulettes et poignées.

CES CALORIFÈRES SE LIVRENT :

En fonte minée. — Avec boutons et rosace nickelés, corps tôle vernie.

En fonte émaillée noir ou céramique. — Avec tête, boutons et rosace nickelés, porte polie noircie, corps tôle lustrée vernie au feu. Les Calorifères à roulettes ont les poignées de devant et de côté nickelées.

N. B. — Lorsque le couvercle à charnière est relevé, il découvre un tampon de chargement du même diamètre que l'intérieur du foyer.

Les rebords de ce tampon pénètrent dans une cavité garnie de sable pour assurer l'occlusion.

Lorsqu'on met ces Calorifères **A HOUILLE**, employer du charbon maigre, de l'antracite ou du coke en petits morceaux.

NUMÉROS	Hauteur de l'appareil	Diamètre extérieur du corps	Diamètre du socle	Diamètre du buslot	Distance du dessus du buslot au sol	PRIX		
						Fonte minée	Enail noir	Email céramique
						fr.	fr.	fr.
249	c/m 90	c/m 25	c/m 32	c/m 10 ¹ / ₂	c/m 58	51 »	64 »	72 »
249 ^{bis}	90	25	32	10 ¹ / ₂	58	56 »	69 »	77 »
250	95	30	37	12	72	58 50	75 »	87 »
250 ^{bis}	95	30	37	12	72	64 »	80 50	92 50
Avec porte de foyer nickelée au lieu de polie noircie. En plus.						2 »		
A roulettes, avec poignées de devant et de côté. —						10 »		



CALORIFÈRES A FEU CONTINU

A HOUILLE

Buse derrière.

N^{os} 310, 311.

Buse mobile dessus ou derrière.

N^{os} 312, 313, 314, 315, 316, 317.

A BOIS

Buse derrière.

N^{os} 322, 323, 324, 325, 326, 327.

SANS GRILLE

Avec sole réfractaire. — Corps tôle.

Ces Calorifères fonctionnent sans grille avec du coke, de l'antracite ou de la houille maigre cassée en petits morceaux.

Le chargement se fait par le haut.

Le déchargement se fait par la porte à coulisse du bas qui sert en même temps à régler l'entrée d'air nécessaire à la combustion.

Les n^{os} 322 à 327 ont un grand tampon mobile sur le dessus pour permettre l'introduction des bûches dans le foyer.

Les n^{os} 310 à 317, 322 à 327 peuvent être fournis avec écusson militaire représentant les armes de l'infanterie, cavalerie et artillerie, moyennant le supplément ci-dessous.



NUMÉROS		Hauteur de l'appareil	DIAMÈTRE		PRIX Fonte minée
à houille	à bois		du fût	du baselet	
310	»	50	20	83	17 »
311	»	55	20	83	19 »
312	322	55	22	90	23 »
313	323	65	25	90	28 50
314	324	75	25	90	32 50
315	325	85	30	97	40 »
316	326	95	35	111	57 »
317	327	105	40	141	69 50
Supplément pour grille à houille à pieds					4 »
— écusson militaire					1 »



EXTRA RENFORCÉS

Pour Ateliers et Magasins,
avec ou sans galerie chauffante.

Avec sole réfractaire. — Corps tôle.

Buse mobile se plaçant dessus ou derrière.

Ces Calorifères fonctionnent sans grille avec du coke, de l'antracite ou de la houille maigre cassée en petits morceaux. Ils peuvent aussi fonctionner avec grille à pieds que nous fournissons sur demande moyennant le supplément ci-dessous. Cette grille qui repose sur le fond du foyer est posée ou retirée par la porte à coulisse du bas.

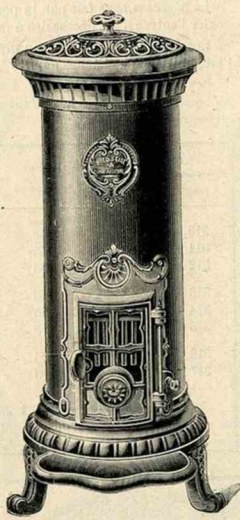
Le chargement se fait par le haut.

Le déchargement se fait par la porte à coulisse du bas qui sert en même temps à régler l'entrée d'air nécessaire à la combustion.

N ^{os}	Hauteur de l'appareil	DIAMÈTRE				PRIX	Avec galerie chauffante en plus
		du fût	de la galerie chauffante	du baselet			
303	65	25	38	9	45 »	10 »	
305	85	30	64	10	68 »	12 »	
307	105	40	73	14 1/2	103 »	14 »	
Supplément pour grille à houille à pieds ...						4 »	»

CALORIFÈRES APOLLON A FEU CONTINU

FOYER RÉFRACTAIRE. — FEU VISIBLE.
A HOUILLE. — Nos 271, 272, 273, 274, 275.
A BOIS. — Nos 281, 282, 283, 284, 285.



Combustible pour les n° 271 à 275. — Anthracite, ou à défaut charbon maigre, coke en petits morceaux.
Chargement. — Sous le couvercle ajouré à charnières se trouve le tampon de chargement, garni d'amiante.
Réglage. — Le réglage se fait au moyen de la rosace à vis, placée sur la porte du foyer.
Décrassage. — Pour secouer les cendres, tirer et repousser l'anneau placé à droite.

ILS SE LIVRENT :

En fonte minée. — Avec boutons, rosace et clef nickelés, corps tôle minée.
En émail noir ou céramique. — Avec boutons, rosace, clef, écusson, porte et encadrement de porte nickelés, corps tôle lustrée vernie au feu.
Tout nickelé. — Avec toutes les pièces extérieures nickelées, corps tôle lustrée vernie au feu.
 N. B. — Sauf ordre contraire, les Calorifères émaillés noir ou céramique sont toujours livrés avec tête nickelée, moyennant l'augmentation ci-dessous :

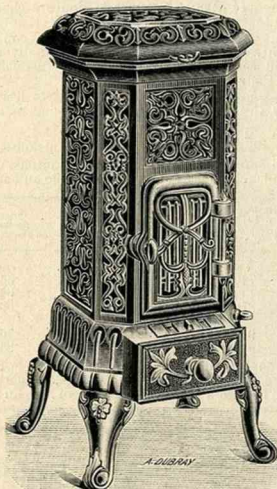
NUMÉROS		Hauteur totale de l'appareil y compris bouton de 4 c/m	Diamètre du fût	CIRCONFÉRENCE du basolet		Distance du dessus du basolet au sol	Volume approximatif d'air chauffé	PRIX			
à houille	à bois			pour les n° 271 à 275	pour les n° 281 à 285			Fonte minée	Email noir	Email céramique	Tout nickelé
		c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m ³	fr.	fr.	fr.	fr.
271	281	72½	20	26	32½	44	70	38 »	50 50	59 50	65 »
272	282	82	22	26	32½	44	100	43 »	57 »	66 50	72 »
273	283	90	25	26	32½	44	130	47 50	64 50	76 »	82 »
274	284	98	27½	26	32½	54	200	52 »	73 »	84 »	90 »
275	285	105	30	26	32½	54	275	57 »	85 »	96 »	108 »
Avec tête nickelée.....								Eu plus.			
								4 »			

CALORIFERES THERMIDOR A FEU CONTINU

FOYER RÉFRACTAIRE. — FEU VISIBLE.

A HOUILLE. — Nos 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335.

A BOIS. — Nos 330 B, 331 B, 332 B, 333 B, 334 B, 335 B.



Combustible. pour les Nos 329 à 335. — Anthracite, ou à défaut, charbon maigre, coke en petits morceaux.

Chargement. — Sous le couvercle ajouré à charnières, se trouve le tampon de chargement, garni d'amiante.

Réglage. — Le réglage se fait au moyen d'une targette de réglage placée au-dessus du cendrier.

Décrassage. — Pour secouer les cendres, tirer et repousser l'anneau placé à droite.

NUMÉROS		Hauteur	Largeur du dessus	Largeur du corps	Largeur du socle	DISTANCE du dessus du basetot au sol		DIAMÈTRE de la base		PRIX		
à houille	à bois					pour les nos 329 à 333	pour les nos 330a à 335a	pour les nos 329 à 335	pour les nos 330a à 335a	Fonte minée	Email noir	Email céramique
		c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	c/m	m/m	m/m	fr.	fr.	
329	»	65	32	25	33	50	»	76	»	56	»	75 50
330	330 B	70	33	26	34	55	59	83	97	58	»	77 50
331	331 B	75	33	26	34	55	61	83	97	61, 50	72	83 50
332	332 B	80	36	28	38	55	61	83	97	66	»	79 50
333	333 B	85	36 1/2	28 1/2	38	55	66	83	97	73	»	105 »
334	334 B	90	41	31	42	57 1/2	73	83	104	86 50	112	127 »
335	335 B	95	44	31	42	57 1/2	78	83	104	99	»	151 »

Supplément pour : Encadrement de tête, porte de foyer et devanture de tiroir **nickelés**, au lieu d'émaillés... 5 »
 — Panneau de devant en tôle émaillée décorée sur fond façon ivoire, au lieu d'émaillé... 4 »

Nous livrons toujours, sauf avis contraire, les Calorifères émaillés avec panneau de devant en tôle émaillée décorée sur fond façon ivoire moyennant le supplément de prix ci-dessus.

CALORIFÈRES A FEU CONTINU

A HOUILLE

N^{os} 261, 262, 263, 264, 265.

FOYER RÉFRACTAIRE. — AVEC GRILLE. — FEU VISIBLE.

Combustible. — Anthracite ou, à défaut, charbon maigre, coke en petits morceaux.

Chargement. — Sous le couvercle ajouré à charnières, se trouve le tampon de chargement garni d'amiante.

Réglage. — Le réglage se fait au moyen des coulisses d'air placées : l'une sur la devanture du cendrier ; l'autre, en haut de la façade. Pour activer le feu, on ferme la coulisse du haut et on ouvre celle du cendrier. Pour ralentir, on ferme celle du cendrier et on ouvre celle du haut. La buse se trouve sur le derrière, dans le haut.

Décrassage. — Pour secouer les cendres, tirer et repousser l'anneau placé à droite. Pour vider le foyer, tirer l'anneau placé à gauche, puis manœuvrer l'anneau de droite.

ILS SE LIVRENT :

En fonte minée. — Avec boutons et clef nickelés, corps tôle minée.

En email noir ou céramique. — Avec boutons, clef, devanture du cendrier, coulisse du haut et cendrier, corps tôle lustrée, vernie au feu.



N ^{os}	Hauteur totale de l'appareil y compris bouton de 4 c/m	Diamètre du fût	Circonférence du buselet	Distance du dessus du buselet au sol	PRIX		
					Fonte minée	Email noir	Email céramique
					fr.	fr.	fr.
261	c/m 72 1/2	c/m 20	c/m 28	c/m 53	44 »	57 »	63 50
262	73	20	28	62	49 50	63 50	68 »
263	87 1/2	25	28	69	58 »	77 50	88 50
264	94	25	28	76	63 50	81 50	92 50
265	102	30	30	83 1/2	68 »	92 50	104 »
Avec porte de foyer nickelée au lieu de polie noircie En plus						2 »	
Avec buse coudeée à tampon de nettoyage, ramenant le dessus de la buse à 45 centimètres du sol... En plus.						8 »	

A HOUILLE

N^{os} 290, 291, 292, 293, 294.

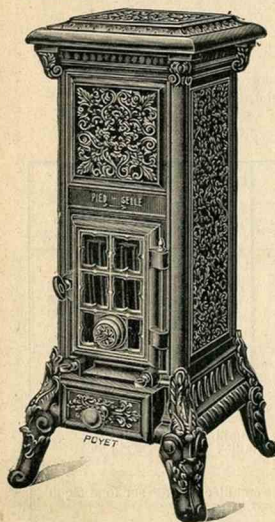
FOYER RÉFRACTAIRE. — FEU VISIBLE.

Combustible. — Anthracite ou, à défaut, charbon maigre, coke en petits morceaux.

Chargement. — Sous le couvercle ajouré à charnières, se trouve le tampon de chargement garni d'amiante.

Réglage. — Le réglage se fait au moyen de la rosace à vis, placée sur la porte du foyer.

Décrassage. — Pour secouer les cendres, tirer et repousser l'anneau placé à droite. Pour vider le foyer, tirer l'anneau placé à gauche, puis manœuvrer l'anneau de droite.

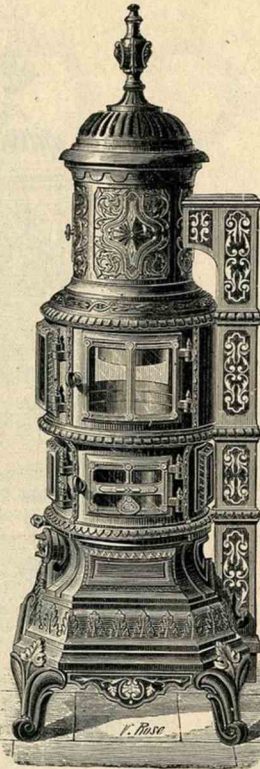
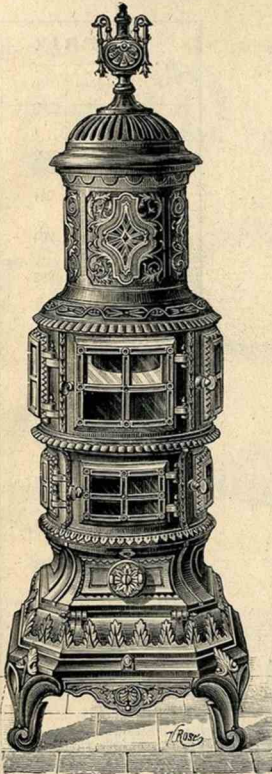


N ^{os}	HAUTEUR	LARGEUR	Distance du dessus du buselet au sol	Diamètre du buselet	PRIX		
					Fonte minée	Email noir	Email céramique
					fr.	fr.	fr.
290	c/m 70	c/m 25	c/m 35	c/m 83	59 »	72 »	81 »
291	75	29	35	83	66 »	84 »	91 »
292	78	30	35	83	72 »	95 »	104 »
293	87	32 1/2	35	83	80 »	103 »	111 »
294	92	34 1/2	35	83	100 »	125 »	137 »

CALORIFÈRES, S^{ME} AMÉRICAIN, A FEU CONTINU

N^{os} 95 à 101. — A tirage direct.

N^{os} 108 à 114. — A flamme renversée.



ILS SONT LIVRÉS :

En ordinaire, avec appliques et anses du vase, appliques du fût, tous les boutons et poignées nickelés. En nickelé, ils ont en plus le dôme, tous les cadres des portes et les goupilles nickelés. En outre, ils ont quatre galeries nickelées au socle. Les pieds sont émaillés en noir ou en céramique, ou nickelés, à volonté.

NOTA. — *Sauf désignation spéciale, ces appareils sont livrés nickelés avec pieds émaillés noir.*

Les galeries du socle représentées ne sont pas livrées dans les Calorifères ordinaires.

Ces Calorifères fonctionnent avec du charbon maigre, de l'antracite ou du coke en petits morceaux.

N ^{os}	PRIX	
	Ordinaires	Nickelés
	fr.	fr.
95	125 »	136 »
96	146 »	163 »
97	168 »	190 »
98	205 »	233 »
99	248 »	276 »
100	292 »	330 »
101	375 »	425 »
108	156 »	167 »
109	179 »	196 »
110	203 »	225 »
111	245 »	273 »
112	309 »	337 »
113	355 »	393 »
114	436 »	486 »

Avec réservoir satureur, en fonte émaillée, 6 »
lée, en plus.....)

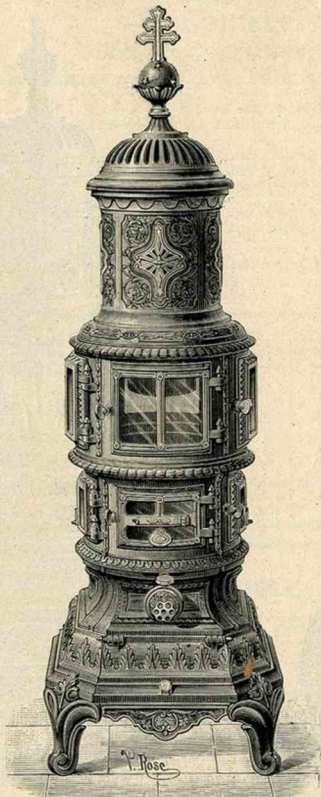
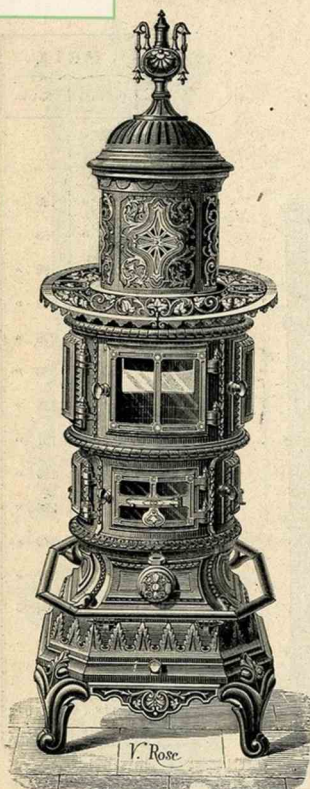
NUMÉROS	A tirage direct.....		A flamme renversée.....		A tirage direct.....		A flamme renversée.....	
	95	106	96	109	97	110	98	111
Hauteur de l'appareil.....	c/m	120	c/m	130	c/m	140	c/m	152
Largeur du socle.....	40	43	48	51	55	58	61	61
Diamètre extérieur du foyer.....	32	35	39	42	45	48	51	51
..... de la tête.....	21	26	29	31	34	36	38	38
Circonférence du buseloï des n ^{os} 95 à 101.....	29	33	40	43	44	40	40	40 1/2
Dimensions du tuyau des n ^{os} 108 à 114.....	14 1/2 x 12	15 x 13 1/2	16 x 13	19 x 11	19 x 11	19 x 11	19 x 11	19 1/2 x 11
Volume approximatif d'air chauffé (environ).....	150 à 200 m. c.	200 à 250 m. c.	300 à 350 m. c.	400 à 500 m. c.	600 à 700 m. c.	800 à 900 m. c.	1000 à 1100 m. c.	

CALORIFÈRES, S^{ME} AMÉRICAIN, A FEU CONTINU

OPTIONAL 130. — A tirage direct.
 VIRTUEL 131 SE 137. — A flamme renversée.

Vue des nos 95 à 101. — 108 à 114.

Avec ornements religieux.



Nos	PRIX	
	Ordinaires	Nickelés
	fr.	fr.
124	187 »	222 »
125	203 »	241 »
126	221 »	264 »
127	244 »	292 »
128	290 »	354 »
129	325 »	395 »
130	407 »	484 »
131	228 »	263 »
132	241 »	279 »
133	261 »	304 »
134	285 »	333 »
135	351 »	415 »
136	383 »	453 »
137	465 »	542 »

Avec réservoir satura-
 teur, en fonte émaillée, 6
 en plus.....

LES N^{OS} 124 A 137 SONT LIVRÉS :

En ordinaire, avec appliques et anses du vase, appliques du fût, tous les boutons et poignées nickelées. La tablette du fût et la galerie du dessus du socle sont en fonte minée.

En nickelé, ils ont en plus le dôme, tous les cadres des portes et les goupilles nickelés. En outre, ils ont quatre galeries nickelées au socle. Les pieds sont émaillés en noir ou en céramique, ou nickelés à volonté. La tablette du fût et la galerie du dessus de socle sont nickelées.

Nota. — Sauf désignation spéciale, ces appareils sont livrés nickelés avec pieds émaillés en noir.

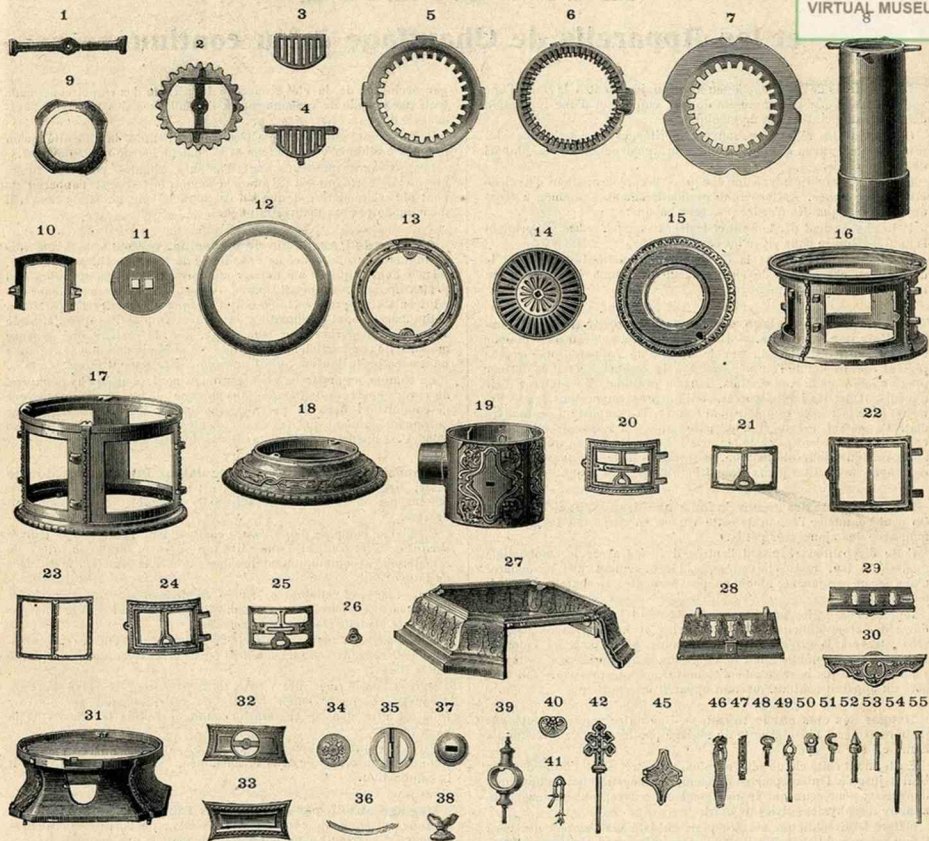
Les galeries du socle représentées ne sont pas livrées dans les calorifères ordinaires.

Ces Calorifères fonctionnent avec du charbon maigre, de l'anthracite ou du coke en petits morceaux.

Numéros...	A tirage direct.....		A flamme renversée.....		A tirage direct.....		A flamme renversée.....	
	124	125	126	127	128	129	130	137
	131	132	133	134	135	136	137	
Hauteur de l'appareil.....	c/m 120	c/m 130	c/m 140	c/m 152	c/m 160	c/m 170	c/m 180	
Largeur du socle.....	40	43	48	51	55	58	61	
Diamètre extérieur du foyer.....	32	35	39	42	45	48	51	
— de la tête.....	24	26	29	31	34	38	38	
Circonférence du buset des nos 131 à 130.....	29	33	33	33 1/2	40	40	40 1/2	
Dimensions du tuyau des nos 131 à 137.....	14 1/2 x 12	15 x 13 1/2	16 x 13	19 x 14	19 x 14	19 x 14	19 1/2 x 14	
Volume approximatif d'air chauffé environ.....	180 à 200 m. c.	200 à 250 m. c.	300 à 350 m. c.	400 à 500 m. c.	600 à 700 m. c.	800 à 900 m. c.	1000 à 1100 m. c.	

CALORIFERES, S^{ME} AMÉRICAIN, A FEU CONTINU

PIÈCES DÉTACHÉES pour les Nos 95 à 101, 108 à 114, 124 à 137



- | | | | |
|-------------------------------------|--|---|--|
| 1 Support de foyer. | 45 Dessus de chapiteau. | 28 Porte du cendrier. | 42 Croix (pour calorifères avec orne- |
| 2 Grille à scouper. | 46 1 ^{er} fût. | 29 Glissière de la porte du cendrier. | ments religieux). |
| 3 Grille de fond mobile. | 47 2 ^e fût ou lanterne. | 30 Galerie de socle. | 45 Appliques du fût du haut. |
| 4 Grille de fond fixe. | 48 Dessus du 2 ^e fût. | 31 Dessus de socle. | 46 Grande clef à encoche. |
| 5 Grille à dents. | 49 Fût du haut. | 32 Applique de devant du dessus de socle. | 47 Porte de serre-mica du 1 ^{er} fût. |
| 6 Grille à dégrasser. | 20 Porte de côté du 1 ^{er} fût. | 33 Applique de côté du dessus de socle. | 48 Bouton de porte. |
| 7 Grande couronne à dents. | 21 Serre-mica de porte de côté du 1 ^{er} fût. | 34 Rosace du régulateur. | 49 Clé de targette de la base. |
| 8 Cylindre de chargement. | 22 Porte du 2 ^e fût. | 35 Targette de la base. | 50 Poignée de la grille de fond mobile. |
| 9 Dessus du cylindre de chargement. | 23 Serre-mica de porte du 2 ^e fût. | 36 Targette. | 51 Poignée de la porte du tiroir. |
| 10 Conduit de flamme. | 24 Porte de devant du 1 ^{er} fût. | 37 Boule. | 52 Goupille pour porte. |
| 11 Tapon. | 25 Serre-mica de porte de devant du 1 ^{er} fût. | 38 Support de boule (avec ornements religieux). | 53 Vis de régulateur. |
| 12 Dessus du foyer. | 26 Trappe pour porte du 1 ^{er} fût. | 39 Corps de vase. | 54 Tirant du 1 ^{er} fût. |
| 13 Chapiteau. | 27 Socle. | 40 Applique de vase. | 55 Tirant du 3 ^e fût. |
| 14 Tête. | | 41 Anse de vase. | |

L'HYGIÈNE

et les Appareils de Chauffage à feu continu

Les appareils de chauffage à feu continu jouissent à la fois d'une vogue justifiée par la commodité de leur emploi, et d'une réputation détestable au point de vue hygiénique.

Cette mauvaise réputation, souvent méritée, est la conséquence des principes défectueux qui ont présidé à la construction de la plupart de ces appareils.

Les premiers fabricants, à une époque où les préoccupations d'hygiène étaient inconnues, s'attachèrent particulièrement à donner à leurs appareils des qualités d'ordre pratique, savoir :

1° Le chargement par le haut et le déchargement par le bas, supprimant l'ennui d'éteindre pour vider les cendres.

2° Le ralentissement de la combustion permettant de réduire la dépense en charbon et de charger seulement tous les matins, au moment où l'on fait le ménage.

Insuffisance du réglage par les rosaces ordinaires. — Rentrée d'air par les joints. — Théoriquement, il suffirait pour obtenir ce ralentissement, d'établir sur le devant de l'appareil une rosace réglant l'admission de l'air nécessaire à la combustion et de fermer plus ou moins cette rosace. Mais, dans la pratique, les rentrées d'air qui se font par les joints (*portes, etc.*) ont une importance telle que, même avec la rosace complètement fermée, la combustion se modère mal. Ce défaut est inévitable, parce que les appareils les mieux construits ne tardent pas à jouer sous l'action du feu, ce qui produit, après quelques jours de marche, les rentrées d'air en question dans des appareils dont les joints étaient hermétiques au début.

Inconvénients des grilles de fond insuffisamment ajourées. — On peut compléter l'action de cette rosace en dissolvant la grille de fond avec des ajours très petits.

Cette disposition réduisant l'entrée d'air à travers le combustible modère le feu, mais elle présente l'inconvénient de le modérer d'une façon permanente et de ne pas permettre la marche à grand feu.

De plus, ces grilles peu ajourées présentent le grave inconvénient de se dégrader difficilement : les scories et les pierres ne passent plus à travers la grille et il faut éteindre le feu pour les enlever. La grille ainsi combinée fait donc perdre à l'appareil son principal avantage, puisque la nécessité d'éteindre pour dégraisser en fait non plus un appareil continu, mais un appareil intermittent.

Danger des clés sur le tuyau. — Une autre solution employée pour remédier à l'insuffisance du réglage par la rosace a été l'emploi d'une clé sur le tuyau.

En fermant cette clé de plus en plus, on rétrécissait l'issue des gaz brûlés jusqu'à l'intercepter complètement, moyen aussi radical que dangereux pour ceux qui le mettaient en œuvre, puisqu'il a causé nombre d'asphyxies suivies de mort.

Malgré le discrédit que ces accidents ont jeté sur l'emploi des clés, il faut croire qu'il était difficile d'inventer autre chose, puisqu'à l'heure actuelle nous retrouvons encore des clés sur la buse dans les appareils de presque tous les fabricants.

Dangers du rétrécissement des passages intérieurs. — Certains fabricants ont présenté aux consommateurs des appareils se réglant sans clé, mais si la clé est supprimée, il a fallu, en revanche, diminuer le tirage au moyen du rétrécissement des passages de flamme dans l'intérieur de l'appareil : il n'y a plus de clé sur le tuyau, mais ce rétrécissement constitue une sorte de clé invisible et permanente, qui atténue les dangers de l'ancienne clé sans les faire disparaître, de sorte qu'à la période des asphyxies mortelles produites

par occlusion de la clé a succédé la période des empoisonnements lents par l'oxyde de carbone dus à l'insuffisance des passages d'évacuation des gaz.

Comme conséquence de ce rétrécissement, citons la difficulté qu'on éprouve à allumer ces appareils et la chaleur lourde qu'ils donnent.

Les passages intérieurs sont d'ailleurs calculés pour un tirage moyen : de sorte que s'il est branché sur un fort tirage, l'appareil ne peut plus se modérer, et que s'il est branché sur un faible tirage, il incommode par ses mauvaises odeurs.

Opinion de l'Académie de médecine. — Tout cela a été mis en lumière dans la séance de l'Académie de Médecine du 26 mars 1889, séance dans laquelle un de ses membres traitant la question des poêles mobiles, rappelait que « l'on ne saurait trop engager les fabricants à supprimer la clé « qui permet de mettre l'appareil en petite marche », et critiquait les ouvertures trop petites qu'on accorde aux poêles modernes pour leur tirage, afin de réaliser une dépense moindre de combustible, attendu que ces poêles fonctionnent « comme un ancien poêle dont on aurait presque complètement fermé la clé ».

En somme, les appareils à feu continu exigent, pour être hygiéniques, de grands passages de flamme sans aucune clé : mais pour modérer la combustion dans de pareilles conditions, il faut un régulateur autrement puissant que la rosace d'entrée d'air habituelle, puisque celle-ci est inefficace même dans le cas de passages rétrécis.

Dispositions nouvelles du Régulateur Pied-Selle à double effet, breveté s. g. d. g. — C'est ce résultat que nous avons obtenu par notre régulateur Pied-Selle à double effet, récemment breveté.

Celui-ci se compose d'une rosace commandant l'entrée d'air (*sur le devant de l'appareil*) et d'une valve qui ouvre ou ferme un orifice de ralentissement communiquant directement avec la buse (*sur le derrière de l'appareil*).

Cette rosace et cette valve, reliées rigidement par une tige en fer qui traverse l'appareil sous les grilles, sont commandées à la fois par une seule manette placée sur la rosace.

Si l'on ouvre la rosace d'entrée d'air (*grand feu*), l'orifice de ralentissement se trouve en même temps fermé et s'exerce aucune influence sur le tirage.

Mais si l'on ferme cette rosace (*marche lente*), la valve d'arrière découvre en même temps l'orifice de ralentissement par où l'air froid est attiré dans la cheminée, comme l'indique le schéma de la page 79.

Par cette introduction d'air froid, on augmente le poids de la colonne gazeuse aspirée dans la cheminée, c'est-à-dire qu'on ralentit la combustion.

Régulateur absolu par le régulateur Pied-Selle. — *Economie.* — Grande puissance de chauffe. — La section de l'orifice de ralentissement est suffisante pour donner au régulateur une puissance considérable, en sorte qu'à petite marche l'appareil fonctionne avec une dépense de combustible absolument réduite, une charge pouvant durer jusqu'à 36 heures, tandis qu'à grande marche, les grands passages de flamme assurent une combustion infiniment plus active que dans les autres systèmes.

Tout cela sans aucune incommodité en raison de la grande dimension des passages intérieurs qui assurent toujours un large dégagement pour les gaz.

Notre régulateur à double effet assurant un réglage absolu, sans clé ni diaphragme, ni rétrécissement des passages intérieurs, présente au point de vue de l'hygiène et de la sécurité d'autres avantages importants.

(A suivre)



L'HYGIÈNE & LES APPAREILS DE CHAUFFAGE A FEU CONTINU

(Suite)

INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT

Fonctionnement hygiénique du régulateur « Pied-Selle ». — *Evacuation complète des gaz.* — Le large dégagement des passages de flamme assure une évacuation complète des gaz brûlés, condition indispensable d'hygiène.

Ventilation continue du local. — D'autre part, le régulateur, grâce à son double effet, ouvre l'orifice de ralentissement si l'entrée d'air est fermée, et inversement en sorte qu'il y a toujours aspiration d'un côté ou de l'autre, et que la ventilation du local par appel d'air dans la cheminée reste établie dans toutes les positions du régulateur, ce qui ne se produit pas dans les autres systèmes quand la rosace d'entrée d'air est fermée.

Chaleur douce. — Il existe donc toujours, même à marche lente, une prise d'air ouverte qui aspire l'air destiné au ralentissement et, par suite, le renouvelle dans la pièce, d'où la chaleur douce et hygiénique de nos appareils.

C'est ce qui n'existe pas à marche lente dans les appareils ordinaires à feu continu, où l'air de la pièce, se réchauffant sans se renouveler, devient vicié et donne une chaleur lourde et malsaine.

Acuité chance de refoulement. — Enfin le refoulement, c'est-à-dire le renversement du courant gazeux, n'est pas à craindre avec le régulateur à double effet, comme avec les autres systèmes.

Dans ceux-ci, en effet, il faut, pour ralentir la combustion, fermer la rosace d'entrée d'air ou la clé du tuyau, ce qui ferme du même coup l'admission d'air à la base de la cheminée et arrête en même temps l'ascension du courant gazeux.

Cet arrêt des gaz est le premier acte de renversement du courant (ou refoulement), qui sera suivi du second si la cheminée est défectueuse.

Constance du courant ascendant dans la cheminée. — Avec le régulateur à double effet, cet arrêt du courant ne se produit pas, puisqu'il y a toujours libre aspiration à la base de la cheminée, ou par l'entrée d'air, ou par l'orifice de ralentissement, en sorte que le courant ascendant étant constant et régulier dans son mouvement n'a aucune chance de se renverser.

Simplicité de manœuvre. — Ce régulateur à double effet est d'une manœuvre excessivement simple, puisque la valve de derrière est mise en mouvement sans même qu'on s'en doute par la manette qui commande la rosace d'entrée d'air.

C'est cette simplicité qui en constitue la principale qualité : les deux valves étant convenablement calées sur l'axe l'une par rapport à l'autre au moment de la construction de l'appareil, aucune fausse manœuvre ne peut se produire. Tandis qu'il serait matériellement impossible, si les deux valves étaient indépendantes, de placer la seconde valve dans la position correspondant à celle de la rosace, chaque fois qu'on a à manœuvrer celle-ci. Il ne faut pas oublier que les appareils de chauffage sont confiés parfois à des mains inexpérimentées, et que plus la manœuvre en est simple, plus les risques d'accidents sont évités.

Recommandations. — Pour obtenir tout l'effet de nos appareils à régulateur Pied-Selle, il faut se conformer aux deux recommandations suivantes :

1° Tenir toujours le cendrier et la porte bien fermés.
2° Eviter de placer sur le rideau en tôle, ou plaque de fermeture de la cheminée, aucune valve automatique, dont l'emploi doit être absolument rejeté.

En effet si, ayant trop chaud, on ferme la rosace, le tirage diminuant, la valve automatique se fermerait, c'est-à-dire augmenterait le tirage.

Si, au contraire, ayant besoin de chaleur, on ouvre la rosace, le tirage augmentant, la valve automatique s'ouvrira et ralentira le tirage.

Les valves automatiques doivent donc être rejetées, puisqu'elles agissent toujours en sens contraire de ce qu'on demande à l'appareil.

Tous les appareils à régulateur Pied-Selle ont les foyers munis de briques réfractaires, et les joints des portes garnis d'amiante ; le feu est visible ; le chargement se fait par le haut et le déchargement par le bas.

Pose de l'appareil. — Pour obtenir un bon fonctionnement d'un appareil de chauffage quelconque, il est indispensable de le placer dans une cheminée ayant un tirage suffisant et qu'elle soit fermée hermétiquement à sa base, afin d'éviter toute rentrée d'air.

Veuillez à ce que le tuyau de l'appareil ne butte pas à l'intérieur de la cheminée contre la maçonnerie, ce qui boucherait le tirage.



COUDE ÉQUERÉ (défectueux)



COUDE ROND (défectueux)



COUDEAT (bon)

Si l'on met un tuyau vertical, ne pas utiliser de coude équerre, ni rond, et n'employer que le coude à T muni d'un bouchon à sa partie inférieure, qui permet le nettoyage rapide du tuyau.

Fonctionnement. — **Combustible.** — Anthracite ou, à défaut, charbon maigre, coke en petits morceaux.

Allumage. — Mettre l'appareil à grand feu en ouvrant la rosace d'entrée d'air.

Allumer avec du charbon de bois ou de la braise, ou avec du petit bois bien sec.

Mettre d'abord une petite quantité de combustible. Dès que cette première couche de combustible est allumée, on peut remplir complètement l'appareil et le mettre à marche lente. En procédant ainsi, on obtient le maximum de durée pour une charge de combustible, à la condition que le cendrier soit bien fermé.

Décrassage. — Pour secouer les cendres, tirer et repousser l'anneau placé à droite.

Pour vider le foyer, tirer l'anneau placé à gauche, puis manœuvrer l'anneau de droite.

Il est bon de secouer la grille environ toutes les 12 heures pour dégager les cendres et de mettre l'appareil à grande marche pendant quelques minutes.

Si la grille est, par les impuretés du combustible, encrassée de scories, pierres, etc., trop grosses pour passer entre les barreaux, tirer l'anneau de gauche qui ouvre complètement la grille, et secouer avec l'anneau de droite jusqu'à ce que les pierres soient tombées dans le cendrier.

Rechargement de l'appareil. — Lorsqu'on veut recharger l'appareil, avoir soin de le mettre à grande marche pour éviter de laisser échapper des gaz quand on ouvre le tampon de chargement.

Durée. — Pour obtenir une longue durée de la charge, il est important de se conformer aux prescriptions ci-dessus, car si dès le début de l'allumage on n'a pas pris soin de fermer la rosace d'entrée d'air, pour mettre l'appareil à marche lente, la colonne entière de combustible s'embrace très rapidement et naturellement, le combustible étant en partie brûlé, ne peut plus donner une longue durée lorsqu'on met l'appareil à marche lente. En outre, cette grande masse de combustible enflammé demandera nécessairement un certain temps pour se refroidir.

Efficacité du régulateur. — Chaque position de la rosace d'entrée d'air donnant plus ou moins d'ouverture aux valves de réglage, il s'ensuit que chaque degré d'ouverture agit sur le fonctionnement de l'appareil et donne une marche différente.

Dans ces conditions, on pourra régler à volonté l'allure de la combustion, suivant les nécessités de la température et suivant l'état de l'atmosphère, car on sait qu'un appareil tire beaucoup plus fort lorsque le froid est sec et vif, tandis qu'au contraire il est plus paresseux lorsque l'air est lourd et humide.



CHEMINÉE DAUPHINE A FEU CONTINU

à Régulateur PIED-SELLE, à double effet, Breveté S. G. D. G.

MODELE DÉPOSÉ

A FOYER RÉFRACÉRAIRE

N° 230

ELLE SE LIVRE :

En fonte minée, avec boutons et rosace nickelés.

En émail noir, avec boutons, rosace et porte de foyer nickelés.

En émail céramique, avec boutons, rosace et porte de foyer nickelés.

Un entonnoir de chargement accompagne chaque cheminée,

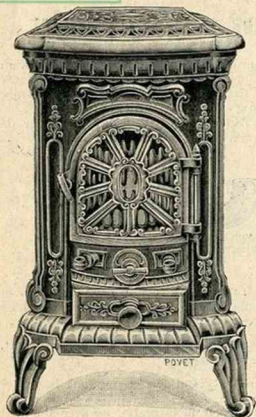


Fig. 1. (Grand feu).

Derrière.

Coupe.

Face.

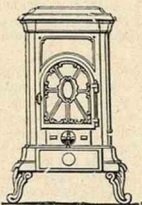
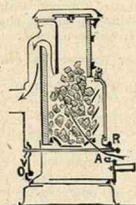
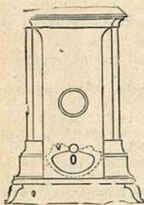
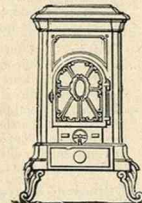
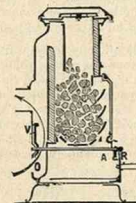
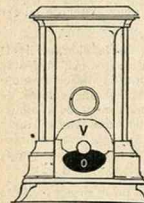


Fig. 2. (Marche lente).

Derrière.

Coupe.

Face.



Nos	Hauteur	Largeur	Profondeur	Largeur du foyer	Diamètre du basolet	Distance du dessus du basolet au sol	PRIX		
							Fonte minée	Email noir	Email céramique
230	70	41	30 1/2	19	9	45	fr. 76 »	fr. 90 »	fr. 95 »

FONCTIONNEMENT ET AVANTAGES

Combustible. — Anthracite, ou à défaut, charbon maigre, coke en petits morceaux.

Allumage. — Avec du charbon de bois, ou de la braise, ou à défaut, du petit bois.

Réglage. — La rosace R ouvre ou ferme l'entrée d'air A.

La valve V ouvre ou ferme l'orifice de ralentissement O.

Au moyen de la tige en fer qui relie rigidement la rosace R et la valve V, ces deux organes sont commandés à la fois par la manette placée sur la rosace.

Cette disposition à double effet, qui fait l'objet de notre brevet, assure une puissance extrême à notre régulateur, et par suite un réglage absolu.

Quand l'entrée d'air A est ouverte en grand, l'orifice O est fermé (Fig. 1, grand feu); inversement, quand l'entrée d'air A est fermée, l'orifice de ralentissement O est ouvert (Fig. 2, marche lente).

Entre ces deux positions extrêmes du régulateur, on peut choisir toute position intermédiaire pour obtenir exactement la combustion qu'on désire.

Décrassage. — Pour secouer les cendres, tirer et repousser l'anneau placé à droite. Pour vider le foyer, tirer l'anneau placé à gauche, puis manœuvrer l'anneau de droite.

La supériorité de ces appareils réside dans la puissance considérable du RÉGULATEUR PIED-SELLE A DOUBLE EFFET, breveté s. g. d. g.

Grands passages de flamme augmentant d'au moins 50 % la puissance de chauffe quand le régulateur est ouvert.

Dépense journalière réduite d'au moins 50 % en marche lente quand le régulateur est fermé.

RÉGLAGE ABSOLU SANS AUCUNE CLEF ni diaphragme sur le tuyau.

Notre régulateur fonctionnant par appel d'air assure la ventilation du local.

Dans les appareils à feu continu ordinairement utilisés, on modère la combustion en arrêtant plus ou moins le tirage au moyen de clef, diaphragme, etc. l'on danger de renversement du courant gazeux, c'est-à-dire de refoulement.

Avec notre régulateur à double effet AUTOMATIQUE, cet inconvénient n'est pas à craindre, puisque, SANS AUCUNE POSSIBILITÉ DE FAUSSE MANŒUVRE, il existe toujours dans la cheminée un courant d'air ascendant, constant et régulier.

Voir pages 74 et 75 la Notice et les Instructions concernant le fonctionnement des Appareils à feu continu à Régulateur Pied-Selle, à double effet, breveté s. g. d. g.

NOTA. — AVOIR SOIN DE TENIR LE CENDRIER FERMÉ.

Société Anonyme des USINES DU PIED-SELLE, à FUMAY (Ardennes).